



HiPath 3000, HiPath 500

**Gigaset M2 professional
Gigaset M2 *plus* professional
Gigaset M2 Ex professional
sur**

HiPath Cordless Office

Mode d'emploi

SIEMENS

Global network of innovation

Ce poste est destiné uniquement à un usage professionnel.

Avant la mise en service, lisez les consignes de sécurité !

Consignes de sécurité

Utilisation du mobile Gigaset M2 Ex professionnel dans les zone de travail avec risques d'explosion

Ce téléphone est homologué ATEX et répond aux normes EN et CEI applicables (voir Annexe du Mode d'emploi). Tenir compte également des remarques figurant dans la déclaration de conformité.

Le Gigaset M2 Ex professionnel est prévu pour une utilisation dans une zone de travail présentant des risques d'explosion (zones Ex), en conformité avec les dispositions relatives à la protection contre les incendies. Dans une zone Ex, il peut se produire une atmosphère explosive en raison des conditions locales et de service. Tenez compte des consignes de sécurité Ex suivantes.



Mobile



- Le téléphone mobile ne peut fonctionner que dans les zones explosives pour lesquelles il est autorisé ! Voir annexe du mode d'emploi, identification de l'appareil et certificat de contrôle de modèle CE. Vous trouverez une copie du certificat de test de modèle-type ZELM 06 ATEX 0296 X en annexe au mode d'emploi.
- Avant d'utiliser le mobile dans la zone Ex, l'utilisateur doit vérifier s'il n'est pas endommagé et s'il fonctionne correctement ! Un mobile endommagé ou qui n'est pas entièrement fonctionnel ne doit pas être placé dans une zone Ex et ne doit pas y être utilisé.
- Pour bénéficier de la protection Ex et de la protection IP (classe IP 65) dans une zone Ex, il faut respecter les conditions suivantes :
 - le bouchon d'étanchéité doit toujours être inséré dans la prise de chargement du mobile
 - le joint du logement de batterie doit être placé (voir Mode d'emploi, point "Mise en service du mobile")
 - le couvercle du logement de batterie doit être vissé.
- Mettre immédiatement le mobile hors service et l'éloigner de la zone Ex dans les cas suivants :
 - lorsque vous constatez des dommages sur le mobile,
 - si du liquide a pénétré dans le mobile.
- Veillez à faire immédiatement réparer un mobile endommagé !
- Les réparations et opérations de maintenance sur le mobile ne doivent être effectuées que par un membre du Service Clientèle Siemens formé pour la maintenance en zone Ex et homologué pour ces tâches !
- Toute utilisation non conforme du mobile supprime l'autorisation d'utilisation en zone Ex !
- Le Gigaset M2 Ex professionnel ne peut fonctionner qu'avec une oreillette sans fil.

 **Batterie**



- N'utilisez que les batteries Ex homologuées (voir Mode d'emploi, point "Batteries homologuées") ! Seule l'utilisation de ce type de batterie permet de bénéficier de l'homologation Ex et d'assurer le bon fonctionnement du mobile. Les autres batteries sont absolument interdites et conduisent à la suppression de la protection Ex.
- Ne jamais ouvrir le logement de la batterie lorsque vous vous trouvez dans une zone Ex. Ne jamais retirer, ni charger, ni même transporter la batterie dans une zone Ex.

 **Charger la batterie**



- La charge de la batterie ne peut avoir lieu que dans les conditions suivantes :
 - en dehors de la zone Ex
 - lorsque la batterie est placée dans le mobile
 - en utilisant le chargeur prévu à cet effet.
- Le chargeur ne peut être utilisé qu'à l'extérieur de la zone Ex !

 **Oreillette**



- Ne pas utiliser d'oreillette à fil dans une zone Ex ! Utilisez exclusivement les oreillettes Bluetooth homologuées pour zones Ex. Renseignez-vous auprès de l'administrateur du système.
-

Utilisation de Gigaset M2 professional, Gigaset M2 *plus* professional et Gigaset M2 Ex professional



Attention :

- N'utilisez pas les mobiles Gigaset M2 professional et Gigaset M2 *plus* professional dans les zones avec risque d'explosion !
 - Pour l'utilisation du mobile, respectez les consignes de sécurité locales !
 - La sonnerie, les signaux acoustiques et la fonction Mains libres sont restitués par le haut-parleur. Ne portez pas le mobile à votre oreille lorsque la sonnerie ou un signal retentit ou lorsque vous avez activé la fonction Mains libres ; vous risqueriez de subir des dommages auditifs permanents.
 - Votre mobile constitue une source de rayonnement ! Respecter les consignes de sécurité locales.
 - Les équipements médicaux peuvent avoir leur fonctionnement perturbé par le mobile. Tenez compte des conditions imposées techniquement par l'environnement concerné (parex. hôpital) !
 - Le mobile peut provoquer un bourdonnement désagréable dans une prothèse auditive.
-



Attention :

- Ne pas poser le mobile à côté d'appareils électroniques ; risque d'interférences !
 - Pour charger le mobile, utilisez uniquement le chargeur fourni !
 - Ne pas oublier de joindre le mode d'emploi lorsque vous donnez votre mobile !
-

Utilisation de la batterie pour Gigaset M2 professional et Gigaset M2 *plus* professional



Attention :

- Ne jamais utiliser de piles non rechargeables du commerce ! Cette utilisation est en effet liée à un risque grave d'accident corporel et de dommage matériel (explosion, destruction de l'enveloppe de la batterie, défaillances fonctionnelles et endommagement du mobile).
 - Ne pas plonger la batterie dans l'eau et ne pas la jeter au feu !
-

Conformité à directive allemande BGR 139 (fonction Alarme)

(uniquement pour Gigaset M2 *plus* professional et Gigaset M2 Ex professional avec pack *plus*)

Remarques :

- Pour un fonctionnement conforme à BGR en tant qu'équipement d'alarme personnel avec possibilité de communication vocale (PNG-S), le mobile doit fonctionner avec un central PNEZ (central de réception d'alarme personnel) ! Si le mobile est utilisé sans PNEZ, un fonctionnement conforme à BGR n'est pas garanti.
- La fonction Alarme ne peut pas être désactivée par l'utilisateur. La désactivation ne peut se faire que par un appel de contrôle du PNEZ.
- La configuration du mobile selon BGR 139 ne peut être réalisée que par le personnel technique. Pour empêcher les modifications de configuration par des personnes non autorisées, le menu de configuration PNG est protégé par un code PIN. Le PIN doit rester confidentiel.

Attention :

- La pré-alarme commence faiblement et augmente jusqu'à un volume très élevé ! Les utilisateurs doivent en être informés.
 - La batterie doit toujours avoir été suffisamment chargée pour la durée d'exploitation prévue ! Sa capacité de charge baisse au cours de sa durée de vie. Dès que cette capacité ne suffit plus (déchargement de plus en plus rapide), la batterie doit être remplacée par le personnel technique. Renseignez-vous auprès de votre responsable sécurité.
-

Marquage WEEE



Remarques :

- Tous les équipements électriques et électroniques doivent être éliminés séparément des déchets municipaux, dans les lieux de collecte prévus à cet effet par les dispositions prises à l'échelle nationale.
- L'élimination appropriée et la collecte sélective de vos appareils usagés servent à prévenir tout dommage potentiel pour l'environnement et la santé humaine. Elles constituent une condition à la réutilisation et au recyclage des équipements électriques et électroniques usagés.
- Pour avoir des informations détaillées sur le recyclage de vos appareils usagés, renseignez-vous auprès de votre commune, du service responsable de l'élimination des déchets, du commerçant auquel vous avez acheté votre produit ou de votre partenaire commercial.



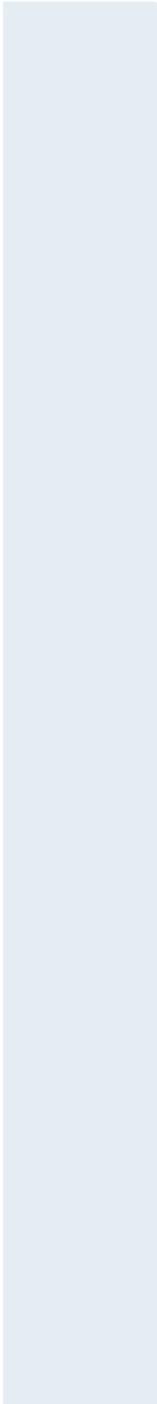
Ces informations s'appliquent uniquement aux équipements installés et vendus dans les pays de l'Union européenne et soumis à la directive européenne 2002/96/CE. Dans les pays hors Union européenne, des dispositions différentes peuvent s'appliquer au recyclage des équipements électriques et électroniques.

Éléments de commande, éléments du poste



- | | |
|---|--|
| 1 Touche Alarme (rouge) | 12 Prise pour oreillette (Slim-Lumberg) |
| 2 LED de surveillance (pas pour Gigaset M2 professional) | 13 Touche Dièse |
| 3 Capsule réceptrice | 14 Touches chiffrées |
| 4 Ecran | 15 Touche Coupure et Marche/Arrêt |
| 5 Touches écran | 16 Touche Messages |
| 6 Touche de navigation | 17 Touche Volume (+/-) |
| 7 Touche Mains-libres | 18 Ergot pour clip ceinture* |
| 8 Touche décrocher | 19 Couvercle du logement de batterie |
| 9 Touche Etoile | 20 Vis du couvercle du logement de la batterie |
| 10 Microphone | 21 Haut-parleur sonnerie et mains-libres |
| 11 Prise pour cordon (fonction "PNG-S"), pas pour Gigaset M2 professional | |

Utilisation des touches : → page 12



Sommaire

Consignes de sécuritéII

Utilisation du mobile Gigaset M2 Ex professionnel dans les zone de travail avec risques d'explosion	II
Utilisation de Gigaset M2 professionnel, Gigaset M2 plus professionnel et Gigaset M2 Ex professionnel	IV
Utilisation de la batterie pour Gigaset M2 professionnel et Gigaset M2 plus professionnel	IV
Conformité à directive allemande BGR 139 (fonction Alarme)	V
Marquage WEEE	VI

Éléments de commande, éléments du poste VII

Remarque relative au mode d'emploi 1

Fonction Alarme..... 1

Fonctions téléphoniques –

Fonctions de base 2

Mettre en marche/Couper le mobile	2
Pendre la ligne, puis numéroté	3
Numéroté, puis prendre la ligne	4
Composer un numéro d'urgence	4
Répétition manuelle de la numérotation	5
Rappel	5
Double appel	7
Prendre ou refuser un appel	8
Intercepter un appel dans un groupe	9
Terminer la communication	9
Renvoyer des appels	9
Verrouiller ou déverrouiller le clavier	10
Après avoir quitté le réseau radio	11

Description des éléments de commande 12

Touches de fonction	12
Touche de navigation	13
Touches écran	14
Symboles de menu dans le menu principal	15

Mise en service du mobile17

Retirer le film protecteur	17
Garantir la protection Ex et la classe IP	17
Insérer/Changer la carte mémoire et la batterie	18
Charger et utiliser la batterie	21
Autonomie et temps de chargement de la batterie.	22
Batteries homologuées	22
Montage du clip ceinture	23
Paramétrer la langue d’affichage du mobile	24
Paramétrer la langue d’affichage du système	25

Réglages du mobile26

Régler le volume d’écoute.	26
Choisir les sonneries	27
Signaux acoustiques	28
Paramétrez le vibreur.	29
Régler les sonneries et les images dans l’album Média.	29
Visualiser les images/Ecouter les sons	30
Renommer le son/l’image	31
Effacer les sons/les images	31
Contrôler la mémoire	32
Activer ou désactiver la sonnerie.	33
Activer ou désactiver le bip sonore	33
Modifier le numéro d’urgence.	34
Activer/Désactiver le décroché automatique.	34
Régler la date et l’heure	35
Personnaliser l’écran	36
Paramétrer la liste de conversion pour le transfert vCard	40
Ramener à la configuration usine	41

Fonctions téléphoniques – Fonctions de confort. 43

Mains-libres	43
Téléphoner avec une oreillette	44
Oreillette avec fil	44
Oreillette sans fil	44
Répertoire vocal.	47
Répétition de la numérotation	49
Répétition automatique de la numérotation.	49
Effacer une entrée ou la liste de répétition de la numérotation.	49
Reprendre un numéro dans le répertoire.	50
Numérotation abrégée système, centralisée	51
Numérotation abrégée système, individuelle	52
Annuaire du système.	53
Base de données téléphoniques (LDAP).	54
Répertoire du mobile.	57

Enregistrer une entrée	58
Chercher une entrée et composer le numéro correspondant	59
Affichez l'entrée.	59
Modifier une entrée	60
Identifier l'entrée en tant que VIP (Very Important Person)	60
Effacer l'entrée ou le répertoire	61
Afficher les emplacements mémoire libres	61
Copier le répertoire complet ou des entrées individuelles.	62
Prise ciblée d'un MSN (numéro d'appel multiple)	64
Etablir des communications avec un code d'identification	64
Utiliser le mobile pour un autre raccordement	65
Désactiver l'affichage du numéro	66
Intercepter un appel de façon ciblée	66
Activer/Désactiver Ne pas déranger	67
Affichage du coût des communications	68
Appels malveillants	69
Equipement de portier.	69
Service Données du téléphone TDS	71
Relais	72
Flashing réseau	73
Renvoi temporisé d'un numéro d'appel multiple.	73
Utiliser le renvoi de nuit.	75
Utiliser la numérotation MF	76
Parquer/Reprendre des communications	77

Fonctions téléphoniques – Plusieurs usagers 78

Avertissement	78
Activer/Désactiver le bip d'avertissement	79
Empêcher/Autoriser l'avertissement automatique	80
Entrée en tiers	80
Transférer une communication	81
Mise en garde	83
Va-et-vient (entre communications)	83
Réaliser une conférence	84
Utiliser le deuxième appel	87

Fonctions d'équipe 88

Activer/Désactiver un appel collectif	88
Pilotage	91
Distribution des appels UCD (Universal Call Distribution)	92
Groupe Mulap (Multiple Line Application)	96

Fonctions Messages 98

Laisser un message/Texte d'absence	98
--	----

Envoyer/Activer un message	99
Consulter une messagerie vocale	101
Liste des appelants	103

Fonctions supplémentaires105

Fonction Réveil/Alarme du mobile.	105
Fonction Rendez-vous du mobile	107
Fonction Rendez-vous du système	110
Base, sélection	112
Accès rapide aux fonctions et numéros	113
Echange de données PC <-> mobile ou mobile <-> mobile	115
Présentation des interfaces	115
Mobile Phone Manager (application MPM)	115
Interface PC (V.24, USB)	116
Interface Bluetooth	117

Verrouillage du téléphone120

Verrouillage du mobile.	120
Programmation du code de verrouillage du téléphone	121
Verrouiller/Déverrouiller le téléphone	122
Code de verrouillage central/Verrouiller/Déverrouiller d'autres mobiles	123

Fonctions système124

Activation par le menu	124
Activation par indicatif	124

Annexe125

Défaillances, suppression	125
Entretien des mobiles	128
Documentation	129
Caractéristiques techniques	129
Chargeurs	129
Accessoires	130
Directives et normes	130
Signalétique pour Gigaset M2 professional.	132
Signalétique pour Gigaset M2 plus professional	133
Homologation ATEX pour Gigaset M2 Ex professional	134
Déclarations de conformité	135
Certificat de test de modèle-type CE	138

Index141

Remarque relative au mode d'emploi

Ce mode d'emploi décrit le mobile et ses fonctions sur votre système de communication.

Toutes les fonctions exécutables sur votre mobile sont signalées. Si toutefois vous constatez que certaines d'entre elles ne sont pas disponibles, l'explication peut en être la suivante :

- La fonction n'est pas configurée pour vous ou sur votre mobile - adressez-vous à l'administrateur de votre système.
- Votre plate-forme de communication ne dispose pas de cette fonction - adressez-vous à votre partenaire contractuel Siemens pour une mise à jour.

Fonction Alarme

(uniquement pour Gigaset M2 *plus* professional et Gigaset M2 Ex professional)

Gigaset M2 *plus* professional et Gigaset M2 Ex professional (avec pack *plus*) disposent d'une fonction d'alarme personnelle avec possibilité vocale. Les appareils équipés de cette fonctionnalité sont aussi abrégés en PNG ou PNG-S (lorsqu'il y a une possibilité vocale).

Une alarme volontaire peut être déclenchée par la touche Alarme. Un système de capteurs identifie les états d'inactivité, de position horizontale et de marche rapide, qui peuvent être signalés sous forme d'alarmes volontaires.

Une fonction d'alarme temporelle intégrée sert à s'assurer que la personne surveillée peut encore réagir. Pour vérifier que le Gigaset M2 *plus* professional se trouve encore sur la personne surveillée, un cordon est utilisé.

Gigaset M2 *plus* professional et Gigaset M2 Ex professional surveillent en option les fonctions d'exploitation suivantes :

- "Charge de la batterie"
- "Synchronisation avec une base DECT"
- "Communication avec un central d'appel d'urgence"

En cas de défaillance, un avertissement technique est envoyé au mobile.

Le fonctionnement sur HPAS (système d'alarme personnelle de Siemens) des téléphones mobiles mentionnés est conforme à la directive DIN V VDE 0825 partie 1, est certifié par l'autorité allemande et remplit aussi la directive BGR 139.

Vous trouverez davantage d'informations sur la fonction Alarme dans le mode d'emploi séparé :

HiPath 3000, HiPath 4000, Gigaset S310isdn professional
Poste d'alarme personnelle
Gigaset M2 plus professional
Gigaset M2 Ex professional

Pas à pas

Fonctions téléphoniques – Fonctions de base

Avec votre mobile, vous pouvez passer des communications internes et externes.

Les communications internes sont des communications que vous échangez

- à l'intérieur de la zone couverte par votre système de communication, par ex. dans votre société
- avec un système de communication en réseau, par ex. avec un autre site de votre société

Les communications externes sont des communications passées avec les usagers du réseau téléphonique public.

Mettre en marche/Couper le mobile



Appuyez sur la touche Coupure jusqu'à ce que la mise en marche ou la coupure soit validée par une série de tonalités crescendo.

Code

Si le code a la valeur par défaut (0000), le mobile est prêt à fonctionner après la mise en marche. Si un autre code a été défini, il doit être entré pour que le mobile puisse être prêt à fonctionner.

SVP Entrer
Code PIN:



Entrez le code.



Validez l'entrée. Le mobile est prêt à fonctionner.

Affichage de la qualité de la liaison

A l'état inactif, l'intensité du signal de réception est donnée par un pictogramme sur l'écran :

D»»	clignotant, pas de réception
▀»»	Faible intensité du champ de réception
▀▀»	Intensité de 50% du champ de réception
▀▀▀	Intensité de 75% du champ de réception
▀▀▀▀	Intensité de 100% du champ de réception

Pas à pas

La portée radio est différente en extérieur et dans les bâtiments (→ page 129). Si la portée pose problème, adressez-vous à l'administrateur de votre système !

Charger la batterie

Le mobile doit être placé uniquement dans le chargeur prévu à cet effet !

Lorsque le mobile est dans le chargeur, il se charge même s'il est coupé. Lorsque le mobile est activé, le témoin de charge clignote à l'écran.

Si vous replacez dans le chargeur un mobile qui s'est coupé parce que sa batterie est vide, il se remet automatiquement en marche et est prêt à fonctionner. La charge commence. Si un code a été défini, il doit d'abord être entré.

Langue

Si la langue des messages sur écran n'est pas celle que vous souhaitez, vous pouvez changer le paramétrage (→ page 24).

Pendre la ligne, puis numéroté



ou



A l'état de veille du mobile : Appuyez de façon prolongée sur la touche Décrocher ou Mains-libres.



Entrez le numéro souhaité. L'utilisateur est appelé. Il n'existe pas de possibilité de correction pour les erreurs de frappe ; En cas d'erreur : Appuyez sur la touche Coupure.

Soit :



L'utilisateur répond. Vous êtes en communication.

Soit :

ACTUELLEMENT
IMPOSSIBLE

RACCROCHEZ SVP



L'utilisateur est occupé ou rejette l'appel.

Appuyez brièvement sur la touche Coupure.

Pas à pas



et éventuellement 

éventuellement 



ou 

Soit :



L'utilisateur répond. Vous êtes en communication.

Soit :

ACTUELLEMENT
IMPOSSIBLE
RACCROCHEZ SVP



L'utilisateur est occupé ou rejette l'appel.

Appuyez brièvement sur la touche Coupure.



ou 

Appuyez sur la touche Décrocher ou Mains-libres.

Numéroter, puis prendre la ligne

Pré-numérotation :

Entrez le numéro souhaité et corrigez éventuellement vos erreurs avec la touche écran « Effacer ».

Insérer une pause interchiffre. Entre les chiffres entrés s'affiche un "P". Il peut être nécessaire d'insérer une pause dans la numérotation (parex. entre un indicatif et un numéro d'appel ou pour l'interrogation d'une messagerie).



Remarque :

Cette pré-numérotation est également possible dans le cadre de la répétition de la numérotation et de l'utilisation du répertoire du mobile ().

Numéroter :

Vous avez 30 secondes pour appuyer sur la touche Décrocher ou Mains-libres. L'utilisateur est appelé.

Composer un numéro d'urgence

Un numéro d'urgence est enregistré sur votre mobile ; il s'agit d'un numéro que vous pouvez composer même si le clavier est verrouillé. Par défaut, le numéro d'urgence est programmé le « 112 ». Vous pouvez le modifier (→ page 34).

Tapez le numéro d'urgence, parex. 112.

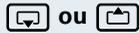
Pas à pas

Répétition manuelle de la numérotation

Cette liste contient les dix derniers numéros composés. Un numéro composé plusieurs fois n'y apparaît qu'une seule fois.



A l'état de veille du mobile, appuyer brièvement sur la touche Décrocher. La liste s'affiche.



Sélectionnez le numéro souhaité.

Eventuellement **Afficher**

Si vous souhaitez afficher des informations sur le numéro sélectionné : Appuyez sur la touche écran.

Soit :



Appuyez brièvement sur la touche Décrocher ou Mains-libres. La communication est établie.

Soit :

Options

Ouvrez le menu de répétition de la numérotation. Le menu comprend les fonctions suivantes (→ page 49) :

- No.vers répert.
- Répét. Auto. No.
- Utiliser le N°
- Effacer entrée
- Effacer liste



Utiliser le N°

OK

Sélectionnez l'option et validez.



Modifiez ou complétez le numéro, par ex. par un numéro SDA.



Appuyez brièvement sur la touche Décrocher ou Mains-libres. La communication est établie.

Rappel

Vous appelez un usager qui ne répond pas ou dont le poste est occupé. La fonction Rappel vous permet de le joindre dès qu'il a raccroché ou réutilisé son téléphone. Attention, un poste est signalé comme occupé dès qu'il est appelé par un autre usager. La programmation du rappel ne limite en rien l'utilisation du téléphone.

Vous pouvez également envoyer une demande de rappel sous forme de message (→ page 99). Il s'agit d'une fonction qui peut aussi être directement activée par l'entrée d'un indicatif (→ page 124).

Pas à pas



Programmer un rappel

Le numéro est composé. Vous entendez la tonalité d'occupation ou l'utilisateur ne répond pas.

RAP.AUT

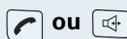
Enregistrez la demande de rappel.



Appuyez sur la touche Coupure pour mettre fin à la procédure.

Vous êtes rappelé

Vous êtes rappelé dès que l'utilisateur souhaité a raccroché ou utilisé son téléphone une fois. L'écran du téléphone indique «RAPPEL:...».

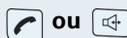


Appuyez brièvement sur la touche Décrocher ou Mains-libres. La communication est établie.



Remarque :

Le rappel est renouvelé jusqu'à ce que la communication soit établie ou qu'il soit annulé. Au maximum, un téléphone peut activer 5 rappels et être la destination de 5 demandes de rappel. Lorsque cette limite est atteinte, les rappels supplémentaires sont rejetés.



Effacer la demande de rappel

Appuyez de façon prolongée sur la touche Décrocher ou Mains-libres.

MENU

Activez le menu système.



SERVICE?

OK

Sélectionnez l'option et validez.



AUTRES SERVICES?

OK

Sélectionnez l'option et validez.



#58=LISTE DES RAPPELS?

OK

Sélectionnez l'option et validez.



Sélectionnez une entrée.

MNU

Activez le menu supplémentaire.



EFFACER?

OK

Sélectionnez l'option et validez.



Appuyez sur la touche Coupure pour mettre fin à la procédure.

Pas à pas

Double appel

Vous interrompez votre communication pour avoir une conversation en double appel avec un usager (qui peut aussi être externe) et reprenez ensuite la première communication.



Vous êtes en communication.

Activer le double appel et exécuter

DBL APP

Activez le double appel. La communication en cours est "mise en garde" , le premier usager est mis en attente.



Entrez le numéro correspondant à la conversation en double appel.



Le numéro est composé. L'usager répond. La conversation en double appel commence.

Le deuxième usager est occupé ou ne répond pas



Annuler le double appel. Vous êtes à nouveau relié au premier usager.

Dans le cadre du double appel, vous pouvez

- programmer un rappel (→ page 5)
- vous signaler par un avertissement (→ page 78) ou
- entrer en tiers (→ page 80).

Mettre fin à la conversation en double appel et revenir à la communication en attente

Soit : Le deuxième usager raccroche. Vous êtes à nouveau relié au premier usager.

Soit :

MENU

Activez le menu système.

COUPER/REPRISE
COM?**OK**

Sélectionnez l'option et validez.

Vous êtes à nouveau relié au premier interlocuteur. Le deuxième correspondant entend le signal d'occupation et raccroche, un mobile Gigaset raccroche automatiquement.

Mais vous pouvez aussi

- parler alternativement avec chacun des interlocuteurs (→ page 83)
- établir une conférence (→ page 84) ou

Pas à pas

- passer l'interlocuteur en attente au deuxième interlocuteur (→ page 81).

Prendre ou refuser un appel

Recevoir un appel

Votre mobile sonne (→ page 34). Les informations relatives à l'appelant s'affichent sur l'écran. Son numéro de téléphone et/ou son nom apparaît. Pour prendre l'appel, vous disposez des possibilités suivantes :

Le mobile se trouve dans le chargeur : Otez le mobile du chargeur (opérationnel uniquement si "Décroché auto." est activé, → page 34).

Le mobile est en-dehors du chargeur : appuyez sur la touche Décrocher ou Mains-libres.

Après avoir pris l'appel, vous pouvez

- le transférer (→ page 81)
- le mettre en attente pour poser une question à votre entourage (→ page 83)
- le mettre en attente et appeler un deuxième interlocuteur (→ page 7) pour lui transférer la communication (→ page 81), effectuer un va-et-vient (→ page 83) ou établir une conférence (→ page 84)

Rejeter l'appel

Si vous ne souhaitez pas être dérangé, vous pouvez refuser l'appel.

Validez le message avec une des deux touches écran. L'appel est rejeté et l'appelant entend la tonalité d'occupation.



REJETER APPEL

Pas à pas

Intercepter un appel dans un groupe

Vous pouvez intercepter sur votre mobile des appels destinés à des téléphones de votre groupe d'interception (défini par le responsable technique). C'est également possible lorsque vous êtes en communication.

Condition :

vous entendez un téléphone de votre groupe d'interception sonner.



Appuyez de façon prolongée sur la touche Décrocher. L'écran affiche le message «APPEL POUR:».

MENU

Activez le menu système.



GRUPE D'INTER-
CEPTION?

OK

Sélectionnez l'option et validez.



Vous êtes en communication.

Terminer la communication



ou



Appuyez brièvement sur la touche Coupure ou posez le mobile dans le chargeur.

En fonction du paramétrage du système de communication, les coûts de communication s'affichent.

Renvoyer des appels

Vous quittez provisoirement votre poste de travail et souhaitez que les appels qui vous sont destinés soient renvoyés à votre nouveau lieu de séjour. La destination de renvoi des appels internes peut être n'importe quel numéro interne ou externe. Il s'agit, dans la plupart des cas, d'un numéro externe car en interne, vous pouvez être joint à tout moment sur votre mobile.

Activer le renvoi d'appel



ou



Appuyez de façon prolongée sur la touche Décrocher ou Mains-libres.

MENU

Activez le menu système.



RENOYER POS-
TE?

OK

Sélectionnez l'option et validez.

Soit :



1=TOUS LES AP-
PELS?

OK

Sélectionnez l'option et validez.

Soit :

Pas à pas



Sélectionnez l'option et validez.

Soit :



Sélectionnez l'option et validez.

Ensuite :



Entrez le numéro de destination.

VALIDER

Sauvegardez les réglages.



Appuyez sur la touche Coupure pour mettre fin à la procédure.

Remarque :

Devant un numéro externe, il faut entrer l'indicatif externe. Si le responsable technique a activé la SDA MF, vous pouvez aussi renvoyer les appels sur ce numéro externe.

Désactiver le renvoi d'appel

Condition :

le renvoi est activé.



Appuyez de façon prolongée sur la touche Décrocher ou Mains-libres.

MENU

Activez le menu système.



Sélectionnez l'option et validez.



Appuyez brièvement sur la touche Coupure pour mettre fin à la procédure.

Verrouiller ou déverrouiller le clavier

Le verrouillage du clavier sert de protection contre les manipulations involontaires de touches, parex. en cas de port dans une poche. A l'arrivée d'un appel, le verrouillage du clavier est automatiquement désactivé et réactivé à la fin de la communication.



Appuyez sur la touche Dièse jusqu'à ce que l'activation ou la désactivation soit validée par une série de tonalités crescendo.

Lorsque le verrouillage du clavier est activé, une clé apparaît sur l'écran.

Pas à pas



Remarque :

Lorsque le clavier est verrouillé, il est possible de composer un numéro d'urgence défini auparavant.

Après avoir quitté le réseau radio

Le nom de la base clignote sur l'écran. Le mobile essaie de façon répétée de se synchroniser avec une base. Les intervalles de temps séparant les tentatives de synchronisation augmentent en raison de la fonction d'économie d'énergie intégrée.

Pour économiser la batterie, vous pouvez désactiver votre mobile.

Description des éléments de commande

Touches de fonction

Les touches de fonction sont :

Touche	Nom	Utilisation
	Touche Coupure et Marche/Arrêt	<ul style="list-style-type: none"> mettre fin aux communications annuler les fonctions Revenir au niveau de menu supérieur (uniquement après Options) mettre en marche ou couper le mobile
	Touche Décrocher	<ul style="list-style-type: none"> Recevoir un appel Composer un numéro appeler la liste de répétition de la numérotation Accéder aux fonctions du système téléphonique
	Touche Mains-libres	<ul style="list-style-type: none"> Recevoir un appel Composer un numéro alterner entre le combiné et le mode mains-libres Accéder aux fonctions du système téléphonique
	Touche Messages	<ul style="list-style-type: none"> Accéder aux listes de messages
	Touche Etoile	<ul style="list-style-type: none"> Pour la saisie du numéro : <ul style="list-style-type: none"> Pression brève : insérer "*" Pression prolongée : insérer "R" En mode édition (chaîne) : afficher tous les caractères spéciaux A l'état inactif : pression prolongée pour activer/désactiver la sonnerie
	Touche Dièse	<ul style="list-style-type: none"> Pour la saisie du numéro : <ul style="list-style-type: none"> Pression brève : insérer "#" Pression prolongée : insérer une pause "P" dans la numérotation (parex. entre un indicatif et un numéro d'appel ou pour l'interrogation d'une messagerie) En mode édition (chaîne) : alterner entre majuscules, minuscules et chiffres A l'état inactif : pression prolongée pour activer/désactiver le verrouillage du clavier

Touche	Nom	Utilisation
	Touche Alarme	<ul style="list-style-type: none"> Touche d'accès rapide programmable (exactement comme parex. la touche écran gauche → page 113)
	Touche Volume (+/-)	<ul style="list-style-type: none"> Régler le volume pour les sonneries En cours de communication : régler le volume pour le fonctionnement du combiné, pour le mains-libres et pour l'oreillette

Touche de navigation

Diverses fonctions sont affectées à la touche de navigation selon la situation :

Situation	 Pression sur le haut	 Pression sur le bas	 Pression sur la gauche	 Pression sur la droite
A l'état inactif	Choisir les sonneries	Ouvrir le répertoire du mobile	Activer le menu système	Brève : Ouvrir le menu principal du mobile Prolongée : numérotation vocale
En cours de communication	Régler le volume de l'écoute/du téléphone	Ouvrir le répertoire du mobile		Sélection de "Volume", "FV", "Réglages base"
Menu principal	Sélectionner le symbole Menu	Sélectionner le symbole Menu	Sélectionner le symbole Menu	Sélectionner le symbole Menu
Listes et menus	Elément suivant de la liste	Elément précédent de la liste	Niveau supérieur, annulation	Sélectionner une entrée (OK)
Champ de saisie	Déplacer le curseur d'une ligne vers le haut	Déplacer le curseur d'une ligne vers le bas	Déplacer le curseur vers la gauche	Déplacer le curseur vers la droite
Modifier les valeurs			Réduire la valeur	Augmenter la valeur

Touches écran

Le mobile dispose de deux touches écran servant chacune à une ou deux fonctions. Lorsqu'une touche correspond à deux fonctions, vous devez appuyer soit sur le côté gauche, soit sur le côté droit pour sélectionner celle que vous souhaitez. La fonction des touches dépend de la situation. Une fonction peut être représentée par un texte ou un pictogramme :

Symbole	Nom	Utilisation
	Menu	Activer le menu principal du mobile ou un menu lié à la situation
	Effacer	Effacer les entrées, caractère par caractère, de droite à gauche
	Retour	Retour au niveau de menu supérieur, annulation
	OK	Valider l'option sélectionnée
	Haut/Bas	Faire défiler vers le haut ou vers le bas pour sélectionner des options
	Définir une fonction	Programmer une fonction sur la touche écran gauche. S'affiche tant qu'aucune fonction n'a été définie.
	Modifier	Modifier la configuration
	Ecouter	Ecouter une mélodie
	Répondre	Répondre à un avertissement
	Afficher	Afficher une entrée ou une image
	Désactiver	Mettre fin à la répétition automatique de la numérotation/Désactiver la fonction
	Fin	Mettre fin à l'écoute d'une mélodie
	Bip	Activer le bip sonore
	Oui	Valider la demande de confirmation
	Va-et-vient	Alterner entre deux interlocuteurs
	Options	Appeler le menu contextuel du mobile
	Double appel	Effectuer un double appel
	Rappel	Programmer le rappel d'un deuxième interlocuteur

Symbole	Nom	Utilisation
	Silence	Valider l'appel de rendez-vous du mobile
	Programmer	Programmer une touche chiffrée
	Sauver	Sauvegarder les entrées
	Valider	Sauvegarder les entrées
	Annuaire	Ouvrir l'annuaire du système
	Agenda	Activer la fonction Rendez-vous du mobile
	Emettre	Composer les chiffres entrés
	Réveil/alarme	Activer la fonction Réveil
	Date/Heure	Entrer l'heure et la date. S'affiche tant que l'heure et la date n'ont pas encore été définies.

Lorsque vous programmez une fonction sur la touche écran gauche, d'autres pictogrammes peuvent s'afficher, parex. le nom d'une entrée d'annuaire (→ page 113).

Symboles de menu dans le menu principal



Pour ouvrir le menu principal du mobile, il faut appuyer sur la touche écran "Menu" ou sur la touche de navigation au centre.

Le menu principal est un menu graphique qui comporte les symboles suivants :

Pictogramme	Utilisation
	Activer le menu Transfert de données. Il comprend les options "Bluetooth" et "Répertoire".
	Appeler le masque de saisie Réveil/Alarme. Il permet de paramétrer un réveil ou une alarme.
	Activer le menu Médias. Il comprend les options "Ecrans veille", "Portraits(CLIP)", "Sons" et "Mémoire dispo.".
	Appeler le menu Outils. Comprend l'option de menu "Dates échues".
	Activer "RDV/Heure" Affiche le calendrier du mois concerné. Ce qui permet d'entrer une nouvelle date et d'afficher la liste des rendez-vous déjà programmés.

Pictogramme	Utilisation
	Activer le menu Paramètres. Comprend les options de menu "Date/Heure", "Sons/Audio", "Réglage écran", "Combiné" et "Base".



Les symboles de menu se sélectionnent par appui sur le côté gauche/droit et haut/bas de la touche de navigation.

Mise en service du mobile

Retirer le film protecteur



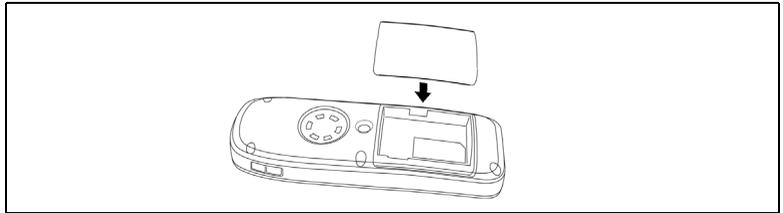
Retirez le film protecteur de l'écran avant la mise en service.

Garantir la protection Ex et la classe IP

(la protection Ex s'applique uniquement au Gigaset M2 Ex professional)

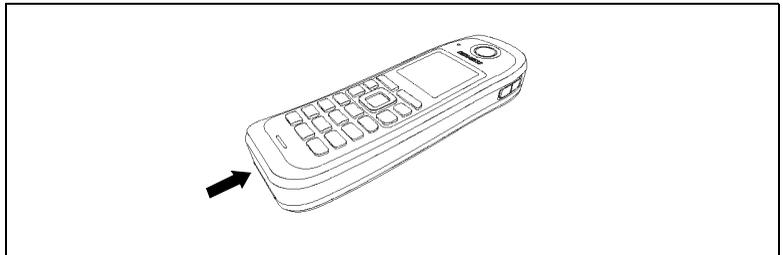
Poser la fermeture étanche du logement des batteries

Posez soigneusement la fermeture étanche du logement des batteries (autour du logement).



Enficher le bouchon dans la prise de chargement

Enfichez le bouchon dans la prise Slim-Lumberg sous le mobile.



Retirez le bouchon uniquement pour le chargement, pour le raccordement d'une oreillette filaire ou pour le raccordement d'un câble de transfert de données.

La protection Ex et la classe IP ne sont plus garantis après le retrait du bouchon ! Utilisez le mobile de cette façon uniquement dans les zones autorisées !

Insérer/Changer la carte mémoire et la batterie

Le mobile est fourni avec une batterie et une carte mémoire homologuées.

Batterie

La batterie n'est pas chargée. Elle se charge une fois placée dans le mobile.

La batterie Ex est dotée d'un système électronique. Gigaset M2 Ex professionnel reconnaît si la batterie insérée est une batterie Ex ou une batterie normale. Si vous mettez en place une batterie normale, le mobile ne peut pas être activé.

Carte mémoire

La carte mémoire se trouve sous la batterie. Sans la carte mémoire, les fonctions Annuaire et calendrier ne peuvent pas être exécutées.

Die Speicherkarte befindet sich unter dem Akkupack. Ohne die Speicherkarte lassen sich die Funktionen Telefonbuch, Kalender und PNG-Notsignalfunktion* nicht ausführen.

La carte mémoire contient les données suivantes :

- Entrées d'annuaire/Liste de répétition de la numérotation
- Entrées de calendrier/Agenda

Si vous échangez votre mobile défectueux contre un nouveau Gigaset M2, vous pouvez mettre en place la carte mémoire dans le nouveau mobile. Vous pouvez ainsi continuer à utiliser vos données.



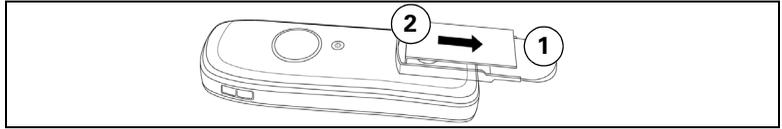
Remarques :

- Respectez les consignes de sécurité (→ dos de la couverture) !
 - En raison du processus de vieillissement, la capacité de la batterie peut se réduire au point qu'elle ne soit plus suffisante pour la durée d'exploitation prévue (déchargement de plus en plus rapide). La batterie doit alors être renouvelée par le personnel technique formé.
 - Utilisez uniquement la batterie homologuée (→ page 22) !
 - Ouvrez le logement uniquement en dehors de la zone Ex et dans un environnement sans poussière !
 - Lorsque vous retirez la batterie, vos entrées d'annuaire et tous les réglages sont conservés. La date et l'heure sont réinitialisées.
-

Marche à suivre

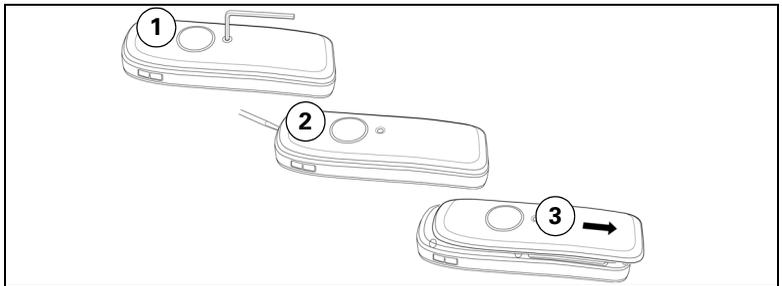
1. S'il est monté, retirez le clip ceinture

Appuyez sur la languette du clip ceinture (1) et retirez le clip ceinture de l'ergot (2).



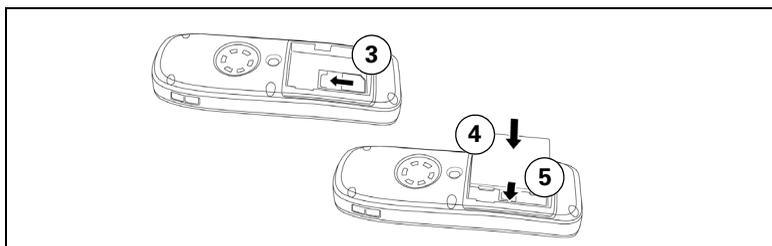
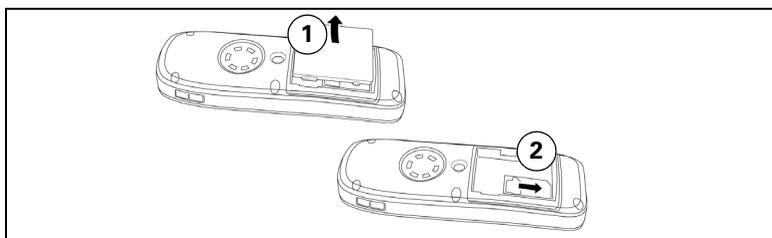
2. Ouvrir le logement de la batterie

1. Défaites la vis du couvercle de la batterie avec une clé six pans adaptée et retirez-la (1).
2. Insérez un tournevis adapté dans l'espace entre le boîtier et le couvercle du logement de la batterie, tournez-le puis soulevez le couvercle du logement de la batterie (2).
3. Dégagez du boîtier par le bas le couvercle du logement de batterie (3).



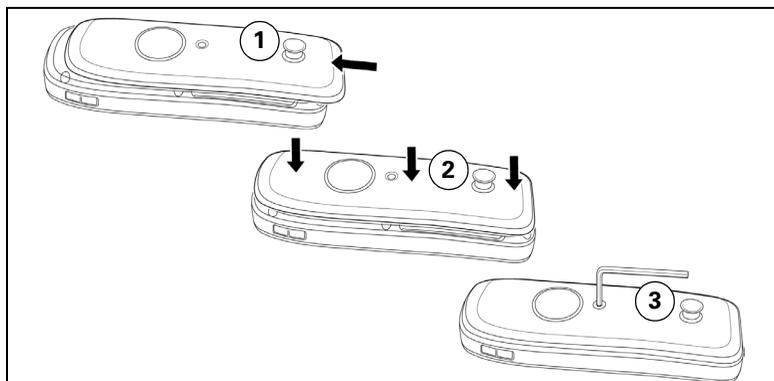
3. Insérer/Changer la batterie et la carte mémoire

1. Si elle est là, retirez l'ancienne batterie (1). Si nécessaire, faites glisser la carte mémoire hors de son support et retirez-la (2). Pour cela, soulevez la carte mémoire au-dessus de l'appui de fixation !
2. Insérez la carte mémoire et poussez-la jusqu'en butée dans le support (3). Les positions du coin découpé de la carte et du logement de la carte doivent correspondre.
3. Insérez la nouvelle batterie [de façon oblique, la pointe vers l'avant et les contacts vers l'arrière] (4). Puis, poussez vers le bas dans le logement jusqu'à ce que le crochet de fixation de la batterie s'enclenche entièrement dans le boîtier (5).



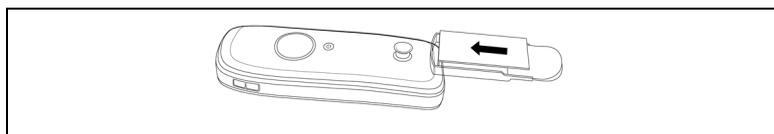
4. Fermer le logement de la batterie

1. Poussez le couvercle du logement de la batterie sur le boîtier en partant du bas (1).
2. Appuyez sur le couvercle jusqu'à ce qu'il s'enclipsse (2).
3. Mettez en place la vis six pans et fixez-la (3).



5. Suspendre le clip ceinture

Poussez le clip ceinture sur l'ergot jusqu'à ce qu'il s'enclipsse.



Charger et utiliser la batterie



Pour charger la batterie, commencez par retirer le bouchon de la prise de chargement et posez alors le mobile avec le clavier vers l'avant dans le chargeur :

- Première charge – Chargez la batterie pendant au moins 10 heures sans interruption quel que soit l'état indiqué par le témoin du niveau de charge. Utilisez ensuite le mobile jusqu'à ce que le signal Batteries faibles retentisse, sans le reposer dans le chargeur. Cela adapte le témoin du niveau de charge aux durées d'exploitation des batteries.
- Pour bénéficier d'une pleine autonomie en fonctionnement et en veille (→ page 22) – Utilisez le mobile plusieurs fois jusqu'à ce que retentisse le signal Batteries faibles sans le reposer dans le chargeur.
- Charges régulières – Vous pouvez reposer votre mobile dans le chargeur après chaque utilisation. La charge est commandée électroniquement, donc de manière optimale et de façon à préserver la batterie.

Le niveau de charge est indiqué par le témoin du niveau de charge. Il clignote lors du chargement :

	Batterie vide
	Batterie chargée environ au 1/3
	Batterie chargée environ aux 2/3
	Batterie entièrement chargée



Après la charge, enfichez le bouchon à nouveau dans le port de chargement pour garantir la protection Ex et IP.

Autonomie et temps de chargement de la batterie

Les durées d'autonomie sont obtenues uniquement après plusieurs cycles de charge - déchargement.

Capacité (mAh)	Autonomie veille (heures)	Autonomie communication (heures)	Durée de charge (heures)
1000 (batterie d'origine)	environ 380 (16 jours), condition : pas d'éclairage de l'écran	environ 12	environ 3,7

Si vous coupez l'éclairage de l'écran sur le mobile, l'autonomie du téléphone est notablement augmentée.

Batteries homologuées

Le mobile doit être équipé obligatoirement de la batterie d'origine Siemens.

Batterie	Référence
Pour Gigaset M2 professional et Gigaset M2 <i>plus</i> professional : Lithium-Ion, 1000 mAh	A5B00075416005
Pour Gigaset M2 Ex professional : Lithium-Ion, 1000 mAh (avec électronique posée)	A5B00075609027



Risque d'explosion :



Dans une zone Ex, il peut se produire une atmosphère explosive en raison des conditions locales et de service. Par conséquent, ne jamais ouvrir le logement de la batterie lorsque vous vous trouvez dans une zone Ex.



Attention :

Pour Gigaset M2 Ex professional : n'utilisez que les batteries Ex homologuées (voir Mode d'emploi, point "Batteries homologuées") ! Seule l'utilisation de ce type de batterie permet de bénéficier de l'homologation Ex et d'assurer le bon fonctionnement du mobile. Les autres batteries sont absolument interdites et conduisent à la suppression de la protection Ex.

Pas à pas

Montage du clip ceinture

Le mobile est fourni avec un deuxième couvercle sur lequel se trouve un ergot pour le clip ceinture. Montez le clip ceinture comme suit :

1. Ouvrir le logement de la batterie

(→ page 19)

2. Changer le couvercle du logement de la batterie

Remplacez le couvercle retiré par celui sur lequel se trouve l'ergot.

3. Fermer le logement de la batterie

(→ page 19)

4. Accrocher le clip ceinture

(→ page 19)

Pas à pas

Paramétrer la langue d'affichage du mobile

Si la langue par défaut des messages sur écran n'est pas celle que vous souhaitez, vous pouvez la définir vous-même. Seul l'administrateur peut par contre modifier la langue des affichages du système de communication.

Ouvrir le menu principal



Ouvrez le menu principal du mobile.

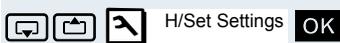
Ouvrir le premier sous-menu

Soit :



Sélectionnez le symbole de menu et validez.

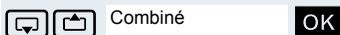
Soit :



Sélectionnez le symbole de menu et validez.

Ouvrir le deuxième sous-menu

Soit :



Sélectionnez l'option et validez.

Soit :



Sélectionnez l'option et validez.

Ouvrir le troisième sous-menu

Soit :



Sélectionnez l'option et validez.

Soit :



Sélectionnez l'option et validez.

Pas à pas



Deutsch
English
Français
Italien
Espagnol
Portugues
Nederlands



Sélectionner la langue

Sélectionnez la langue souhaitée et validez.

Appuyez sur la touche Coupure pour mettre fin à la procédure.



Remarque :

- Si vous avez paramétré par mégarde une langue d'affichage qui vous est incompréhensible, appuyez sur "8 4 1" et sélectionnez la langue à nouveau.
- Si vous souhaitez rétablir la langue paramétrée par défaut, voir : → page 41.

Paramétrer la langue d'affichage du système

Si vous souhaitez modifier la langue des textes sur écran, il faut, en plus du mobile, modifier également la langue du système. Il est possible de paramétrer sur le système une langue propre pour chaque mobile.



MENU

Appuyez de façon prolongée sur la touche Décrocher ou Mains-libres.

Activez le menu système.



SERVICE?



Sélectionnez l'option et validez.



AUTRES SERVICES?



Sélectionnez l'option et validez.



*48=LANGUE D'AFFICHAGE?



Sélectionnez l'option et validez.



11=ALLEMAND
...



Sélectionnez la langue souhaitée et validez.



Appuyez sur la touche Coupure pour mettre fin à la procédure.

Pas à pas

Réglages du mobile

Si vous n'êtes pas satisfait des réglages standard du mobile, vous pouvez les modifier.

Régler le volume d'écoute

Pendant une communication, vous pouvez modifier le volume d'écoute. Les volumes suivants peuvent être réglés :

- Volume du combiné. Cinq niveaux sont possibles. **Attention !** Les niveaux de volume 4 et 5 sont conçus pour des environnements bruyants
- Volume du mains-libres. Cinq niveaux sont possibles. Vous ne pouvez modifier le volume du mains-libres que s'il est activé (→ page 43).



Vous êtes en communication.

Soit :



Ouvrez le menu de réglage du volume.

Soit :



Ouvrez le menu lorsqu'une autre fonction est programmée pour la «pression sur le haut de la touche de navigation», parex. le va-et-vient.



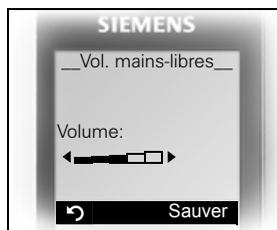
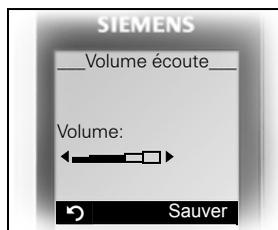
Volume

OK

Sélectionnez l'option et validez.

Ensuite :

Le menu "Volume écoute" du volume du combiné ou le menu "Vol. mains-libres" du mains-libres s'affiche.



Choisissez le réglage.

Sauver

Appuyez sur la touche écran si vous souhaitez enregistrer le réglage de façon définitive.

Pas à pas

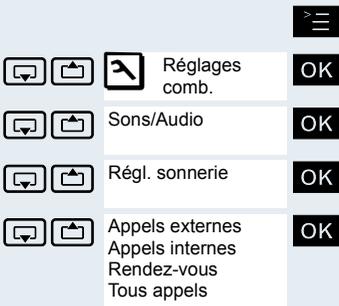
Choisir les sonneries

Régler le volume et la mélodie des sonneries

Des tonalités et des mélodies sont enregistrées sur votre mobile. Vous pouvez aussi charger les mélodies d'un ordinateur (→ page 115) et les gérer (→ page 29). Lorsque vous sélectionnez le menu, la sonnerie retentit dans son réglage actuel. Vous pouvez choisir entre cinq niveaux de volumes, la sonnerie crescendo (le volume augmente progressivement) et l'absence de sonnerie.

Afin que vous puissiez distinguer plus facilement les appels des rendez-vous sur votre mobile, il est possible de programmer des sonneries différentes :

- Pour les appels externes
- Pour les appels internes
- Pour les rendez-vous
- Identiques pour tout



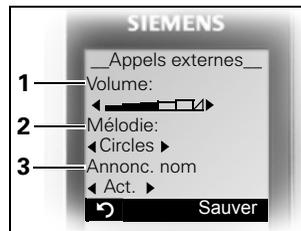
Ouvrez le menu principal du mobile.

Sélectionnez le symbole de menu et validez.

Sélectionnez l'option et validez.

Sélectionnez l'option et validez.

Sélectionnez l'option et validez. Le masque de saisie, parex. pour les appels externes, s'affiche.



1 Volume de la sonnerie

2 Mélodie de la sonnerie

3 Annonce du nom de l'appelant par la diffusion du modèle vocal enregistré



Choisissez le volume.



Passez à la ligne du dessous.

...

etc.

Pas à pas

Sauver



Vous devez absolument avoir déjà pris la communication avant de porter le téléphone à votre oreille. Vous éviterez ainsi des dommages auditifs provoqués par une sonnerie stridente.

Sauvegardez les réglages.

Signaux acoustiques

Les signaux acoustiques ont la signification suivante :

Signal	Signification
Clic clavier	Chaque pression sur une touche est validée.
Bips de confirmation	<ul style="list-style-type: none"> tonalité (série crescendo) confirmant la sauvegarde des saisies/réglages et le remplacement du mobile dans le chargeur tonalité d'erreur (série decrescendo) en cas d'erreur de saisie tonalité de fin de menu
Signal Batterie faible	Il est nécessaire de recharger la batterie.



Ouvrez le menu principal du mobile.



Réglages comb.

OK

Sélectionnez le symbole de menu et validez.



Sons/Audio

OK

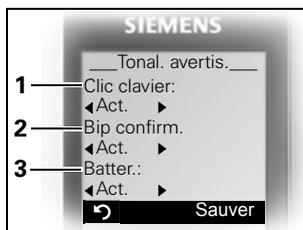
Sélectionnez l'option et validez.



Tonal. avertis.

OK

Sélectionnez l'option et validez. Le masque de saisie, parex. pour les signaux acoustiques s'affiche.



- Etat du clic clavier
- Etat du bip de confirmation
- Etat du signal Batteries

Pas à pas



Choisissez le réglage.



Passez à la ligne du dessous.

...

Sauver

Sauvegardez les réglages.



Appuyez sur la touche Coupure pour mettre fin à la procédure.

Paramétrez le vibreur



Ouvrez le menu principal du mobile.



Réglages
comb.



Sélectionnez le symbole de menu et validez.



Sons/Audio



Sélectionnez l'option et validez.



Vibreur



Sélectionnez l'option et validez. Selon le réglage précédent, le vibreur est activé ou désactivé. L'état est indiqué par la case à cocher (vide = désactivé).

Régler les sonneries et les images dans l'album Média.

L'album Médias de votre mobile gère les sons que vous pouvez utiliser comme sonnerie et les images que vous pouvez utiliser comme écrans de veille.

Médias peut gérer les types de médias suivants :

Picto-	Type de média	Format
	sonneries monophoniques	Standard
	sonneries polyphoniques	Standard
	sonneries polyphoniques	.mid
<input type="checkbox"/>	Image (écran de veille)	BMP (128 x 100 ou. 128 x 160 pixels)

Pas à pas

Dans Médias, le pictogramme s'affiche devant le nom. Dans votre mobile, différents sons monophoniques et polyphoniques sont réglés. Les sons paramétrés par défaut, identifiés par un cadenas, ne peuvent pas être effacés et leur nom ne peut pas être modifié.

Vous pouvez télécharger à partir d'un PC des sons au format .mid ainsi que des images (→ page 115). Leur taille maximale est de 32 Ko.

Vous pouvez écouter les sons existants et renommer et effacer les sons que vous avez téléchargés via un câble de données et enregistrés sur le mobile.

Visualiser les images/Ecouter les sons



Ouvrez le menu principal du mobile.

Sélectionnez le symbole de menu et validez.

Sélectionnez l'option et validez.

Sélectionnez une entrée.

Appuyez sur la touche écran. Les sons sont diffusés ou les images sont affichées.

Appuyez sur la touche écran. Arrêt de la diffusion du son ou de l'affichage de l'image.

Pendant que vous écoutez les sons, vous pouvez interrompre cette écoute à l'aide de la touche .

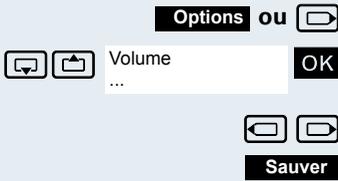
Appuyez de manière prolongée sur la touche Coupure pour mettre fin à la procédure. Le téléphone revient à l'état de veille.

En cas de message d'erreur

Après avoir sélectionné un son ou une image, vous recevez un message d'erreur lorsque vous avez enregistré le son/l'image sous un format de données non valide. Utilisez  pour interrompre la procédure. Utilisez **Effacer** pour effacer le son ou l'image.

Pas à pas

Régler le volume du son en cours de diffusion



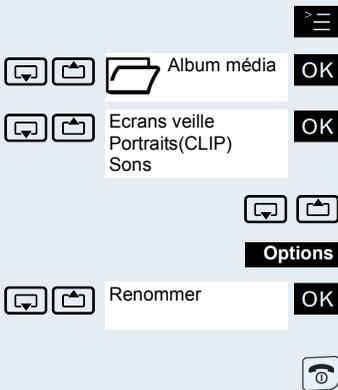
Ouvrez le menu.

Sélectionnez l'option et validez. Le volume peut être réglé sur 5 niveaux dans le masque de saisie.

Régler le volume.

Sauvegardez les réglages.

Renommer le son/l'image



Ouvrez le menu principal du mobile.

Sélectionnez le symbole de menu et validez.

Sélectionnez l'option et validez.

Sélectionnez une entrée.

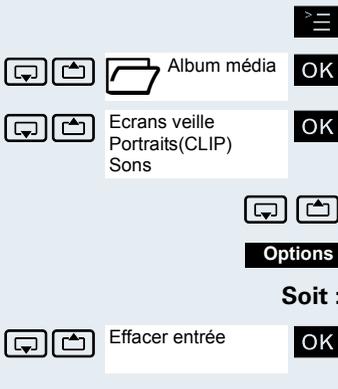
Ouvrez le menu.

Il est possible de modifier le nom de l'entrée. Longueur : 16 caractères maxi. Ensuite, validez l'entrée.

Appuyez sur la touche Coupure pour mettre fin à la procédure.

Effacer les sons/les images

Lorsqu'un son ou une image ne peut pas être effacé, il est identifié par . Dans ce cas, les fonctions indiquées ci-dessous ne sont pas disponibles.



Ouvrez le menu principal du mobile.

Sélectionnez le symbole de menu et validez.

Sélectionnez l'option et validez.

Sélectionnez une entrée.

Ouvrez le menu.

Sélectionnez l'option et validez. L'élément sélectionné est alors effacé.

Pas à pas

Soit :



Effacer liste



Sélectionnez l'option et validez. Toutes les entrées de la liste actuelle sont effacées.

Une sonnerie effacée est automatiquement remplacée. Une sonnerie effacée correspondant à un appel VIP ou à un anniversaire n'est pas remplacé automatiquement.



Appuyez sur la touche Coupure pour mettre fin à la procédure.

Contrôler la mémoire

Vous pouvez afficher la capacité mémoire restante ainsi que le pourcentage de mémoire occupée par les économiseurs d'écran, les portraits CLIP et les sons.



Ouvrez le menu principal du mobile.



Album média



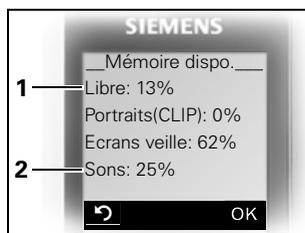
Sélectionnez le symbole de menu et validez.



Mémoire dispo.



Sélectionnez l'option et validez. La capacité mémoire disponible/occupée s'affiche :



1 13% de la capacité mémoire disponible sont libres.

2 25% de la capacité mémoire disponible sont occupés par des sons.

ou

Appuyez sur la touche écran. Fin de l'affichage.

Pas à pas

Activer ou désactiver la sonnerie

Désactiver la sonnerie



Appuyez sur la touche pendant plusieurs secondes. Un bip de confirmation retentit.



La sonnerie est désactivée.

Activer la sonnerie



Appuyez sur la touche pendant plusieurs secondes. Un bip de confirmation retentit.

Désactiver la sonnerie pour l'appel actuel



Appuyez sur la touche pendant plusieurs secondes. Un bip de confirmation retentit.

Vous devez ensuite activer de nouveau la sonnerie afin que le téléphone soit en mesure de signaler l'appel suivant à l'aide d'une sonnerie.

Activer ou désactiver le bip sonore

Le fait d'activer le bip sonore désactive toutes les autres tonalités. Vous êtes averti de l'arrivée d'un appel par ce bip bref.

Si le mobile se trouve dans un groupe d'interception, un appel d'interception est également signalé par ce bip.

Activer le bip sonore



Appuyez sur la touche pendant plusieurs secondes. Un bip de confirmation retentit.

Bip



Le bip sonore est activé. Son volume correspond au volume de la sonnerie externe.

Désactiver le bip d'avertissement



Appuyez sur la touche pendant plusieurs secondes. Un bip de confirmation retentit.

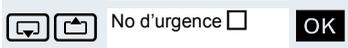
Pas à pas



Ouvrez le menu principal du mobile.



Sélectionnez le symbole de menu et validez.



Sélectionnez l'option et validez.

Sélectionnez l'option et validez. Lorsque la case à cocher est vide, cela signifie qu'aucun numéro d'urgence n'a été réglé.



Effacez l'ancien numéro d'urgence.



Entrez le nouveau numéro d'urgence.

Sauver

Sauvegardez les réglages.



Appuyez sur la touche Coupure pour mettre fin à la procédure.

Activer/Désactiver le décroché automatique

Cette fonction permet de prendre des appels uniquement en ôtant le mobile du chargeur.



Ouvrez le menu principal du mobile.



Sélectionnez le symbole de menu et validez.



Sélectionnez l'option et validez.

Sélectionnez l'option et validez.



Le décroché automatique est activé.

Lorsqu'elle est activée, la fonction apparaît cochée ; il suffit de la sélectionner à nouveau pour la désactiver.



Appuyez sur la touche Coupure pour mettre fin à la procédure.

Pas à pas

Régler la date et l'heure

La date et l'heure du mobile sont automatiquement réglées lorsque vous appelez un usager. Si votre système de communication ne supporte pas cette fonction, vous pouvez effectuer le paramétrage manuellement. La date et l'heure doivent nécessairement être paramétrées sur le mobile pour que l'horodatage des appels soit correct.

Soit :

Ouvrez le menu principal du mobile.

Réglages
comb.

Sélectionnez le symbole de menu et validez.



Date/Heure



Sélectionnez l'option et validez.

Soit :

Si la date et l'heure ne sont pas encore paramétrées :

Dat./Hre

Appuyez sur la touche écran.

Ensuite :

Entrez la date, parex. 22.09.2005 = 220905.



Passez à la ligne du dessous.



Entrez l'heure, parex. 19h05 = 1905.

Sauver

Sauvegardez les réglages.



Appuyez sur la touche Coupure pour mettre fin à la procédure.

**Remarque :**

Si votre système de communication ne prend pas en charge le paramétrage de la date et de l'heure, il est nécessaire de contrôler le réglage de temps en temps et éventuellement de le corriger.

Pas à pas

Personnaliser l'écran

Il existe plusieurs possibilités de réglage pour l'écran. L'écran de veille (fond d'écran, écran de veille), la configuration des couleurs, le contraste et l'éclairage de l'écran sont réglables. De la même manière, le nom de la base affiché peut être modifié.

Ecran veille

Vous pouvez choisir un écran veille qui apparaît lorsque le mobile est à l'état inactif. Il remplace l'affichage à l'état inactif et peut éventuellement recouvrir la date, l'heure et le nom de la base. L'écran veille n'apparaît pas en cours de communication et/ou si le mobile est coupé.

Ouvrez le menu principal du mobile.



Sélectionnez le symbole de menu et validez.



Sélectionnez l'option et validez.



Sélectionnez l'option et validez. Le masque permettant d'activer et paramétrer l'écran veille s'affiche.

Activation:  Act. 

Activez ou désactivez le fond d'écran.

Soit :

 Afficher

L'écran veille est affiché.

Soit :



Passez à la ligne du dessous.

Sélection:  Beach 

Sélectionner une image, par ex. "Beach".

Remarque importante : lorsque l'écran de veille "Heure" a été sélectionné, l'écran affiche l'heure en grands chiffres.

 Modifier

L'écran de veille sélectionné est activé.

Ensuite :

 Sauver

Sauvegardez les réglages.



Appuyez sur la touche Coupure pour mettre fin à la procédure.

Pas à pas

Configuration des couleurs

Quatre configurations de couleurs sont enregistrées sur votre mobile. Lorsque vous en sélectionnez une, vous définissez quelle couleur doivent avoir les caractères, les pictogrammes de menu et l'arrière-plan de l'écran.

Si, en cours de réglage, vous sélectionnez une autre configuration de couleurs, celle-ci est aussitôt affichée de la manière dont elle se présentera ensuite dans tous les menus.



Ouvrez le menu principal du mobile.



Réglages comb.



Sélectionnez le symbole de menu et validez.



Réglage écran



Sélectionnez l'option et validez.



Config. Couleurs



Sélectionnez l'option et validez. Les configurations de couleurs disponibles s'affichent.



Sélectionner une configuration de couleurs.

Validez la sélection.



Sauvegardez les réglages.



Appuyez sur la touche Coupure pour mettre fin à la procédure.

Contraste

Cette fonction vous permet de définir de quelle façon les caractères et les pictogrammes de menu doivent se distinguer de l'arrière-plan.



Ouvrez le menu principal du mobile.



Réglages comb.



Sélectionnez le symbole de menu et validez.



Réglage écran



Sélectionnez l'option et validez.



Contraste



Sélectionnez l'option et validez. Le masque de sélection du contraste s'affiche.



Choisissez le contraste.

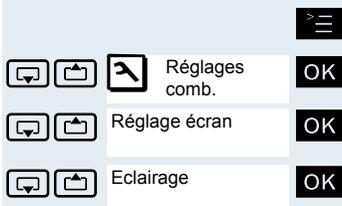


Sauvegardez les réglages.



Appuyez sur la touche Coupure pour mettre fin à la procédure.

Pas à pas



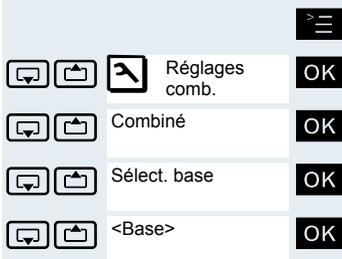
Dans le chargeur :



En dehors du chargeur :



Sauver



MODIF.

Modifier le nom :



et éventuellement



Eclairage

Vous pouvez choisir si l'écran doit être éclairé ou non lorsqu'il se trouve dans le chargeur et qu'il se trouve hors du chargeur.

Ouvrez le menu principal du mobile.

Sélectionnez le symbole de menu et validez.

Sélectionnez l'option et validez.

Sélectionnez l'option et validez. Le masque servant à régler l'éclairage s'affiche.

Activez ou désactivez le fond d'écran.

Passez à la ligne du dessous.

Activez ou désactivez le fond d'écran.

Sauvegardez les réglages.

Appuyez sur la touche Coupure pour mettre fin à la procédure.

Nom de la base

Vous pouvez modifier le nom de la base qui est affiché à l'état inactif. Pour cela, le mobile doit être déclaré sur la base correspondante.

Ouvrez le menu principal du mobile.

Sélectionnez le symbole de menu et validez.

Sélectionnez l'option et validez.

Sélectionnez l'option et validez.

Sélectionnez l'option et validez.

La base sélectionnée est activée. La base activée apparaît cochée et, pour la désactiver, il suffit de sélectionner une autre base.

Modifiez les réglages.

Effacez le texte.

Entrez le nouveau texte et corrigez éventuellement certains caractères avec la touche écran «Effacer».

Pas à pas

Sauver

Sauvegardez les réglages.

Appuyez sur la touche Coupure pour mettre fin à la procédure.



Appuyez deux fois longuement sur la touche Coupure pour couper et remettre en marche le mobile.

Le nouveau nom de la base apparaît maintenant sur l'écran à l'état inactif.

Dès que vous appelez un usager, ce nom est remplacé par le nom de l'utilisateur ou par le numéro composé (en fonction de la version de logiciel). Le nom de la base ne réapparaît qu'après une nouvelle coupure et remise en marche du mobile.

Pas à pas

Paramétrer la liste de conversion pour le transfert vCard

Dans les logiciels e-mail comme Microsoft Outlook, les numéros sont la plupart du temps indiqués de la manière suivante : +49 (05251) 820776. Le mobile ne peut pas toutefois utiliser ce format pour sélectionner le numéro. Lorsque le numéro ci-dessus est un numéro fixe local, il est alors converti en 0820776 lors de la sélection. Les paires de conversion sont définies dans le tableau de conversion et peuvent être modifiées si elles diffèrent des valeurs par défaut.

Demandez à votre administrateur système quelles sont les règles de conversion applicables à votre mobile.

Définir les paires de conversion

Ouvrez le menu principal du mobile.



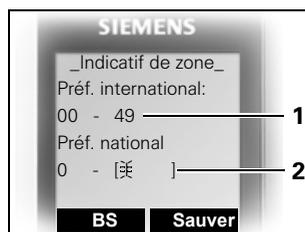
Sélectionnez le symbole de menu et validez.



Sélectionnez l'option et validez.



Sélectionnez l'option et validez. Le tableau de conversion s'affiche. Il est défini pour le pays concerné et se présente par ex. de la manière suivante :



- 1 L'indicatif du pays "49" est remplacé par "00".
- 2 L'indicatif local, par ex. "05251" (vide ici) est remplacé par "0".



Modifiez l'entrée.

A l'aide de la touche de navigation, haut/bas, vous pouvez passer dans un autre champ de saisie ; à l'aide de la touche de navigation gauche/droit, vous pouvez déplacer le curseur à l'intérieur d'un champ de saisie.

Sauver

Sauvegardez les réglages.



Appuyez sur la touche Coupure pour mettre fin à la procédure.

Pas à pas

Ramener à la configuration usine

Cette fonction permet de ramener le mobile à la configuration usine, parex. si vous le donnez ou souhaitez le reparamétrer.

Les fonctionnalités du mobile sont traitées comme suit :

Fonctionnalité	Traitement
Réglages audio	réinitialisés
Déclaration système	conservée
Annuaire	conservé
Liste de répétition de la numérotation	effacée

Si le mobile a été configuré comme PNG-S (équipement d'alarme personnel avec fonction Voix), le PIN de service PNG est nécessaire pour :

- Réinitialisation du combiné
- Sélection base
- Déclaration du mobile
- Configuration PNG

Réinitialisation

Ouvrez le menu principal du mobile.



Sélectionnez le symbole de menu et validez.



Sélectionnez l'option et validez.



Sélectionnez l'option et validez. Une demande de confirmation apparaît.

Entrée du PIN de service PNG :

Lorsque la fonction PNG est activée, cette fonction est protégée par le PIN de service PNG. Adressez-vous à l'administrateur de votre système !

Oui

Validez la demande de confirmation. Le mobile est ramené à la configuration usine.



Remarque :

Si vous souhaitez aussi effacer le répertoire :
→ page 57.

Paramétrages par défaut (configuration usine)

Réglage	Explication/Remarques	Ni-veaux	Configu-ration usine
Sons/Audio	Volume de la sonnerie	5	3
	Mélodie de la sonnerie, externe	10 (+20)	1
	Mélodie de la sonnerie, interne	10 (+20)	3
	Bip sonore	-	Désactivé
	Volume du combiné	5	3
	Volume du mains-libres	5	3
	Annonce du nom	-	Désacti- vée
	Réveil/Rendez-vous	-	Désactivé
	Nom de rendez-vous	-	effacé
	Clic clavier à chaque pression sur une touche.	-	Activé
	Signal Batterie faible, environ 5 minutes avant épuisement de la charge batterie.	-	Activé
Bips confirmant ou infirmant la bonne exécution d'une action.	-	Activé	
Décroché Prendre la commu-nication	Le simple fait d'ôter le mobile du chargeur suffit à prendre l'appel.	-	Activé
Sélection base	Sélection de la base	4	conser- vée
Numéro d'ur-gence	Numéro d'urgence, fonctionne avec clavier verrouillé.	-	112
Eclairage	Obscurcit l'écran	-	activé*
Fond d'écran	Affichage écran à l'état inactif	-	désacti- vé**
Police caract.	Police disponible	-	Standard
Langue	Choix entre différentes langues	19	deutsch ou anglais
Configuration usine	Les numéros de la liste de répé-tion de la numérotation sont ef-facés et les paramétrages audio réinitialisés. La déclaration du mobile est conservée !	-	-

*: L'éclairage de l'écran est désactivé en usine. Lorsque vous appuyez sur une touche ou à l'arrivée d'un appel, l'écran s'allume automatiquement.

** : L'écran de veille est activé en usine sur le Gigaset M2 Ex professional. Il affiche le symbole Ex.

Pas à pas

Fonctions téléphoniques – Fonctions de confort

Mains-libres

Caractéristiques

Le mains-libres vous offre les avantages suivants :

- d'autres personnes peuvent écouter et participer à la conversation
- vous avez les mains libres
- pour la numérotation, vous entendez parex. la tonalité libre sans avoir à mettre le mobile à l'oreille

Le mains-libres est envisageable jusqu'à un niveau sonore ambiant de 50 dB (A).

Activer le mains-libres

Le mains-libres peut être activé en cours de communication ou de numérotation ou à la réception d'un appel : Eloignez le mobile de l'oreille.



Appuyez sur la touche Mains-libres. La touche Mains-libres s'allume. Informez votre interlocuteur que la conversation est suivie par d'autres.



Remarque :

Vous devez impérativement repasser en mode combiné si vous souhaitez à nouveau porter le combiné à votre oreille. Vous éviterez ainsi des dommages auditifs !

Alterner entre le mode mains-libres et le combiné



Appuyez sur la touche Mains-libres. Le mobile passe du mode mains-libres au combiné ou inversement.

La touche Mains-libres s'allume lorsque le mains-libres est activé. Elle s'éteint dès que vous désactivez le mode mains-libres et activez le combiné.



Remarque :

Lorsque vous souhaitez reposer le mobile dans le chargeur en cours de communication, parex. parce que la batterie est vide, maintenez la touche Mains-libres appuyée pour que la communication ne soit pas interrompue.

Pas à pas

Régler le volume du mains-libres

Le volume peut être réglé en cours de communication (→ page 26).

Téléphoner avec une oreillette

Gigaset M2 professional et Gigaset M2 *plus* professional sont utilisable avec une oreillette à fil comme avec une oreillette sans fil. **Le Gigaset M2 Ex professional ne peut être utilisé qu'avec une oreillette sans fil.**

Oreillette avec fil

Vous pouvez raccorder une oreillette avec fil à la prise placée sous le mobile (**Attention !** Cela vaut uniquement pour Gigaset M2 professional et Gigaset M2 *plus* professional). L'oreillette doit être équipée d'une fiche SLIM Lumberg.

Lorsque vous connectez l'oreillette, l'écouteur et le microphone sont connectés à cette oreillette.

Oreillette sans fil

Avec votre mobile, vous pouvez utiliser une oreillette sans fil, compatible Bluetooth (oreillette BT). Vous avez alors les mains libres pour téléphoner et aucun câble ne vous gêne, par ex. lorsque vous travaillez sur ordinateur ou que vous vous déplacez.

Danger :

Dans une zone avec risque d'explosion, seules sont autorisées les oreillettes BT qui sont conformes à la classe de protection Ex correspondante.

Pour pouvoir utiliser votre oreillette BT, vous devez d'abord l'enregistrer sur le mobile. Vous pourrez ensuite vous en servir en permanence, tant que vous ne l'aurez pas désinscrite.

Pas à pas

**Remarque :**

- En théorie, une liaison Bluetooth peut être écoutée.
- Afin d'assurer une meilleure protection contre les risques d'écoute, les équipements Bluetooth qui ne sont plus utilisés doivent donc être désinscrits.

A l'aide du répertoire vocal, vous pouvez établir une communication via l'oreillette BT.

En cours de communication, un second appelant n'est pas signalé sur l'oreillette BT.

Inscrire l'oreillette BT sur le mobile.

Placez l'oreillette en mode inscription (voir Mode d'emploi de votre oreillette).



Ouvrez le menu principal du mobile.



Echange de données



Sélectionnez le symbole de menu et validez.



Bluetooth



Sélectionnez l'option et validez. Le menu Bluetooth s'affiche.



Recherch. oreillette



Sélectionnez l'option et validez. Le mobile recherche une oreillette compatible Bluetooth et établit la liaison sans fil. Les noms des ordinateurs trouvés s'affichent.
Remarque : en mode Surveillance, cette fonction n'est pas disponible !

Appareils détectés
S55 Headset**Options**

Sélectionner l'oreillette souhaitée.



Appar. compatible



Ouvrir le menu du mobile
Sélectionnez l'option et validez.



PIN Bluetooth:



Entrez le PIN Bluetooth de l'oreillette et validez (voir Mode d'emploi de votre oreillette). L'équipement est intégré dans la liste des équipements connus.

Activation 

L'interface Bluetooth est automatiquement activée sur votre mobile.



Lorsque la fonction Bluetooth est activée, elle est cochée.

Pas à pas

Téléphoner via une oreillette BT

Activer l'oreillette BT en cours de communication

Lorsque le mobile est à l'état sélection ou communication (établir une communication → page 3), l'oreillette BT peut assurer les fonctions de capsule réceptrice et de micro.



Appuyez sur la touche "Décrocher" de l'oreillette BT (Voir Mode d'emploi de votre oreillette).

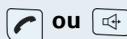
Accepter un appel sur l'oreillette BT



En cas d'appel, une sonnerie se fait entendre dans l'oreillette. Appuyez sur la touche "Décrocher" de l'oreillette BT (Voir Mode d'emploi de votre oreillette).

Désactiver l'oreillette BT en cours de communication

Vous êtes en communication via l'oreillette BT.



Appuyez sur la touche Décrocher ou Mains-libres du mobile. L'oreillette BT est désactivée. Vous pouvez poursuivre la communication directement sur le mobile.

Désinscrire l'oreillette BT sur le mobile

Si vous ne souhaitez plus utiliser l'oreillette BT, il est recommandé de la désinscrire sur le mobile afin de garantir une meilleure sécurité contre les risques d'écoute.



Ouvrez le menu principal du mobile.



Sélectionnez le symbole de menu et validez.



Sélectionnez l'option et validez. Le menu Bluetooth s'affiche.



Sélectionnez l'option et validez. Le nom de l'oreillette inscrite ou connue s'affiche.

Options

Ouvrir le menu du mobile



Sélectionnez l'option et validez. L'oreillette BT est désinscrite ou n'est plus connue du mobile.

Pas à pas

Répertoire vocal

La fonction Répertoire vocal vous permet de composer un numéro, sans avoir à l'entrer manuellement, juste en prononçant le nom de l'interlocuteur. Pour cela, il faut enregistrer un modèle, donc le nom prononcé est enregistré dans le mobile.

Au total, 29 modèles vocaux peuvent être enregistrés pour les entrées du répertoire.

La fonction Numérotation vocale est également opérante avec une oreillette compatible Bluetooth.

Enregistrer un modèle pour une entrée de répertoire existante

Dans l'idéal, enregistrez votre modèle dans un environnement silencieux, à une distance d'environ 25 cm par rapport au mobile. La durée du modèle ne peut pas dépasser 1,5 s.

Remarque :

Si vous utilisez le répertoire vocal principalement avec une oreillette, il est judicieux d'enregistrer le modèle à partir de l'oreillette.



Ouvrez le répertoire du mobile.



Sélectionnez l'entrée souhaitée.



Options

Ouvrez le menu Répertoire du mobile.



Enreg. modèle
...



Sélectionnez l'option et validez.

Après y avoir été invité par le message sur écran, enregistrez le nom. Répétez le nom après y avoir été une nouvelle fois invité sur écran. Le modèle est automatiquement enregistré.



Les entrées pour lesquelles un modèle a été enregistré sont signalées dans l'annuaire du mobile de façon particulière.



Appuyez sur la touche Coupure pour mettre fin à la procédure.

Pas à pas

Numéroter avec le répertoire vocal



Appuyez sur la touche de navigation de façon prolongée et, après le bip, dites le nom de l'interlocuteur souhaité.

Si le nom que vous avez prononcé correspond au modèle vocal enregistré, il est répété par le mobile et composé.

Ecouter le modèle



Ouvrez le répertoire du mobile.



Sélectionnez l'entrée souhaitée dans le répertoire vocal. Cette entrée doit être signalée comme faisant partie du répertoire vocal.

Options

Ouvrez le menu Répertoire du mobile.



Ecouter modèle
...



Sélectionnez l'option et validez. Le modèle est diffusé en mode mains-libres.



Appuyez sur la touche Coupure pour mettre fin à la procédure.

Modifier ou effacer le modèle vocal

Après avoir effacé le modèle vocal, vous pouvez en enregistrer un nouveau.



Ouvrez le répertoire.



Sélectionnez l'entrée souhaitée dans le répertoire vocal.



Ouvrez le menu.



Effac. modèle



Sélectionnez l'option et validez.



Appuyez sur la touche Coupure pour mettre fin à la procédure.

Remarque :



Après l'effacement d'un modèle vocal, l'entrée est conservée dans le répertoire.

Pas à pas

Répétition de la numérotation

Cette liste contient les dix derniers numéros composés. Un numéro composé plusieurs fois n'y apparaît qu'une seule fois.

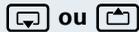
Si vous avez essayé d'appeler un usager en utilisant l'annuaire du mobile, son nom s'affiche lors de la répétition de la numérotation. Répétition manuelle de la numérotation, voir (→ page 5).

Répétition automatique de la numérotation

La composition du numéro est répétée automatiquement dix fois à intervalles de 20 secondes. Le Mains-libres est automatiquement activé, la touche Mains-libres clignote. Après dix tentatives non abouties et si une communication est passée entre-temps, la fonction est désactivée.



Appuyez brièvement sur la touche Décrocher. La liste s'affiche.



Sélectionnez le numéro souhaité.

Options

Ouvrez le menu de répétition de la numérotation.



Répét. Auto. No.

OK

Sélectionnez l'option et validez. La répétition automatique de la numérotation est activée.

Soit :



L'usager répond, vous êtes en communication.

Soit :

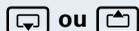
Dés.

Si vous souhaitez annuler la fonction : appuyez sur la touche écran ou sur n'importe quelle touche.

Effacer une entrée ou la liste de répétition de la numérotation



Appuyez brièvement sur la touche Décrocher. La liste s'affiche.



Sélectionnez le numéro souhaité.

Options

Ouvrez le menu de répétition de la numérotation.

Soit :



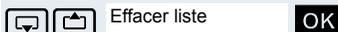
Effacer entrée

OK

Sélectionnez l'option et validez. Le numéro est effacé.

Pas à pas

Soit :



Effacer liste



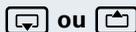
Sélectionnez l'option et validez. La liste est effacée.



Appuyez sur la touche Coupure pour mettre fin à la procédure.



Appuyez brièvement sur la touche Décrocher. La liste s'affiche.



ou

Sélectionnez le numéro souhaité.

Options

Ouvrez le menu de répétition de la numérotation.



No.vers répert.



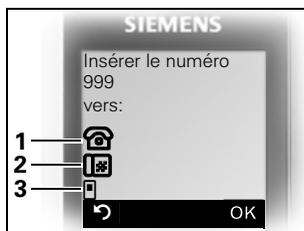
Sélectionnez l'option et validez. Le répertoire téléphonique s'affiche.



Nouv. entrée



Sélectionnez l'option et validez. Le masque de sélection suivant s'affiche :



- 1 Tél.
- 2 Tél. (Bureau)
- 3 Tél. (Mobile)



Sélectionner la ligne où le numéro doit être ajouté.



Validez l'entrée.



Entrez les autres informations sur le contact, à savoir Prénom, Nom ..., voir ensuite → page 57 et → page 58.

Pas à pas

Numérotation abrégée système, centralisée

Dans votre système de communication, l'administrateur peut enregistrer jusqu'à 1000 numéros externes fixes comme destinations de numérotation abrégée centralisée. Vous pouvez composer ces numéros de destination à l'aide d'un indicatif à trois chiffres (000...999).

Appeler un numéro abrégé centralisé



ou



Appuyez de façon prolongée sur la touche Décrocher ou Mains-libres.

MENU

Activez le menu système.



SERVICE?

OK

Sélectionnez l'option et validez.

*7=NUMERO
ABREGE?

OK

Sélectionnez l'option et validez. Il s'agit d'une fonction qui peut aussi être directement activée par l'entrée d'un indicatif (→ page 124).



Entrez l'indicatif souhaité (3 caractères, 000 - 999).



Remarque :

Les numéros abrégés enregistrés et les indicatifs correspondants peuvent être demandés à l'unité organisationnelle responsable de la gestion du système de communication.

Appeler un numéro abrégé centralisé en surnumérotation ou comme numéro SDA

Dans votre système de communication peuvent être enregistrés des numéros abrégés centralisés qui vous donnent la possibilité de surnumérotation ou SDA. Avec ces numéros abrégés, vous pouvez, dans les 5 secondes qui suivent la saisie de l'indicatif à trois chiffres, entrer un numéro supplémentaire (surnuméroté) ou un numéro SDA. En l'absence de saisie durant cet intervalle de temps, le numéro configuré par défaut, parex. "0" pour le standard, est composé.



ou



Appuyez de façon prolongée sur la touche Décrocher ou Mains-libres.

MENU

Activez le menu système.



SERVICE?

OK

Sélectionnez l'option et validez.

Pas à pas

  *7=NUMERO ABREGE? 

Sélectionnez l'option et validez.



Entrez l'indicatif souhaité (3 caractères, 000 - 999).



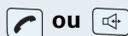
Dans les 5 secondes suivantes : entrez le numéro sur-numéroté ou SDA.

Numérotation abrégée système, individuelle

Vous pouvez enregistrer, pour votre mobile, dans votre système de communication, jusqu'à 10 numéros externes sous forme de numéros abrégés individuels. Ces numéros abrégés peuvent être composés à l'aide d'un indicatif à 2 chiffres (0 à *9). Attention, il se peut que vous ayez à enregistrer un indicatif externe avant le numéro.

Il s'agit d'une fonction qui peut aussi être directement activée par l'entrée d'un indicatif (→ page 124).

Programmer un numéro abrégé individuel



Appuyez de façon prolongée sur la touche Décrocher ou Mains-libres.

MENU

Activez le menu système.

  SERVICE? 

Sélectionnez l'option et validez.

  *92=PROGRAM. NO ABREGE? 

Sélectionnez l'option et validez.

NUMERO ABREGE: 

Activez la première destination.



Activez la destination suivante.

MNU

Activez le menu supplémentaire.

  MODIFIER? 

Sélectionnez l'option et validez.



Entrez le numéro externe (avec indicatif externe).

VALIDER

Sauvegardez les réglages.



Appuyez sur la touche Coupure pour mettre fin à la procédure.

Pas à pas



ou



Composer le numéro abrégé individuel

Appuyez de façon prolongée sur la touche Décrocher ou Mains-libres.

MENU

Activez le menu système.



SERVICE?

OK

Sélectionnez l'option et validez.

*7=NUMERO
ABREGE?

OK

Sélectionnez l'option et validez.

NUMERO ABREGE:

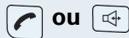


Entrez l'indicatif du numéro abrégé.

Annuaire du système

Si l'administrateur du système a entré un nom pour au moins un usager interne ou pour un numéro abrégé système, vous pouvez utiliser l'annuaire système pour la numérotation.

Activer l'annuaire système



ou



Appuyez de façon prolongée sur la touche Décrocher ou Mains-libres.

ANNUAIR

Activez l'annuaire système. La première entrée s'affiche.

Eventuellement :


1=INTERNE

OK

Si plusieurs annuaires sont configurés : Sélectionnez l'option et validez.

Chercher une entrée



Entrez les premières lettres du nom souhaité. Le nom est recherché. Chaque nouvelle lettre entrée affine le résultat de la recherche, c'est-à-dire que le nombre d'occurrences trouvées diminue.



Sélectionnez l'usager souhaité.

Composer le numéro correspondant à une entrée

OK

Validez la sélection. Le numéro sélectionné est appelé.

Pas à pas



Quitter l'annuaire

Appuyez sur la touche écran.



Remarque :

Les numéros qui ont été composés à partir de l'«annuaire système» ne sont pas enregistrés dans la répétition de la numérotation.

Base de données téléphoniques (LDAP)

Si votre entreprise possède une base de données téléphoniques LDAP et si son utilisation a été autorisée dans votre système de communication, vous pouvez y accéder avec votre mobile. La base de données téléphoniques LDAP peut contenir un nombre d'entrées bien plus important que l'annuaire de votre système de communication ou le répertoire de votre mobile. Elle est installée sur un serveur LDAP. Pour y accéder, vous utilisez le protocole Internet LDAP (Lightweight Directory Access Protocol).

Il s'agit d'une fonction qui peut aussi être directement activée par l'entrée d'un indicatif (→ page 124).

Activer la base de données téléphoniques LDAP



Appuyez de façon prolongée sur la touche Décrocher ou Mains-libres.

ANNUAIRE

Appuyez sur la touche écran.

Eventuellement :



2=LDAP



Si plusieurs annuaires sont configurés : Sélectionnez l'option et validez.

Entrer un nom et chercher une entrée

Vous pouvez maintenant entrer les noms en utilisant le clavier du mobile. A chaque touche sont affectées plusieurs lettres qui s'inscrivent selon que l'on appuie une ou plusieurs fois sur la touche. Si vous voulez par ex. taper un «r», vous devez taper trois fois la touche «7».

Pas à pas



Entrez le nom recherché (16 caractères maxi.). Des entrées partielles sont possibles, parex. «mei» pour Meier. Plus vous entrez de caractères, plus le résultat de la recherche est précis.

Si la fonction est configurée, vous pouvez rechercher le nom et le prénom. Ils doivent être séparés par un espace (touche «0»). Des entrées partielles sont possibles, parex. «mei p» pour «Meier Peter».

Eventuellement :



SUPPRIMER CARACTERE?



Si vous souhaitez effacer une lettre mal saisie : Sélectionnez l'option et validez.

Ensuite :



RECHERCHER?



Sélectionnez l'option et validez. L'entrée est recherchée. Cela peut prendre quelques secondes. Puis les entrées trouvées s'affichent.

Sélectionner une entrée

Soit :

Si une seule entrée a été trouvée, elle s'affiche.

APPELER?



Sélectionnez l'option et validez. L'utilisateur est appelé.

Soit :

Si plusieurs entrées ont été trouvées, la première entrée s'affiche. 50 entrées maximum peuvent s'afficher.



CONSULTATION AVANT?



Pour faire défiler les entrées vers l'avant : Sélectionnez l'option et validez.



CONSULTATION ARRIERE?



Pour faire défiler les entrées vers l'arrière : Sélectionnez l'option et validez.



APPELER?



Sélectionnez l'option et validez. L'utilisateur est appelé.

Si aucune entrée n'a été trouvée

Si aucune entrée n'a été trouvée, vous pouvez étendre le domaine de recherche en effaçant certains des caractères entrés.



AUTRE RECHERCHE?



Sélectionnez l'option et validez. Vous pouvez maintenant modifier votre recherche.

Pas à pas

Si trop d'entrées ont été trouvées

Si plus de 50 entrées ont été trouvées à la suite de votre demande, la liste des résultats affichés est incomplète. Il est nécessaire de limiter la recherche en entrant plus de caractères. Mais vous pouvez aussi faire afficher toute la liste des résultats, sélectionner l'entrée recherchée et appeler l'utilisateur souhaité.

Soit :

  AUTRE RECHERCHE? 

Sélectionnez l'option et validez. Vous pouvez maintenant modifier votre recherche.

Soit :

  AFFICHER RESULTAT? 

Sélectionnez l'option et validez. La liste des résultats s'affiche.

Répertoire du mobile

Vous pouvez enregistrer dans le répertoire 250 entrées maximum.

Vous pouvez envoyer une entrée du répertoire à votre ordinateur, sous forme de vCard, via un câble de données Siemens. Ainsi, vous pouvez directement intégrer l'entrée du répertoire dans le carnet d'adresses de votre programme e-mail (Microsoft Outlook). La transmission d'entrées au format vCard, dans l'autre sens (de l'ordinateur au mobile), est également possible.

Pour les échanges de données, vous avez besoin du logiciel MPM – Mobile Phone Manager (→ page 115).

Répertoire téléphonique

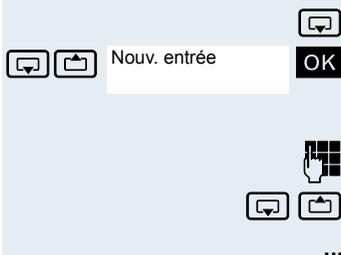
Dans le répertoire, vous pouvez enregistrer les données de vos interlocuteurs les plus fréquents. Vous n'avez donc plus besoin d'entrer complètement un numéro lorsque vous souhaitez appeler quelqu'un. Il suffit de sélectionner l'entrée correspondante dans le répertoire.

Dans le répertoire, vous pouvez enregistrer les informations suivantes pour chaque entrée :

Information	Explication
Prénom*, Nom	Il faut entrer un nom dans l'un des champs au moins. 16 caractères maxi. dans chaque champ
Téléph. (Maison), Téléph. (Mobile)*, Téléph. (Bureau)*	Il faut entrer un numéro dans l'un des champs au moins. 32 chiffres maxi. dans chaque champ.
E-Mail (Mél)*	Adresse e-mail avec 60 caractères maxi. Il est possible d'ajouter le caractère spécial "@" après avoir appuyé sur la touche étoile.
Annivers.	Il est possible de sélectionner "Act." ou "Désact." Si "Act." : <ul style="list-style-type: none"> • Anniversaire(Date) : Jour/Mois/Année 8 caractères* • Anniversaire(Heure) : Heure/Minute 4 caractères, pour rappel • Anniversaire(Mémo) : Type de signalisation, acoustique ou optique (indication de l'heure non nécessaire)
Portrait CLIP*	Affichage d'un portrait à la réception d'un appel, lorsque la fonction CLIP est activée. Remarque : cette fonction n'est pas supportée par le système et ne devrait donc pas être utilisée.
Entrer comme VIP	Désignation VIP et sonnerie VIP. Pour cela, sélectionner Options .

* = nouveau pour format vCard

Pas à pas



Enregistrer une entrée

A l'état de veille du mobile : Ouvrez le répertoire.

Sélectionnez l'option et validez. La fenêtre de saisie s'affiche. La ligne dans laquelle doit être entrée une information est identifiée par [...] en tant que ligne active.

Entrer les informations, voir plus haut

Aller à la ligne suivante.

etc.

Fonctions pour la saisie de texte :

	<p>fait passer du mode abc à Abc, d'Abc à 123 et d'123 à abc.</p> <p>Lorsque l'aide à la saisie de texte est désactivée : Appuyer brièvement sur la touche.</p> <p>Lorsque l'aide à la saisie de texte est activée : appuyer de façon prolongée sur la touche.</p>
	<p>Efface la lettre à gauche du curseur.</p>
	<p>Sélectionne le tableau des caractères spéciaux.</p>

Sauver



Sauvegardez les réglages.

Appuyez sur la touche Coupure pour mettre fin à la procédure.

Modifier la séquence des entrées :

Les entrées du répertoire sont normalement triées par ordre alphabétique selon le nom. Les espaces et les chiffres apparaissent d'abord. Si seul le prénom a été entré dans le répertoire, il sert alors au classement dans l'ordre alphabétique.

L'ordre de tri est le suivant :

1. Espace
2. Chiffres (0 - 9)
3. Lettres (alphabétique)
4. Autres caractères

Pas à pas

Si vous souhaitez ne pas situer une entrée dans l'ordre alphabétique, vous pouvez entrer un espace ou un chiffre avant la première ligne. Ces entrées viennent se placer au début du répertoire. Les noms précédés d'une étoile sont classés en fin de répertoire.

Chercher une entrée et composer le numéro correspondant



ou



A l'état de veille du mobile : Ouvrez le répertoire.

Faites défiler jusqu'à l'entrée souhaitée ou tapez sa première lettre.

Le cas échéant, appuyez plusieurs fois brièvement sur une touche pour pouvoir entrer la lettre souhaitée.

Soit :



Appuyez sur la touche Décrocher. Le numéro correspondant est composé.

Soit :

Options

Ouvrez le menu.



Utiliser le N°



Sélectionnez l'option et validez. Le numéro s'affiche.



Modifiez ou complétez le numéro, par ex. par un numéro SDA.



Appuyez de façon prolongée sur la touche Décrocher.

Affichez l'entrée.



ou



A l'état de veille du mobile : Ouvrez le répertoire.

Faites défiler jusqu'à l'entrée souhaitée ou tapez sa première lettre.

Le cas échéant, appuyez plusieurs fois brièvement sur une touche pour pouvoir entrer la lettre souhaitée.

Afficher

Appuyez sur la touche écran. Les données de l'entrée s'affichent.

OK

Validez pour revenir à la liste.



Appuyez sur la touche Coupure pour mettre fin à la procédure.

Pas à pas

Modifier une entrée



A l'état de veille du mobile : Ouvrez le répertoire.

Faites défiler jusqu'à l'entrée souhaitée ou tapez sa première lettre.

Le cas échéant, appuyez plusieurs fois brièvement sur une touche pour pouvoir entrer la lettre souhaitée.

Soit :



Appuyer successivement sur les touches écran. Les données de l'entrée s'affichent.

Soit :



Ouvrez le menu.



Sélectionnez l'option et validez. Les données de l'entrée s'affichent.

Ensuite :



Entrez les modifications.



Ouvrez le menu.



Sauvegardez l'entrée.



Appuyez sur la touche Coupure pour mettre fin à la procédure.

Identifier l'entrée en tant que VIP (Very Important Person)



Remarque :

Une entrée identifiée en tant que VIP n'est pas signalée par une sonnerie VIP en cas d'appel parce que HiPath Cordless Office ne supporte pas cette fonction.



A l'état de veille du mobile : Ouvrez le répertoire.



Sélectionnez l'entrée souhaitée.



Ouvrez le menu.



Sélectionnez l'option et validez. Le masque de saisie servant à identifier une entrée comme VIP s'affiche.

Pas à pas

VIP :  **Act.**  Activer l'identification comme VIP

 Passez à la ligne du dessous.

Mélodie :  **Circles**  Sélectionner la mélodie, par ex. "Circles".

 Appuyez sur la touche Coupure pour mettre fin à la procédure.

Effacer l'entrée ou le répertoire

 A l'état de veille du mobile : Ouvrez le répertoire.

  Sélectionnez l'entrée souhaitée.

Options Ouvrez le menu.

Soit :

  Effacer entrée **OK** Sélectionnez l'option et validez. Le numéro est effacé.

Soit :

  Effacer liste **OK** Sélectionnez l'option et validez. Une demande de confirmation apparaît.

Oui Validez la demande de confirmation. Le répertoire est effacé.

 Appuyez sur la touche Coupure pour mettre fin à la procédure.

Afficher les emplacements mémoire libres

 A l'état de veille du mobile : Ouvrez le répertoire.

  Sélectionnez n'importe quelle entrée.

Options Ouvrez le menu.

  Mémoire dispo. **OK** Sélectionnez l'option et validez. La capacité mémoire occupée et la capacité mémoire encore disponibles doivent être affichées.

 Appuyez sur la touche Coupure pour mettre fin à la procédure.

Pas à pas

Copier le répertoire complet ou des entrées individuelles.

Lorsque votre mobile et le mobile du destinataire ont un numéro d'appel de 1 à 99, il est possible de copier et recevoir directement une liste ou une entrée. Si les mobiles ont des numéros supérieurs à 100, envoyez la liste ou l'entrée d'abord au système de communication. Le destinataire peut ensuite charger la liste ou l'entrée sur son mobile à partir du système de communication.

Restrictions lors de la copie via le système de communication

Les entrées du répertoire téléphonique eu mobile sont disponibles au format vCard (→ page 57). Toutefois, le système de communication utilise un autre format. Donc, certaines informations figurant dans les entrées du répertoire téléphonique sont perdues. Les nouveaux du format vCard figurent dans le tableau (→ page 57) ; elles sont identifiées par "nouveau pour le format vCard". Les numéros ne sont pas concernés.

Envoyer une liste/entrée



Ouvrez le répertoire.



Sélectionnez une entrée.



Ouvrez le menu Répertoire du mobile.

Soit :



Copier liste



Sélectionnez l'option et validez.

Soit :



Copier entrée



Sélectionnez l'option et validez.

Ensuite :



Entrez un numéro. Les numéros suivants sont possibles :

- 1 à 98 – La liste ou l'entrée est directement envoyée au mobile du destinataire.
- 00 – La liste ou l'entrée est envoyée au système de communication, à partir duquel elle peut être téléchargée par n'importe quel mobile.
- 99 – La liste ou l'entrée est envoyée au système de communication et ne peut être téléchargée qu'à partir de votre mobile.

Pas à pas

OK

Validez l'entrée. La liste ou l'entrée est envoyée.

Si le numéro composé est compris entre 1 et 98, la liste ou l'entrée est automatiquement reçue par le mobile du destinataire.

Télécharger la liste ou l'entrée à partir du système de communication

Condition : une entrée ou une liste a été envoyée au système de communication au numéro 00 ou 99.



Appuyez de façon prolongée sur la touche Décrocher ou Mains-libres.

MENU

Activez le menu système.



SERVICE?

OK

Sélectionnez l'option et validez.



CHARGER LISTE?

OK

Sélectionnez l'option et validez. Le chargement de la liste/l'entrée est activé.



Appuyez sur la touche Coupure pour mettre fin à la procédure.

Effacer une liste ou une entrée sur le système de communication

Condition : une liste ou une entrée non utilisée est enregistrée dans le système de communication.

Si la liste ou l'entrée a été envoyée avec le numéro 00 au système de communication, n'importe quel mobile peut l'effacer. Si l'envoi a été réalisé avec le numéro 99, seul le mobile qui a envoyé l'entrée ou la liste peut également l'effacer.



Appuyez de façon prolongée sur la touche Décrocher ou Mains-libres.

MENU

Activez le menu système.



SERVICE?

OK

Sélectionnez l'option et validez.



EFFACER LISTE?

OK

Sélectionnez l'option et validez. La suppression de la liste/l'entrée est activée.



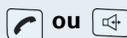
Appuyez sur la touche Coupure pour mettre fin à la procédure.

Pas à pas

Prise ciblée d'un MSN (numéro d'appel multiple)

Les numéros d'appel multiples sont les numéros d'un raccordement multiposte RNIS. Ils servent à atteindre les terminaux de façon ciblée, par exemple le numéro propre à un télécopieur. Avant l'établissement d'une liaison externe, vous pouvez prendre de façon ciblée un numéro d'appel multiple configuré. Celui-ci apparaît alors sur l'écran de l'appelé.

Il s'agit d'une fonction qui peut aussi être directement activée par l'entrée d'un indicatif (→ page 124).



Appuyez sur la touche Décrocher ou Mains-libres.

MENU

Activez le menu système.



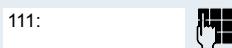
Sélectionnez l'option et validez.



Sélectionnez l'option et validez.



Entrez le numéro d'appel multiple souhaité.

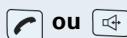


Entrez le numéro externe souhaité. Le numéro est composé.

Etablir des communications avec un code d'identification

Pour les communications avec des interlocuteurs externes, vous pouvez saisir et facturer les coûts des communications effectuées pour une personne, un client, un projet ou à titre privé, parex. grâce aux codes affaire. Le code affaire (CA) se compose de 11 chiffres maximum et est édité avec les données de taxation. Le CA n'est transféré que si la communication a abouti. L'entrée du CA est possible avant et pendant la communication externe.

Il s'agit d'une fonction qui peut aussi être directement activée par l'entrée d'un indicatif (→ page 124).



Appuyez sur la touche Décrocher ou Mains-libres.

Pas à pas

MENU		
 	SERVICE?	
 	+60= CODE AFFAIRE?	
	CODE AFFAIRE:	
VALIDER		
	NUMEROTEZ SVP	

Activez le menu système.

Sélectionnez l'option et validez.

Sélectionnez l'option et validez.

Entrez le code affaire souhaité (option).

Sauvegardez les réglages.

Entrez un numéro externe. Le numéro est composé.

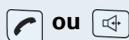
Remarque :

En cas de transfert de communication, les coûts continuent à être affectés au CA entré.

Utiliser le mobile pour un autre raccordement

Vous pouvez provisoirement, pour une communication sortante, utiliser votre mobile comme s'il s'agissait d'un autre raccordement (Flex Call).

Il s'agit d'une fonction qui peut aussi être directement activée par l'entrée d'un indicatif (→ page 124).



Appuyez de façon prolongée sur la touche Décrocher ou Mains-libres.

MENU		
 	SERVICE?	
 	+508=APPEL FLEXI- BLE?	
	ABONNE ACTIF:	
	CODE POUR : <NOM>	
	<NOM>: ...	

Activez le menu système.

Sélectionnez l'option et validez.

Sélectionnez l'option et validez.

Entrez le numéro interne du raccordement concerné.

Entrez le code (code de verrouillage) du raccordement concerné (→ page 121).

S'il n'a encore été attribué au raccordement concerné aucun code personnel, vous êtes invité par le système à entrer le code.

Entrez le numéro souhaité. Le numéro est composé.

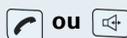
A la fin de la communication, la fonction «Flex Call» est désactivée.

Pas à pas

Désactiver l'affichage du numéro

Votre responsable technique peut désactiver l'affichage de votre numéro ou de votre nom sur l'écran de l'appelé pour vos communications externes sortantes. Vous-même, vous pouvez également activer et désactiver l'affichage du numéro pour votre téléphone.

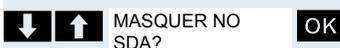
Désactiver l'affichage du numéro



Appuyez de façon prolongée sur la touche Décrocher ou Mains-libres.

MENU

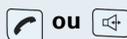
Activez le menu système.



Sélectionnez l'option et validez.



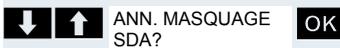
Appuyez sur la touche Coupure pour mettre fin à la procédure.



Appuyez de façon prolongée sur la touche Décrocher ou Mains-libres.

MENU

Activez le menu système.



Sélectionnez l'option et validez.



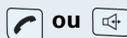
Appuyez sur la touche Coupure pour mettre fin à la procédure.

Intercepter un appel de façon ciblée

Vous pouvez intercepter sur votre mobile des appels destinés à d'autres téléphones. C'est également possible lorsque vous êtes en communication.

Il s'agit d'une fonction qui peut aussi être directement activée par l'entrée d'un indicatif (→ page 124).

Un autre téléphone sonne.



Appuyez de façon prolongée sur la touche Décrocher ou Mains-libres.

MENU

Activez le menu système.



Sélectionnez l'option et validez.

Pas à pas



*59=INTERCEPTIO
N?

OK

Sélectionnez l'option et validez. L'abonné appelé s'affiche.

MNU

Activez le menu supplémentaire.

Soit :



INTERCEPTER
L'APPEL?

OK

Sélectionnez l'option et validez.

Soit :



ENTRER NUMERO?

OK

Sélectionnez l'option et validez.

Ensuite :



Vous êtes en communication.



ou



Appuyez de façon prolongée sur la touche Décrocher ou Mains-libres.

MENU

Activez le menu système.



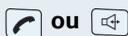
NE PAS DERANGER
ACTIVE?

OK

Sélectionnez l'option et validez.



Appuyez sur la touche Coupure pour mettre fin à la procédure.



ou



Désactiver Ne pas déranger

Appuyez de façon prolongée sur la touche Décrocher ou Mains-libres.

Remarque :



Lorsque plusieurs usagers sont appelés simultanément, seul le premier usager appelé s'affiche. Vous pouvez toutefois effectuer l'interception pour n'importe lequel des usagers appelés en entrant son numéro.

Activer/Désactiver Ne pas déranger

Vous pouvez temporairement interdire les appels sur votre mobile tout en continuant à établir des communications. Les appelants internes entendent la tonalité Occupé, les appelants externes sont mis en liaison avec un autre téléphone défini par le responsable technique (poste de renvoi). Les appelants internes autorisés forcent automatiquement la fonction Ne pas déranger au bout de cinq secondes.

Activer Ne pas déranger

Appuyez de façon prolongée sur la touche Décrocher ou Mains-libres.

Activez le menu système.

Sélectionnez l'option et validez.

Appuyez sur la touche Coupure pour mettre fin à la procédure.

Désactiver Ne pas déranger

Appuyez de façon prolongée sur la touche Décrocher ou Mains-libres.

Pas à pas

MENU

Activez le menu système.



N P DERANGER DE-
SACTIVE?

OK

Sélectionnez l'option et validez.



Appuyez sur la touche Coupure pour mettre fin à la procédure.

Affichage du coût des communications

L'écran affiche par défaut à la fin de la communication les coûts correspondant à la communication actuelle. Si vous souhaitez que les coûts s'affichent en continu pendant une communication sortante, il faut le demander à l'opérateur du réseau.



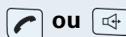
Remarque :

Lorsqu'une communication est transférée, les coûts sont affectés à partir de ce moment au téléphone de destination du transfert.

Vous pouvez interroger et afficher les coûts des communications relatifs à votre numéro sous forme de total, sur un intervalle de temps défini par le responsable technique.

Les coûts correspondant à la dernière communication payante passée s'affichent en premier. Au bout de cinq secondes, le total des coûts s'affiche.

Il s'agit d'une fonction qui peut aussi être directement activée par l'entrée d'un indicatif (→ page 124).



ou



Appuyez de façon prolongée sur la touche Décrocher ou Mains-libres.

MENU

Activez le menu système.



SERVICE?

OK

Sélectionnez l'option et validez.



*65=INTERROGER
TAXES?

OK

Sélectionnez l'option et validez.



Appuyez sur la touche Coupure pour mettre fin à la procédure.

Pas à pas

Appels malveillants

Vous pouvez demander «l'interception des appels malveillants» à votre opérateur réseau. Le poste autorisé a alors la possibilité de demander une identification du numéro.

Cela fonctionne encore pendant les 30 secondes après que l'appelant inopportun a raccroché. Mais pour cela, vous ne devez pas raccrocher.

Il s'agit d'une fonction qui peut aussi être directement activée par l'entrée d'un indicatif (→ page 124).



Vous recevez un appel malveillant.
Ne raccrochez pas !

MENU

Activez le menu système.



SERVICE?

OK

Sélectionnez l'option et validez.



*84=APPEL MAL-
VEILLANT?

OK

Sélectionnez l'option et validez. L'appelant est identifié au niveau du P.O.



Appuyez sur la touche Coupure pour mettre fin à la procédure.

Equipement de portier

Si le responsable technique a configuré un équipement de portier, vous pouvez converser avec le poste de portier à partir de votre téléphone et ouvrir la porte.

Si vous en avez le droit, vous pouvez permettre à un utilisateur d'ouvrir lui-même la porte en entrant un code à 5 chiffres (parex. sur un émetteur MF ou un pavé de touches).

Certaines des fonctions décrites ci-dessous peuvent aussi être activées directement par l'entrée des indicatifs correspondants (→ page 124).

Converser avec un visiteur par l'intermédiaire de l'équipement de portier

Votre mobile sonne.

Soit :



Vous avez 30 secondes pour appuyer sur la touche Dé-crocher. Vous êtes aussitôt relié au poste de portier.

Pas à pas

Soit :



Si plus de 30 secondes se sont écoulées : Appuyez de façon prolongée sur la touche Décrocher.



Entrez le numéro interne du poste de portier. Vous êtes relié au poste de portier.

Ouvrir la porte à partir du téléphone pendant la communication avec l'équipement de portier

Sélectionnez l'option et validez.

Ouvrir la porte à partir du téléphone sans communication avec l'équipement de portier

Appuyez de façon prolongée sur la touche Décrocher ou Mains-libres.

Activez le menu système.

Sélectionnez l'option et validez.

Sélectionnez l'option et validez.



Entrez le numéro interne du poste de portier. La porte s'ouvre.



Appuyez sur la touche Coupure pour mettre fin à la procédure.

Activer l'ouverture de la porte

Cette fonction n'est opérante que si elle a été configurée par le responsable technique.

Appuyez de façon prolongée sur la touche Décrocher ou Mains-libres.

Activez le menu système.

Sélectionnez l'option et validez.

Sélectionnez l'option et validez.

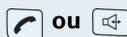


Suivez le guidage interactif ! Entrez le numéro interne du poste de portier, le code et le type d'ouverture :

- 1=AUTORISE AVEC APPEL,
- 2=AUTORISE SANS APPEL,
- 3=CHANGER MOT DE PASSE.



Validez les entrées.



Pas à pas



Appuyez sur la touche Coupure pour mettre fin à la procédure.

**Remarque :**

Code standard 00000. Pour modifier le code, validez l'option «3=CHANGER MOT DE PASSE». Suivez le guidage interactif.



ou



Appuyez de façon prolongée sur la touche Décrocher ou Mains-libres.

MENU

Activez le menu système.



SERVICE?



Sélectionnez l'option et validez.

*89=OUVERTURE
PORTE ACT?

Sélectionnez l'option et validez.



Appuyez sur la touche Coupure pour mettre fin à la procédure.

Service Données du téléphone TDS

Avec votre mobile, vous pouvez gérer des ordinateurs raccordés ou leurs programmes, parex. des services hôteliers ou des systèmes de renseignements.

Il s'agit d'une fonction qui peut aussi être directement activée par l'entrée d'un indicatif (→ page 124).



ou



Appuyez de façon prolongée sur la touche Décrocher ou Mains-libres.

MENU

Activez le menu système.



SERVICE?



Sélectionnez l'option et validez.

*42=TELEPH.-SER-
VICE-DONNEES?

Sélectionnez l'option et validez.

INDICATIF TSD:



Appuyez sur la touche «#» et entrez l'indicatif souhaité (0... 9).

L'ordinateur raccordé accuse réception et vous guide pour l'entrée de vos données qu'il traite directement.



Appuyez sur la touche Coupure pour mettre fin à la procédure.

Pas à pas

Relais

Le responsable technique peut configurer jusqu'à 4 relais, qui permettent d'activer et de désactiver différents équipements (parex. gâche électrique).

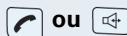
Il est possible de solliciter les relais de façon ciblée. Selon la configuration, les relais peuvent être

- activés et désactivés manuellement, ou
- activés automatiquement et désactivés automatiquement après temporisation.

Condition : le responsable technique a configuré au moins un relais.

Il s'agit d'une fonction qui peut aussi être directement activée par l'entrée d'un indicatif (→ page 124).

Activer un relais



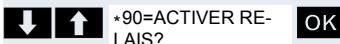
Appuyez de façon prolongée sur la touche Décrocher ou Mains-libres.

MENU

Activez le menu système.



Sélectionnez l'option et validez.



Sélectionnez l'option et validez.

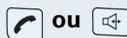


Suivez le guidage interactif ! Entrez l'indicatif de relais souhaité (1... 4).



Appuyez sur la touche Coupure pour mettre fin à la procédure.

Désactiver un relais



Appuyez de façon prolongée sur la touche Décrocher ou Mains-libres.

MENU

Activez le menu système.



Sélectionnez l'option et validez.



Sélectionnez l'option et validez.



Suivez le guidage interactif ! Entrez l'indicatif de relais souhaité (1... 4).



Appuyez sur la touche Coupure pour mettre fin à la procédure.

Pas à pas

Flashing réseau

Pour pouvoir activer des services/fonctionnalités type RNIS sur les lignes analogiques (parex. Avertissement sur poste occupé, Conférence à trois), vous devez envoyer un flashing réseau avant de composer l'indicatif de service et/ou le numéro.

Il s'agit d'une fonction qui peut aussi être directement activée par l'entrée d'un indicatif (→ page 124).

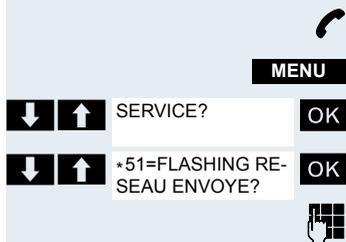
Vous êtes en communication externe.

Activez le menu système.

Sélectionnez l'option et validez.

Sélectionnez l'option et validez.

Entrez l'indicatif de service et/ou le numéro.



Renvoi temporisé d'un numéro d'appel multiple

Si votre système de communication est connecté sur un raccordement multiposte RNIS, vous pouvez renvoyer directement tous les appels arrivant du réseau public par votre numéro d'appel multiple (MSN) à une destination externe du réseau public.

Il existe trois types de renvoi :

- les appels sont renvoyés immédiatement (1=renvoi immédiat)
- les appels sont renvoyés uniquement après un certain délai (2=appels sans réponse)
- les appels sont renvoyés uniquement si le poste est occupé (3=sur occupation)

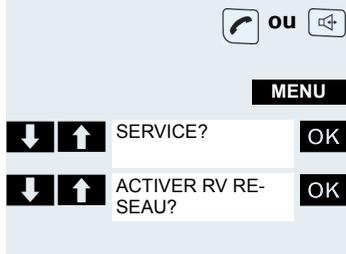
Activer le renvoi «réseau»

Appuyez de façon prolongée sur la touche Décrocher ou Mains-libres.

Activez le menu système.

Sélectionnez l'option et validez.

Sélectionnez l'option et validez.



Pas à pas



Entrez le numéro d'appel multiple propre et validez.

Soit :



1=IMMEDIAT?



Sélectionnez l'option et validez.

Soit :



2=SUR NON
REPOSE?



Sélectionnez l'option et validez.

Soit :



3=SUR OCCUPA-
TION?



Sélectionnez l'option et validez.

Ensuite :

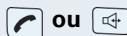


Entrez le numéro de destination (sans indicatif externe).



Sauvegardez les réglages.

Désactiver le renvoi «réseau»



Appuyez de façon prolongée sur la touche Décrocher ou Mains-libres.

MENU

Activez le menu système.



SERVICE?



Sélectionnez l'option et validez.



RENV RESEAU DE-
SACTIVE?



Sélectionnez l'option et validez.



Suivez le guidage interactif (entrez le numéro d'appel multiple ou la SDA et le type de renvoi).



Validez les entrées.



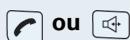
Appuyez sur la touche Coupure pour mettre fin à la procédure.

Pas à pas

Utiliser le renvoi de nuit

En renvoi de nuit, parex. pendant la pause de midi ou après la fermeture, tous les appels sont immédiatement renvoyés vers un téléphone interne défini (poste de nuit). Le poste de nuit peut être défini par le responsable technique (= renvoi de nuit standard) ou par vous-même (= renvoi de nuit temporaire). Lorsque le renvoi de nuit est activé, le poste de nuit prend en charge la fonction de poste de renvoi.

Activer le renvoi de nuit



ou



Appuyez de façon prolongée sur la touche Décrocher ou Mains-libres.

MENU

Activez le menu système.



RENOI DE NUIT?

OK

Sélectionnez l'option et validez.

Soit :

*R DE NUIT STAN-
DARD?

OK

Sélectionnez l'option et validez.
Le «renvoi de nuit standard» est configuré.

Soit :



Entrez un numéro interne.

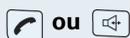
VALIDER

Sauvegardez les réglages.
Le «renvoi de nuit temporaire» est configuré.



Appuyez sur la touche Coupure pour mettre fin à la procédure.

Désactiver le renvoi de nuit



ou



Appuyez de façon prolongée sur la touche Décrocher ou Mains-libres.

MENU

Activez le menu système.

RENOI DE NUIT
DESACTIVE?

OK

Sélectionnez l'option et validez.



Appuyez sur la touche Coupure pour mettre fin à la procédure.

Pas à pas

Utiliser la numérotation MF

Votre téléphone fonctionne sur la base d'une transmission numérique des informations. Toutefois, certaines applications, parex. les répondeurs, ne peuvent être commandés qu'en analogique. Vous devez donc pouvoir envoyer des signaux en numérotation multifréquences (MF).

Selon la configuration de votre système (numérotation MF automatique active ou non, définie par le responsable technique) il faut pour cela d'abord passer en numérotation MF. Vous avez ainsi parex. la possibilité de communiquer avec différents systèmes de mémoire vocale.

Vous trouverez à ce sujet des descriptions plus précises dans les modes d'emploi des applications correspondantes.

La numérotation MF automatique n'est pas active

Vous devez d'abord passer en cours de communication sur Numérotation MF.



Vous êtes en communication.

MENU

Activez le menu système.



SERVICE?

OK

Sélectionnez l'option et validez.



*53=SURNUMEROT
ATION MF?

OK

Sélectionnez l'option et validez.



Entrez les chiffres. Toutes les entrées sont envoyées sous forme de signaux MF.

La numérotation MF automatique est active



Entrez les chiffres. Toutes les entrées sont envoyées sous forme de signaux MF.

Pas à pas

Parquer/Reprendre des communications

Vous pouvez parquer (mettre en garde) jusqu'à dix communications pour les reprendre sur d'autres téléphones de votre système de communication.

Parquer une communication



Vous êtes en communication ; vous souhaitez effectuer un parpage.

MENU

Activez le menu système.



SERVICE?

OK

Sélectionnez l'option et validez.



*56=PARQUER?

OK

Sélectionnez l'option et validez.



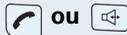
Entrez le numéro de la position de parpage (0... 9) et notez-le.

Si le numéro de position de parpage entré est occupé, vous devez en entrer un autre.

Reprendre la communication parquée

Condition :

une ou plusieurs communications ont été parquées. Votre mobile est à l'état inactif.



Appuyez de façon prolongée sur la touche Décrocher ou Mains-libres.

MENU

Activez le menu système.



SERVICE?

OK

Sélectionnez l'option et validez.



#56=REPRISE
PARCAGE?

OK

Sélectionnez l'option et validez.



Entrez le numéro de position de parpage noté.



Remarque :

Si une communication parquée n'est pas reprise, elle revient au bout d'un certain temps là où elle a été parquée (= retour d'appel). L'écran indique « RAPPEL: (numéro ou nom) » ou "retour de (numéro ou nom)" .

Pas à pas

Fonctions téléphoniques – Plusieurs usagers

Avertissement

Vous souhaitez converser de façon urgente avec un usager de votre système de communication dont le poste est occupé. Pour attirer son attention sur votre souhait, vous pouvez diffuser un bip d'avertissement dans la communication en cours. Soit l'usager répond immédiatement, soit vous êtes automatiquement mis en relation avec lui à la fin de la communication.

Cette fonction n'est possible que si elle a été configurée par le responsable technique.

L'usager est occupé. Vous souhaitez effectuer un avertissement.



Attendez que l'écran affiche «AVERTISSEMENT» (tonalité libre).

Vous recevez un avertissement (deuxième appel)

Lorsque vous êtes en communication, vous restez joignable pour un appelant. Le bip d'avertissement vous informe en cours de communication d'un deuxième appel. Vous pouvez prendre cet appel durant votre communication.



Vous êtes en communication et entendez un bip d'avertissement.

Si vous voulez prendre la deuxième communication, vous pouvez soit mettre en garde la première communication (le premier interlocuteur est en attente), soit commencer par y mettre fin.

Mettre en garde la première communication, prendre la deuxième

REPOND.

Répondez à la deuxième communication.

Vous conversez avec le deuxième interlocuteur. Le premier interlocuteur attend, sa communication est mise en garde. Vous pouvez à présent

- converser alternativement avec les deux interlocuteurs (→ page 83) ou
- établir une conférence (→ page 84)

Pas à pas

Soit :

MENU

Activez le menu système.



COUPER/REPRISE
COM?

OK

Sélectionnez l'option et validez.

Soit :



Appuyez sur la touche Coupure. L'écran indique «RETOUR D'APPEL». Votre téléphone sonne.



Appuyez sur la touche Décrocher, vous êtes à nouveau en liaison avec le premier interlocuteur.

Mettre fin à la première communication.



Appuyez sur la touche Coupure, cela met fin à la première communication. Votre téléphone sonne.

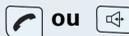


Appuyez sur la touche Décrocher et répondez à la deuxième communication.

Activer/Désactiver le bip d'avertissement

Vous pouvez supprimer le bip pour les appels externes.

Désactiver le bip d'avertissement



Appuyez de façon prolongée sur la touche Décrocher ou Mains-libres.

MENU

Activez le menu système.



AVERTIS. SANS
BIP?

OK

Sélectionnez l'option et validez.



Appuyez sur la touche Coupure pour mettre fin à la procédure.

Activer le bip d'avertissement



Appuyez de façon prolongée sur la touche Décrocher ou Mains-libres.

MENU

Activez le menu système.



AVERTIS. AVEC
BIP?

OK

Sélectionnez l'option et validez.



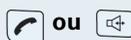
Appuyez sur la touche Coupure pour mettre fin à la procédure.

Pas à pas

Empêcher/Autoriser l'avertissement automatique

Vous pouvez empêcher/autoriser qu'en cours de communication, un deuxième appel soit signalé par avertissement automatique.

Empêcher le bip d'avertissement



ou



Appuyez de façon prolongée sur la touche Décrocher ou Mains-libres.

MENU

Activez le menu système.



SERVICE?

OK

Sélectionnez l'option et validez.



AVERTISSEMENT
DES?

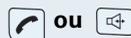
OK

Sélectionnez l'option et validez.



Appuyez sur la touche Coupure pour mettre fin à la procédure.

Autoriser le bip d'avertissement



ou



Appuyez de façon prolongée sur la touche Décrocher ou Mains-libres.

MENU

Activez le menu système.



SERVICE?

OK

Sélectionnez l'option et validez.



AVERTISSEMENT
ACT?

OK

Sélectionnez l'option et validez.



Appuyez sur la touche Coupure pour mettre fin à la procédure.

Entrée en tiers

Vous souhaitez converser de façon urgente avec un usager interne dont le poste est occupé. La fonction « Entrée en tiers » vous permet d'entrer en tiers dans la communication en cours pour diffuser un message.

Cette fonction ne peut être activée que par la saisie de l'indicatif et si le responsable technique l'a configuré pour vous.



L'usager est occupé.

* 6 2

Activez la fonction.

Pas à pas

ENTREE EN TIERS



Entrez le numéro de l'usager occupé.

<NOM>

La liaison d'entrée en tiers est établie. Le nom ou le numéro de l'usager dans la communication duquel vous êtes entré en tiers s'affiche.

L'entrée en tiers prend fin lorsque vous raccrochez.



Remarque :

Lorsque vous entrez en tiers

- tous les usagers entendent un bip d'entrée en tiers et tout ce qui est dit
- tous les usagers voient s'afficher «ENT./TIERS:....».

Transférer une communication

Vous effectuez un transfert lorsque vous souhaitez affecter une communication que vous menez sur votre téléphone à un autre usager.

Transfert (sans annonce)



Vous êtes en communication ; vous souhaitez la transférer à un autre usager.

MENU

Activez le menu système.



TRANSFERT?

OK

Sélectionnez l'option et validez.

La communication en cours est «mise en garde», le premier usager est mis en attente.



Entrez le numéro de l'usager auquel vous souhaitez transférer la communication.



Le numéro est composé.

Soit :



Appuyez sur la touche Coupure. Le téléphone sonne chez l'usager destinataire. Il prend la communication en décrochant le combiné.

Soit :

MENU

Activez le menu système.

Pas à pas

↓ ↑ TRANSFERER? OK



Sélectionnez l'option et validez.

Appuyez sur la touche Coupure. Le téléphone sonne chez l'utilisateur destinataire. Il prend la communication en décrochant le combiné.

Vous êtes rappelé

- immédiatement en cas d'erreur de manipulation
- 45 secondes après le transfert lorsque l'interlocuteur souhaité ne répond pas

Si vous ne prenez pas les retours d'appel, un autre téléphone défini par le responsable technique (poste de renvoi) est appelé.

Transfert (avec annonce)



Vous êtes en communication ; vous souhaitez la transférer à un autre usager.

MENU

Activez le menu système.

↓ ↑ TRANSFERT? OK



Sélectionnez l'option et validez.

La communication en cours est "mise en garde" , le premier usager est mis en attente.

Entrez le numéro de l'utilisateur auquel vous souhaitez transférer la communication.



Le numéro est composé. L'utilisateur répond. Vous annoncez la communication mise en garde.

Soit :



Appuyez sur la touche Coupure. L'utilisateur destinataire prend la communication.

Soit :

MENU

Activez le menu système.

↓ ↑ TRANSFERER? OK

Sélectionnez l'option et validez.

Pas à pas

Mise en garde

Vous pouvez interrompre momentanément une communication, par ex. pour discuter avec des collègues de bureau. La communication est "mise en garde" .



Vous êtes en communication.

DBL APP

Appuyez sur la touche flashing (R) ou la touche écran. La communication actuelle est « mise en garde », l'utilisateur attend.

MENU

Activez le menu système.



REPRISE COM EN
GARDE?

OK

Sélectionnez l'option et validez.

Vous êtes à nouveau en liaison avec l'interlocuteur.

Va-et-vient (entre communications)

La fonction Va-et-vient vous permet d'alterner entre deux interlocuteurs sans que ceux-ci ne conversent directement entre eux. Il peut s'agir d'utilisateurs externes ou internes. Vous pouvez aussi quitter la communication pour mettre en relation les deux interlocuteurs l'un avec l'autre. Vous pouvez enfin activer une conférence.



Vous êtes en communication.

MENU

Activez le menu système.

DBL APP

Appuyez sur la touche écran. La communication actuelle est "mise en garde" , l'utilisateur attend.



Entrez le numéro du deuxième usager.



Le deuxième usager répond.

VA+VIE.

Appuyez sur la touche écran pour alterner entre les deux communications.

Si vous mettez fin à la communication, les deux usagers sont mis en relation l'un avec l'autre (impossible pour 2 usagers externes).

Pas à pas

Réaliser une conférence

Vous pouvez réunir jusqu'à 5 correspondants internes ou externes en conférence téléphonique, avec un maximum de 4 usagers externes.

Pendant la conférence, vous entendez toutes les 30 secondes un bip sonore en rappel (désactivable, demander au responsable technique).

Etablir une conférence

Vous décidez d'établir une conférence lors d'une conversation avec un usager.



Vous êtes en communication et souhaitez établir une conférence.

MENU

Activez le menu système.



CONFERENCE?

OK

Sélectionnez l'option et validez.



Entrez le numéro du nouvel usager.



L'abonné est libre et répond. Vous annoncez la conférence.

MENU

Activez le menu système.



CONFERENCE?

OK

Sélectionnez l'option et validez.

Vous êtes réunis avec vos deux interlocuteurs en conférence.

Regroupement en conférence

Aucune conférence n'est actuellement établie. Vous êtes cependant déjà en communication avec deux interlocuteurs et vous conversez alternativement avec eux (va-et-vient). Vous voulez maintenant regrouper tous les participants en conférence.



Vous conversez avec un usager.

MENU

Activez le menu système.



CONFERENCE?

OK

Sélectionnez l'option et validez.

Vous êtes réunis avec vos deux interlocuteurs en conférence.

Pas à pas

Etendre une conférence

Vous pouvez étendre une conférence existante à 5 usagers maximum.



Vous êtes réunis en conférence avec deux ou plusieurs interlocuteurs.

MENU

Activez le menu système.



ELARGIR CONF.?

OK

Sélectionnez l'option et validez. La conférence est «mise en garde», les usagers attendent.



Entrez le numéro du nouvel usager.



L'abonné est libre et répond. Vous annoncez la conférence.

MENU

Activez le menu système.



CONFERENCE?

OK

Sélectionnez l'option et validez. Le nouvel usager est intégré à la conférence.

Libérer la conférence



Vous êtes réunis en conférence avec deux ou plusieurs interlocuteurs.

MENU

Activez le menu système.



FIN DE CONFERENCE?

OK

Sélectionnez l'option et validez. La conférence est terminée.

Quitter la conférence



Appuyez sur la touche Coupure. Vous quittez la conférence.

Lorsqu'un usager quitte la conférence, les deux autres sont mis en communication l'un avec l'autre.

Afficher les usagers de la conférence

En tant qu'initiateur de la conférence, vous pouvez afficher les participants.



Vous êtes réunis en conférence avec deux ou plusieurs interlocuteurs.

Afficher la liste des participants

MNU

Activez le menu supplémentaire.



LISTE ABO EN CONF?

OK

Sélectionnez l'option et validez. Le premier usager s'affiche.

Pas à pas



Affichez les autres usagers.

Fermer la liste des participants

MNU

Activez le menu supplémentaire.



FERMER LISTE?



Sélectionnez l'option et validez. La liste des participants est refermée.

Exclure des usagers de la conférence

En tant qu'initiateur de la conférence, vous pouvez exclure des usagers de la conférence.



Vous êtes réunis en conférence avec deux ou plusieurs interlocuteurs.

MENU

Activez le menu système.



LISTE ABO EN
CONF?



Sélectionnez l'option et validez. Le premier usager s'affiche.



Affichez l'utilisateur souhaité.

MNU

Sélectionnez l'option et validez.



RETIRER ABONNE?



Sélectionnez l'option et validez. L'utilisateur correspondant est exclu de la conférence.

Mettre ses partenaires en liaison

En tant qu'initiateur de la conférence, vous pouvez la quitter en mettant les autres participants en liaison. Si vous étiez auparavant en conversation avec plus de deux usagers, les autres restent en conférence. Sinon, les deux usagers restants passent en conversation simple.



Vous êtes réunis en conférence avec deux ou plusieurs interlocuteurs.

MENU

Activez le menu système.



CONNECTER?



Sélectionnez l'option et validez. Le premier usager s'affiche.



Appuyez sur la touche Coupure. Vous quittez la conférence, les autres usagers restent en communication.

Pas à pas

Utiliser le deuxième appel

Le deuxième appel est une communication entrante, signalée sur votre téléphone lorsque vous êtes déjà en liaison et à laquelle vous pouvez répondre (par ex. → page 78).

Le deuxième appel peut être accepté dans les situations suivantes :

- vous êtes en conversation simple
- vous êtes en double appel
- vous êtes en conférence
- vous êtes en communication pour élargir une conférence
- vous conversez alternativement avec deux interlocuteurs (va-et-vient).



Remarque :

Le Deuxième appel n'est pas signalé sur une oreillette Bluetooth.

Pas à pas

Fonctions d'équipe

Activer/Désactiver un appel collectif

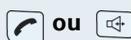
Si la fonction a été configurée par le responsable technique, il se peut que vous fassiez partie d'un ou plusieurs groupes d'utilisateurs internes pouvant être joints par un numéro de groupement ou d'appel collectif. Les appels sont signalés successivement (=groupement) ou simultanément (=appel collectif) à tous les téléphones du groupe jusqu'à ce qu'un des membres réponde. Chaque usager du groupe peut également rester joignable par son propre numéro.

Vous pouvez vous retirer d'un groupe précis ou y revenir ou quitter tous les groupes et les réintégrer.

Ces fonctions peuvent aussi être activées directement par l'entrée des indicatifs correspondants (→ page 124).

Vous faites partie d'un groupement ou d'un appel collectif

Cette fonction vous permet de quitter le groupement ou le groupe et d'y revenir.



ou



Appuyez de façon prolongée sur la touche Décrocher ou Mains-libres.

MENU

Activez le menu système.

Soit :



RETRAIT GROUPE-
MENT?

OK

Sélectionnez l'option et validez. Vous quittez le groupement ou le groupe.

Soit :



INTEGRER GROUPE-
MENT?

OK

Sélectionnez l'option et validez. Vous revenez dans le groupement ou le groupe.

Ensuite :

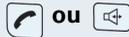


Appuyez sur la touche Coupure pour mettre fin à la procédure.

Pas à pas

Vous faites partie de plusieurs groupes

Quitter et réintégrer certains groupes



ou



Appuyez de façon prolongée sur la touche Décrocher ou Mains-libres.

MENU

Activez le menu système.

Soit :RETRAIT GROUPE-
MENT?**OK**

Sélectionnez l'option et validez.

Soit :INTEGRER GROUPE-
PEMENT?**OK**

Sélectionnez l'option et validez.

Ensuite :GROUPE 1
GROUPE 2**MNU**

Sélectionnez le groupe souhaité et activez le menu supplémentaire.

Soit :RETRAIT GROUPE-
MENT?**OK**

Sélectionnez l'option et validez. Vous quittez le groupe sélectionné.

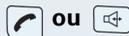
Soit :INTEGRER GROUPE-
PEMENT?**OK**

Sélectionnez l'option et validez. Vous réintégrez le groupe sélectionné.

Ensuite :

Appuyez sur la touche Coupure pour mettre fin à la procédure.

Quitter et réintégrer tous les groupes



ou



Appuyez de façon prolongée sur la touche Décrocher ou Mains-libres.

MENU

Activez le menu système.

Soit :RETRAIT GROUPE-
MENT?**OK**

Sélectionnez l'option et validez.

Soit :INTEGRER GROUPE-
PEMENT?**OK**

Sélectionnez l'option et validez.

Ensuite :

Pas à pas

GRUPE 1
GRUPE 2



La liste des groupes s'affiche.

Appuyez sur la touche Dièse. Vous avez quitté tous les groupes.

Soit :



Appuyez sur la touche Etoile. Vous réintégrez tous les groupes.

Ensuite :



Appuyez sur la touche Coupure pour mettre fin à la procédure.

Pas à pas

Pilotage

Vous pouvez faire signaler acoustiquement les appels destinés à votre mobile sur cinq autres téléphones. Le premier qui prend l'appel obtient la communication.

Ajouter des usagers

Premier usager :



Appuyez de façon prolongée sur la touche Décrocher ou Mains-libres.

MENU

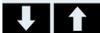
Activez le menu système.



SERVICE?

OK

Sélectionnez l'option et validez.

*81=
PILOTAGE?

OK

Sélectionnez l'option et validez.

MNU

Activez le menu supplémentaire.

VALIDER PILOTA-
GE?

OK

Validez.



Entrez le numéro interne souhaité.

VALIDER

Sauvegardez les réglages.

Autres usagers :

MNU

Activez le menu supplémentaire.



AUTRE ABONNE?

OK

Sélectionnez l'option et validez.



Entrez le numéro interne souhaité.

VALIDER

Sauvegardez les réglages.



Appuyez sur la touche Coupure pour mettre fin à la procédure.

Supprimer des usagers



Appuyez de façon prolongée sur la touche Décrocher ou Mains-libres.

MENU

Activez le menu système.



SERVICE?

OK

Sélectionnez l'option et validez.

*81=
PILOTAGE?

OK

Sélectionnez l'option et validez.

Pas à pas

<x> EN PILOTAGE

Le nombre d'abonnés inclus s'affiche.

MNU

Activez le menu supplémentaire.

↓ ↑ AFFICHER / EFFACER? OK

Sélectionnez l'option et validez. Le premier usager piloté s'affiche.



Faites défiler jusqu'à l'utilisateur souhaité.

MNU

Activez le menu supplémentaire.

↓ ↑ EFFACER? OK

Sélectionnez l'option et validez. Le pilotage du premier usager est effacé.



Appuyez sur la touche Coupure pour mettre fin à la procédure.

Distribution des appels UCD (Universal Call Distribution)

Cette fonction vous permet de répartir les appels au sein d'une équipe. Un appel entrant est toujours remis au membre de l'équipe dont le temps d'attente a été le plus long. Les membres peuvent aussi travailler en étant séparés géographiquement, par ex. dans une société et sur des postes de télétravail. Les équipes (groupes de distribution des appels) et les membres sont configurés par le responsable technique.

Intégration/Retrait

Au début du service, vous devez vous intégrer au système, à la fin vous retirer.

Intégration



Appuyez de façon prolongée sur la touche Décrocher ou Mains-libres.

MENU

Activez le menu système.

↓ ↑ SERVICE? OK

Sélectionnez l'option et validez.

↓ ↑ FONCTION UCD? OK

Sélectionnez l'option et validez.

↓ ↑ *401=INTEGRER UCD? OK

Sélectionnez l'option et validez.

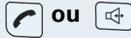


Entrez le numéro d'identification (opérateur) (défini par le responsable technique).

Pas à pas



Appuyez sur la touche Coupure pour mettre fin à la procédure.



ou

**Retrait**

Appuyez de façon prolongée sur la touche Décrocher ou Mains-libres.

MENU

Activez le menu système.



SERVICE?



Sélectionnez l'option et validez.



FONCTION UCD?



Sélectionnez l'option et validez.

#401=RETRAIT
UCD?

Sélectionnez l'option et validez.



Appuyez sur la touche Coupure pour mettre fin à la procédure.

Intégration/Retrait temporaire

Pendant la session de travail, vous pouvez intégrer/quitter le système, parex. durant les pauses.

Intégration

ou



Appuyez de façon prolongée sur la touche Décrocher ou Mains-libres.

MENU

Activez le menu système.



SERVICE?



Sélectionnez l'option et validez.



FONCTION UCD?



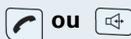
Sélectionnez l'option et validez.

+402=INTEGRER
UCD?

Sélectionnez l'option et validez.



Appuyez sur la touche Coupure pour mettre fin à la procédure.

Retrait

ou



Appuyez de façon prolongée sur la touche Décrocher ou Mains-libres.

MENU

Activez le menu système.



SERVICE?



Sélectionnez l'option et validez.



FONCTION UCD?



Sélectionnez l'option et validez.



#402=INDISPONIBLE?

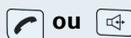


Sélectionnez l'option et validez.



Appuyez sur la touche Coupure pour mettre fin à la procédure.

Pas à pas



ou



MENU



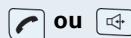
SERVICE?



FONCTION UCD?



*403=POST-TRAITEMENT?



ou



MENU



SERVICE?



FONCTION UCD?



#403=DES. POSTRAIT.?



Temps de post-traitement

Si vous avez besoin de plus de temps que ne dure l'appel proprement dit, vous pouvez demander/activer pour la dernière communication un délai de post-traitement. Soit il s'agit d'un intervalle de temps fixe, soit vous devez désactiver vous-même le délai de post-traitement (ré-intégration).

Demander un délai

Appuyez de façon prolongée sur la touche Décrocher ou Mains-libres.

Activez le menu système.

Sélectionnez l'option et validez.

Sélectionnez l'option et validez.

Sélectionnez l'option et validez.

Appuyez sur la touche Coupure pour mettre fin à la procédure.

Retour

Appuyez de façon prolongée sur la touche Décrocher ou Mains-libres.

Activez le menu système.

Sélectionnez l'option et validez.

Sélectionnez l'option et validez.

Sélectionnez l'option et validez.

Appuyez sur la touche Coupure pour mettre fin à la procédure.

Renvoi de nuit UCD

Le renvoi de nuit UCD est un renvoi de nuit propre à la distribution des appels. Il n'est pas soumis au renvoi de nuit du système.

Tous les appels entrants sont renvoyés vers une distribution spécifique de la distribution des appels.

Pas à pas

Activer la destination de nuit

Appuyez de façon prolongée sur la touche Décrocher ou Mains-libres.

MENU

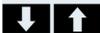
Activez le menu système.



SERVICE?

OK

Sélectionnez l'option et validez.



FONCTION UCD?

OK

Sélectionnez l'option et validez.

*404=ACT. SERVI-
CE NUIT?

OK

Sélectionnez l'option et validez.



Appuyez sur la touche Coupure pour mettre fin à la procédure.

Désactiver la destination de nuit

Appuyez de façon prolongée sur la touche Décrocher ou Mains-libres.

MENU

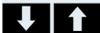
Activez le menu système.



SERVICE?

OK

Sélectionnez l'option et validez.



FONCTION UCD?

OK

Sélectionnez l'option et validez.

#404=DES. SERVI-
CE NUIT?

OK

Sélectionnez l'option et validez.



Appuyez sur la touche Coupure pour mettre fin à la procédure.

Interroger le nombre d'appels en attente

Vous consultez le nombre d'appels pour le groupe.



Appuyez de façon prolongée sur la touche Décrocher ou Mains-libres.

MENU

Activez le menu système.



SERVICE?

OK

Sélectionnez l'option et validez.



FONCTION UCD?

OK

Sélectionnez l'option et validez.

+405=FILE
D'ATTENTE?

OK

Sélectionnez l'option et validez.



Appuyez sur la touche Coupure pour mettre fin à la procédure.

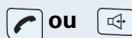
Pas à pas

Groupe Mulap (Multiple Line Application)

Si le raccordement de votre mobile fait partie d'un groupe Mulap (Multiple Line Application), vous pouvez

- prendre les appels destinés au groupe (en cas d'appel collectif, appuyez sur la touche Décrocher)
- téléphoner en externe sous le numéro du groupe (le numéro de groupe est par ex. enregistré dans la liste des appelants de l'appelé)
- activer et désactiver l'appel collectif pour le raccordement correspondant à votre mobile
- renvoyer les lignes du groupe Mulap à des destinations internes ou externes

Activer/Désactiver un appel collectif



ou

Appuyez de façon prolongée sur la touche Décrocher ou Mains-libres.

MENU

Activez le menu système.



Sélectionnez l'option et validez.



Sélectionnez l'option et validez.

Soit :



Sélectionnez l'option et validez.

Soit :



Sélectionnez l'option et validez.

Ensuite :



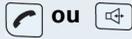
Appuyez sur la touche Coupure pour mettre fin à la procédure.

Renvoyer une ligne Mulap

Vous pouvez renvoyer immédiatement des appels internes et/ou externes arrivant sur vos lignes à différents téléphones internes ou externes (destinations) (destination externe possible si la configuration du système l'autorise).

Lorsque vous activez un renvoi d'appel pour une ligne, il est opérant pour cette ligne sur toutes les touches de ligne de votre groupe.

Pas à pas

**Activer un renvoi**

Appuyez de façon prolongée sur la touche Décrocher ou Mains-libres.

MENU

Activez le menu système.

SERVICE? **OK**

Sélectionnez l'option et validez.

AUTRES SERVI-
CES: **OK**

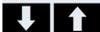
Sélectionnez l'option et validez.

*501=RENVOI MU-
LAP ACT.? **OK**

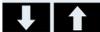
Sélectionnez l'option et validez.



Entrez le numéro de la ligne.

Soit :1=TOUS LES AP-
PELS? **OK**

Sélectionnez l'option et validez.

Soit :2=APPELS EXTER-
NES? **OK**

Sélectionnez l'option et validez.

Soit :3=APPELS INTER-
NES? **OK**

Sélectionnez l'option et validez.



Entrez le numéro de destination

VALIDER

Sauvegardez les réglages.



Appuyez sur la touche Coupure pour mettre fin à la procédure.

Désactiver le renvoi

Appuyez de façon prolongée sur la touche Décrocher ou Mains-libres.

MENU

Activez le menu système.

SERVICE? **OK**

Sélectionnez l'option et validez.

AUTRES SERVI-
CES: **OK**

Sélectionnez l'option et validez.

#501=RENVOI MU-
LAP DES.? **OK**

Sélectionnez l'option et validez.



Entrez le numéro de la ligne.



Appuyez sur la touche Coupure pour mettre fin à la procédure.

Pas à pas

Fonctions Messages

Les fonctions Messages vous permettent de réagir aux services de mémoire vocale/rappel du système de communication ou d'autres usagers ou d'activer vous-même des informations.

Laisser un message/Texte d'absence

Dans votre système de communication sont enregistrés des textes d'absence qui peuvent être automatiquement envoyés à l'appelant en cas de non-réponse à un appel interne (sur les mobiles et téléphones à écran). Ces textes d'absence peuvent être sélectionnés et complétés en partie :

- 0 = RETOUR:
- 1 = EN VACANCES:
- 2 = EN VOYAGE:
- 3 = ABSENT CE JOUR
- 4 = ABSENT APRES-MIDI
- 5 = INJOIGNABLE
- 6 = NO PRIVE:
- 7 = REMPLACANT:
- 8 = TEL:
- 9 = AU BUREAU:

Ces textes d'absence sont des textes standard qui peuvent toutefois être modifiés dans votre système de communication.

Activer un texte d'absence



Appuyez de façon prolongée sur la touche Décrocher ou Mains-libres.

MENU

Activez le menu système.



TEXTE D'ABSENCE?

OK

Sélectionnez l'option et validez.

Soit :



0 = RETOUR:
1 = EN VACANCES:

OK

Sélectionnez le texte d'absence souhaité.

Eventuellement

Le cas échéant, complétez le texte.

VALIDER

Sauvegardez les réglages.

Soit :



PERSONNALISER MESSAGE

OK

Sélectionnez l'option et validez.

Pas à pas



Entrez le texte d'absence souhaité.

Possibilité de correction pour les erreurs de frappe : appuyez deux fois sur la touche Dièse pour activer le mode Effacement ; ensuite, chaque fois que vous appuyez sur la touche Dièse, vous effacez un caractère.



Remarque :

Si vous souhaitez parex. entrer la troisième lettre d'une touche : appuyez successivement trois courtes fois sur la touche concernée.

VALIDER

Sauvegardez le texte.

Ensuite :



Appuyez sur la touche Coupure pour mettre fin à la procédure.

Désactiver le texte d'absence



ou



Appuyez de façon prolongée sur la touche Décrocher ou Mains-libres.

MENU

Activez le menu système.



TEXTE D'ABSENCE
DESACT.?

OK

Sélectionnez l'option et validez.



Appuyez sur la touche Coupure pour mettre fin à la procédure.

Envoyer/Activer un message

Vous pouvez envoyer des minimessages à certains usagers ou groupes d'usagers internes. Les destinataires doivent posséder un mobile ou téléphone avec écran.

Vous pouvez sélectionner et compléter en partie ces minimessages :

- 0 = REUNION
- 1 = PREND. MESSAGE
- 2 = AGENDA RD-VOUS
- 3 = APPEL URGENT
- 4 = ATTENDRE
- 5 = CHERCHER TELEX
- 6 = STENO SVP.
- 7 = VENIR SVP.
- 8 = CAFE SVP.
- 9 = BIEN COMPRIS

Ces messages sont des textes standard qui peuvent avoir été modifiés dans votre système téléphonique.

Pas à pas



MENU



ENVOYER MESSA-
GE?



MESS. POUR:



Soit :



0 = REUNION
1 = PREND. MESSAGE



Soit :



PERSONNALISER
MESSAGE



Ensuite :

ENVOYER



MESSAGEDE
...

MNU



TEXTE



Envoyer un message

Appuyez de façon prolongée sur la touche Dérocher ou Mains-libres.

Activez le menu système.

Sélectionnez l'option et validez.

Entrez le numéro de l'utilisateur interne ou du groupe.

Sélectionnez le texte d'absence souhaité.

Sélectionnez l'option et validez.

Entrez le message souhaité.

Possibilité de correction pour les erreurs de frappe : appuyez deux fois sur la touche Dièse pour activer le mode Effacement ; ensuite, chaque fois que vous appuyez sur la touche Dièse, vous effacez un caractère.

Remarque :

Si vous souhaitez par ex. entrer la troisième lettre d'une touche : appuyez successivement trois courtes fois sur la touche concernée.

Appuyez sur la touche écran.

Appuyez sur la touche Coupure pour mettre fin à la procédure.

Prendre connaissance d'un message reçu

Si un ou plusieurs messages vous ont été envoyés, un signal acoustique retentit et la touche Messages clignote. La date et l'heure des messages reçus se basent sur l'horloge de votre système de communication.

Appuyez sur la touche « Liste des messages ».

Activez le menu supplémentaire.

Sélectionnez l'option et validez. Le message s'affiche.

Appuyez sur la touche Coupure pour mettre fin à la procédure.

Pas à pas

Consulter une messagerie vocale

Lorsque vous avez reçu un ou plusieurs messages d'un système de messagerie vocal, un signal acoustique retentit et la touche Messages clignote.

Consulter un nouveau message

Soit :



Appuyez sur la touche Messages.

Soit :



ou



Appuyez de façon prolongée sur la touche Décrocher ou Mains-libres.

MENU

Activez le menu système.

LIRE LES MESSA-
GES?

OK

Sélectionnez l'option et validez.



OK

Sélectionnez le message souhaité et validez la sélection.

Ensuite :

MESSAGEDE
...

MNU

Activez le menu supplémentaire.



TEXTE?

OK

Sélectionnez l'option et validez.

MNU

Activez le menu supplémentaire.

MESSAGE EN-
VOYE LE ...?

OK

Sélectionnez l'option et validez. L'heure d'arrivée du message s'affiche.

Soit :

MNU

Activez le menu supplémentaire.

APPELER EXPEDI-
TEUR?

OK

Sélectionnez l'option et validez. Vous rappelez l'expéditeur.

Soit :



EFFACER?

OK

Sélectionnez l'option et validez. L'entrée est effacée.

Ensuite :



Appuyez sur la touche Coupure pour mettre fin à la procédure.

Pas à pas

Soit :



Appuyez sur la touche Messages.

Soit :



ou



Appuyez de façon prolongée sur la touche Décrocher ou Mains-libres.

MENU

Activez le menu système.



LIRE LES MESSAGES?

OK

Sélectionnez l'option et validez.



Suivez le guidage interactif !



Appuyez sur la touche Coupure pour mettre fin à la procédure.



ou



Appuyez de façon prolongée sur la touche Décrocher ou Mains-libres.

MENU

Activez le menu système.



LIRE LES MESSAGES?

OK

Sélectionnez l'option et validez.



MESSAGEDE ...

MNU

Sélectionnez le message souhaité et activez le menu supplémentaire.



TEXTE?

OK

Sélectionnez l'option et validez.



<TEXTE>

MN

Activez le menu supplémentaire.

MESSAGE EN-VOYE LE ...?

OK

Sélectionnez l'option et validez. L'heure d'arrivée du message s'affiche.



A: ...

MN

Activez le menu supplémentaire.

Soit :



APPELER EXPEDITEUR?

OK

Sélectionnez l'option et validez. Vous rappelez l'expéditeur.

Consulter un nouveau message du système vocal

Consulter un ancien message texte

Les anciens messages non effacés ne peuvent pas être consultés par la touche Messages . Pour consulter ces messages, procédez comme suit :

Pas à pas

Soit :



EFFACER?

OK

Sélectionnez l'option et validez. L'entrée est effacée.

Ensuite :



Appuyez sur la touche Coupure pour mettre fin à la procédure.

Liste des appelants

Lorsque vous ne pouvez pas prendre un appel externe et/ou interne, la demande de communication correspondante est enregistrée dans une liste des appelants. Si vous faites partie d'un groupement ou d'un appel collectif, les demandes d'appel correspondantes sont également enregistrées.

Votre téléphone enregistre jusqu'à 10 appels dans leur ordre chronologique d'arrivée. Chaque appel est horodaté. Le système affiche en premier la demande d'appel la plus récente sans réponse. Si un même appelant appelle plusieurs fois, le nombre d'appels s'affiche.

En cours de communication, vous pouvez également enregistrer vous-même le numéro de votre interlocuteur dans votre liste des appelants.



Remarque :

Si le responsable technique l'a configuré, les numéros de tous les appels externes acceptés sont automatiquement enregistrés.

Sélectionner la demande d'appel



ou



Appuyez de façon prolongée sur la touche Décrocher ou Mains-libres.

MENU

Activez le menu système.



LISTE APPELANTS?

OK

Sélectionnez l'option et validez. La première demande d'appel s'affiche.



Sélectionnez la demande d'appel.

Pas à pas

MNU

↓ ↑ APPELER? OK

Rappeler l'appelant

Activez le menu.

Sélectionnez l'option et validez. La communication est établie.



Remarque :

Lorsque la communication est établie, l'utilisateur est automatiquement effacé de la liste des appelants. Les demandes d'appel destinées à des groupes (groupement/appel collectif) sont également effacées lorsqu'un des membres du groupe a établi la communication.

Si «MEMORISER NUMERO?» n'est pas proposé, tous les appels externes entrants sont automatiquement enregistrés.



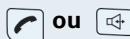
MENU

↓ ↑ MEMORISER NUMERO? OK

En cours de communication, vous pouvez enregistrer le numéro de votre interlocuteur dans votre liste des appelants, par ex. pour vous en servir pour un appel ultérieur.

Activez le menu système.

Sélectionnez l'option et validez. Le numéro de l'appelant est enregistré.



MENU

↓ ↑ LISTE DES APPELANTS? OK

Effacer un appelant de la liste des appelants

Appuyez de façon prolongée sur la touche Décrocher ou Mains-libres.

Activez le menu système.

Sélectionnez l'option et validez. La première demande d'appel s'affiche.



Sélectionnez la demande d'appel.

MNU

↓ ↑ EFFACER? OK

Activez le menu.

Sélectionnez l'option et validez. L'appel est effacé.



Appuyez sur la touche Coupure pour mettre fin à la procédure.

Pas à pas

Fonctions supplémentaires

Fonction Réveil/Alarme du mobile

Lorsque le réveil est activé, il sonne chaque jour ou chaque jour du lundi au vendredi, à l'heure entrée. Pour le réveil/l'alarme, l'appareil utilise la mélodie paramétrée pour les appels entrants. Pendant la répétition automatique de la numérotation, le réveil est désactivé.

Remarque :

L'appel de réveil/d'alarme n'est possible que si le mobile se trouve à l'état inactif. En communication ou durant la répétition automatique de la numérotation le réveil/l'alarme est uniquement signalé par un bref bip.

Régler le volume et la mélodie : → page 27.

Activer le réveil

Le mobile se trouve à l'état inactif.

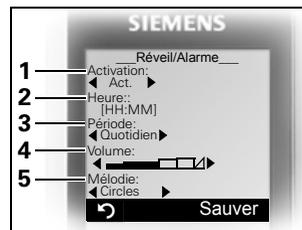
Ouvrez le menu principal du mobile.



Réveil/Alarme



Sélectionnez le symbole de menu et validez. Le masque de saisie de réglage du réveil/de l'alarme s'affiche.



- 1 Activation du réveil/de l'alarme : Activé/Désactivé
- 2 Heure au format [HH:MM], par ex. 19:05 h = 1905
- 3 Le réveil sonne tous les jours ou uniquement du lundi au vendredi.
- 4 Volume réglable sur 5 niveaux + sonnerie crescendo
- 5 Mélodies, gérées à partir de Médias

 **Act.** 

Choisissez le réglage.



Passez à la ligne du dessous.



Indiquer l'heure.



Passez à la ligne du dessous.

Pas à pas

... etc.

Sauver

Sauvegardez les réglages.



La fonction Réveil/Alarme est activée.



Appuyez sur la touche Coupure pour mettre fin à la procédure.

Désactiver le réveil/Répéter après une pause

La sonnerie du réveil se fait entendre durant 60 s. L'écran affiche . Si l'utilisateur n'appuie sur aucune touche, la sonnerie du réveil est répétée deux fois à intervalle de 5 min puis désactivée.

Durant la sonnerie du réveil :

Soit :

Dés.

Appuyez sur la touche écran. Le réveil est désactivé.

Soit :

Pause

Appuyez sur la touche écran ou sur n'importe quelle touche. La sonnerie du réveil est coupée, puis répétée au bout de 5 minutes. Après la seconde répétition, le réveil est entièrement désactivé.

Désactiver la fonction Réveil/Alarme

Le mobile se trouve à l'état inactif.



Ouvrez le menu principal du mobile.



Réveil/Alarme



Sélectionnez le symbole de menu et validez. Le masque de saisie de réglage du réveil/de l'alarme s'affiche.

Activation :



Dés.



Choisissez le réglage.

Sauver

Sauvegardez les réglages.



Appuyez sur la touche Coupure pour mettre fin à la procédure.

Pas à pas

Fonction Rendez-vous du mobile

Votre mobile peut vous rappeler jusqu'à cinq rendez-vous. Le mobile doit se trouver à l'état inactif au moment de l'appel de rendez-vous. Pendant la répétition automatique de la numérotation, la fonction Rendez-vous est désactivée.

Enregistrer un rendez-vous

Le mobile se trouve à l'état inactif.

- | | |
|---|--|
|  | Ouvrez le menu principal du mobile. |
|    1 RDV/Heure  | Sélectionnez le symbole de menu et validez. Le calendrier du mois en cours s'affiche, le jour courant est sélectionné. |
|    | Sélectionnez le jour souhaité pour le nouveau RDV et validez. Le masque de saisie servant à entrer un nouveau RDV s'affiche. |
|   Nouv. entrée  | Sélectionnez l'option et validez. |
|   Activation: < Act. > | Choisissez le réglage. |
|  | Passez à la ligne du dessous. |
| Date: |  Entrez la date, parex. 11 novembre = 1111. |
|  | Passez à la ligne du dessous. |
| Heure: |  Entrez l'heure, parex. 19h05 = 1905. |
|  | Passez à la ligne du dessous. |
| Texte: |  Entrez le nom pour le RDV. |
|  | Eventuellement, effacer l'ancien texte. |
|  | Sauvegardez les réglages. |
|  | La fonction Rendez-vous est activée. |
|  | Appuyez sur la touche Coupure pour mettre fin à la procédure. |

Pas à pas

Dés.

Validez l'appel de rendez-vous

Un appel de rendez-vous est signalé comme un appel entrant.

Appuyez sur la touche écran pendant l'appel de rendez-vous.

Si vous ne validez pas l'appel de rendez-vous, il est enregistré dans une liste des événements.

Désactiver un RDV.

Le mobile se trouve à l'état inactif.

Ouvrez le menu principal du mobile.

Sélectionnez le symbole de menu et validez. Le calendrier du mois en cours s'affiche, le jour courant est sélectionné.

Confirmez le jour courant. La liste des groupes s'affiche.

Sélectionnez le rendez-vous qui doit être désactivé et validez.

Activez le menu supplémentaire.

Sélectionnez l'option et validez. Le RDV sélectionné est désactivé.

Sauvegardez les réglages.

Appuyez sur la touche Coupure pour mettre fin à la procédure.

Effacer un rendez-vous ou toute la liste de rendez-vous

Le mobile se trouve à l'état inactif.

Ouvrez le menu principal du mobile.

Sélectionnez le symbole de menu et validez. Le calendrier du mois en cours s'affiche, le jour courant est sélectionné.

Confirmez le jour courant. La liste des groupes s'affiche.

Sélectionnez le rendez-vous qui doit être désactivé et validez.



Pas à pas

Options

Activez le menu supplémentaire.

Soit :

Effacer entrée

OK

Sélectionnez l'option et validez. Le rendez-vous est effacé.

Soit :

Effacer liste

OK

Sélectionnez l'option et validez. Une demande de confirmation apparaît.

Oui

Validez la demande de confirmation. La liste de rendez-vous est effacée.

Ensuite :**Sauver**

Sauvegardez les réglages.



Appuyez sur la touche Coupure pour mettre fin à la procédure.

Afficher un rendez-vous non validé

Si vous n'avez pas validé un appel de rendez-vous, une touche écran affiche la fonction «Rendez-vous». En outre, ce rendez-vous non validé est enregistré dans une liste des événements.

Dates !

Affichez le rendez-vous. La date et l'heure du rendez-vous non validé s'affichent.

Afficher un rendez-vous non validé et des dates Anniversaire non validées

L'appel de rendez-vous que vous n'avez pas validé et les dates Anniversaire que vous n'avez pas validées sont enregistrés dans une liste des événements.



Ouvrez le menu principal du mobile.



 Autres fonctions
OK

Sélectionnez le symbole de menu et validez.



Dates échues

OK

Sélectionnez l'option et validez. Les dates échues/non confirmées sont affichées dans une liste. Les dates échues les plus récentes figurent en haut, les plus anciennes en bas.

**OK**

Sélectionnez le rendez-vous non validé ou une date Anniversaire non validée. Les informations correspondantes s'affichent.

Effacer

Effacer éventuellement le RDV sélectionné.



Appuyez sur la touche Coupure pour mettre fin à la procédure.

Pas à pas

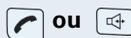
Fonction Rendez-vous du système

Vous pouvez entrer sur votre téléphone un rendez-vous unique pour les prochaines 24 heures ou un rendez-vous qui se répète tous les jours.

Lorsque le rendez-vous arrive à échéance, votre téléphone sonne pendant environ 20 secondes pour vous y faire penser. L'écran affiche le rendez-vous entré. Cet appel est effacé lorsque vous le validez ou automatiquement, lorsqu'il aura été répété 5 fois, avec une pause d'une minute entre chaque appel.

Il s'agit d'une fonction qui peut aussi être directement activée par l'entrée d'un indicatif (→ page 124).

Enregistrer un rendez-vous



MENU



Soit :



Soit :



Ensuite :

VALIDER



Appuyez de façon prolongée sur la touche Décrocher ou Mains-libres.

Activez le menu système.

Sélectionnez l'option et validez.

Sélectionnez l'option et validez.

Entrez l'heure souhaitée.

Pour ce faire, respectez le format de données demandé : RDV POUR (HHMM) ; HH = heure, deux caractères ; MM = minutes, deux caractères. Exemple : 0905 pour 9h05 (= 9.05 a.m.) ou 1430 pour 14h30 (= 2.30 p.m.).

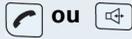
Sélectionnez l'option.

Sélectionnez l'option et validez.

Sauvegardez les réglages.

Appuyez sur la touche Coupure pour mettre fin à la procédure.

Pas à pas



Effacer/Interroger un rendez-vous entré

Appuyez de façon prolongée sur la touche Décrocher ou Mains-libres.

MENU

Activez le menu système.



SERVICE?

OK

Sélectionnez l'option et validez.



#46=DESACTIVER
RDV?

OK

Sélectionnez l'option et validez.

RDV POUR ...

Mnü

Activez le menu supplémentaire.

Soit :



EFFACER?

OK

Sélectionnez l'option et validez.

Soit :



TERMINER?

OK

Sélectionnez l'option et validez.



Appuyez sur la touche Coupure pour mettre fin à la procédure.

Valider le rendez-vous

Le mobile sonne, le rendez-vous s'affiche.



Appuyez sur la touche Décrocher.



Appuyez sur la touche Coupure. Le rendez-vous est validé.

Pas à pas

Base, sélection

Si votre mobile est déclaré sur plusieurs bases, vous pouvez le paramétrer sur une base précise ou sur la base la meilleure pour la réception. Le passage sur cette base est alors automatique.

Vous pouvez aussi modifier à tout moment le nom de la base qui s'affiche sur le mobile (→ page 38).

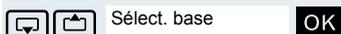
Ouvrez le menu principal du mobile.



Sélectionnez le symbole de menu et validez.



Sélectionnez l'option et validez.



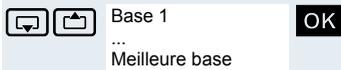
Sélectionnez l'option et validez.

Entrée du PIN de service PNG :

Lorsque la fonction PNG est activée, cette fonction est protégée par le PIN de service PNG. Adressez-vous à l'administrateur de votre système !

Bitte Eingabe der PNG Service-PIN:

Wenn die PNG-Funktion aktiviert ist, ist diese Funktion über die PNG Service-PIN geschützt. Wenn Sie sich an Ihren Systembetreuer!



Sélectionnez et validez la base souhaitée. La base sélectionnée apparaît cochée.

- Base 1 - 4 : La sélection d'une base n définit précisément un système HiPath Cordless sur lequel le mobile est inscrit.
- Meilleure base: Lorsque le mobile est inscrit sur plusieurs système Cordless, il change automatiquement de système dès qu'il pénètre dans la zone de couverture correspondante.
Exemple : Le mobile est inscrit à la fois sur la base Gigaset au domicile et sur le système sans fil de l'entreprise.



Appuyez sur la touche Coupure pour mettre fin à la procédure.

Pas à pas

Accès rapide aux fonctions et numéros

Vous pouvez programmer sur la touche écran gauche et sur les touches chiffrées 0, 2 à 9 un numéro ou une fonction. Pour composer le numéro ou activer la fonction, il suffit alors d'appuyer sur la touche.

Si la fonction PNG n'est pas disponible ou n'est pas validée, un numéro ou une fonction peuvent être programmés sur la touche Alarme (rouge). En mode PNG, la touche Alarme sert à déclencher une alarme volontaire, voir mode d'emploi séparé pour la fonction PNG.

Configurer l'accès rapide

Soit :

0 / 2 ... 9

Appuyez brièvement sur la touche chiffrée souhaitée.

Si la touche souhaitée a déjà une fonction, cette dernière s'affiche au-dessus de la touche écran gauche. Il est possible de programmer une nouvelle fonction sur cette touche chiffrée.

Progr.->

Appuyez sur la touche écran.

Soit :

0 / 2 ... 9 /

?

Appuyez de façon prolongée sur la touche chiffrée souhaitée ou sur la touche écran gauche.

Ensuite :

La liste des fonctions que vous pouvez programmer sur la touche s'affiche. Les fonctions suivantes sont disponibles :

- Numérotation abrégée
- Réveil (→ page 105)
- RDV/Heure
- Bluetooth

Raccourcis Tches
...

OK

Sélectionnez la fonction et validez.

Si la fonction "Numérotation abrégée" a été sélectionnée :

Raccourcis Tches
...

OK

Sélectionnez et validez le numéro souhaité.

Pas à pas

Activer la fonction, composer le numéro

Soit :

0 / 2 ... 9 Appuyez de façon prolongée sur la touche chiffrée sur laquelle la fonction souhaitée est programmée. Ou appuyez brièvement sur la touche écran gauche.

Soit :

0 / 2 ... 9 Appuyez brièvement sur la touche chiffrée sur laquelle la fonction souhaitée est programmée. La fonction s'affiche au-dessus de la touche écran gauche.

parex. : **Réveil** Appuyez brièvement sur la touche écran gauche.

Ensuite : Selon la fonction de la touche, les actions suivantes sont réalisées :

- Un numéro du répertoire du mobile est composé.
- Le menu de la fonction souhaitée s'ouvre.

Echange de données PC <-> mobile ou mobile <-> mobile

Vous pouvez échanger des données entre un PC et votre mobile ou entre deux mobiles.

Présentation des interfaces

Le mobile supporte les interfaces suivantes pour l'échange de données :

Interface	Connexion via ...	Echange de données entre ...
Interface série V.24	Câble (SLIM-Lumberg)	PC <-> Mobile
Port USB	Câble (SLIM-Lumberg)	PC <-> Mobile
Interface Bluetooth	Radio, sans fil	PC <-> mobile et Mobile <-> Mobile

Mobile Phone Manager (application MPM)

Le logiciel MPM permet, par ex., d'accéder en lecture et écriture à l'annuaire de votre mobile ainsi que de charger des sons (.mid), des images (.bmp) pour l'écran de veille, de l'ordinateur vers le mobile. Pour cela, vous devez avoir installé l'application MPM sur votre PC. Elle est disponible comme Freeware sur Internet.

Remarque :

L'interface Bluetooth permet uniquement d'accéder aux données du répertoire en lecture et en écriture.

Durant l'échange de données entre mobile et PC, l'écran affiche "Echange de données". Dans ce mode, aucune entrée sur le clavier n'est possible et les appels sont ignorés.

L'application MPM supporte différents mobiles DECT et GSM. Les fonctions non supportées pour un terminal sont grisées et ne peuvent pas être sélectionnées.

Pour des informations plus précises, vous trouverez la fonction d'aide de Mobile Phone Manager.

Interface PC (V.24, USB)

L'interface PC (via câble, SLIM-Lumberg) permet par ex. de lire et modifier les entrées du répertoire téléphonique, les images et les sons.

Paramétrer l'interface PC

Pour configurer l'interface PC, vous devez réaliser les opérations suivantes :

1. Désactiver l'interface Bluetooth du mobile (→ page 119).
2. Reliez par un câble de données Siemens (→ page 130) la prise pour oreillette et interface PC du mobile à l'ordinateur.
3. Installer l'application MPM.

Renseignez-vous auprès de l'administrateur du système.



Remarque :

Si l'interface PC ne fonctionne pas, désactivez tout d'abord l'interface Bluetooth (→ page 119), puis coupez et remettez en marche le mobile.

Mode de transfert de données

Pour certaines fonctions, des quantités importantes de données sont transférées entre le mobile et l'ordinateur. Dans ce cas, le mobile passe en mode Transfert de données, signalé sur l'écran par «Echange données». Dans ce mode, aucune entrée sur le clavier n'est possible et les appels sont ignorés.

Dans les cas suivants, le mobile se met en mode Transfert de données :

- Accès en lecture/écriture au répertoire
- Chargement d'économiseurs d'écran
- Chargement de mélodies



Remarque :

Si une erreur survient lors du transfert, le mobile passe automatiquement à l'état inactif.

Pas à pas

Interface Bluetooth

Si vous avez installé une interface Bluetooth sur votre PC, vous pouvez communiquer avec l'application MPM via l'interface Bluetooth de votre mobile.

**Remarque :**

En théorie, une liaison Bluetooth peut être écoutée.

Via l'interface Bluetooth, vous pouvez uniquement accéder aux données du répertoire téléphonique en lecture et écriture.

Transfert de répertoire via Bluetooth, de mobile à mobile.

Condition : L'interface Bluetooth de l'autre mobile (→ page 119) doit être activée.

S'il n'y a pas encore de liaison Bluetooth entre les mobiles, vous devez procéder de la manière suivante :

Sur votre mobile

Ouvrez le menu principal du mobile.



Echange de données



Sélectionnez le symbole de menu et validez.



Bluetooth



Sélectionnez l'option et validez. Le menu Bluetooth s'affiche.



Recherche ordinat.



Sélectionnez l'option et validez. Le mobile recherche un ordinateur compatible Bluetooth et établit la liaison sans fil. Les noms des ordinateurs trouvés s'affichent.



Appareils détectés
SL2 professional

Sélectionne l'équipement souhaité, par ex. l'autre mobile.

Options

Appar. compatible



Ouvrir le menu du mobile
Sélectionnez l'option et validez.



PIN Bluetooth:



Entrez le PIN Bluetooth et validez (par défaut : 0000). L'équipement est intégré dans la liste des équipements connus.

Pas à pas

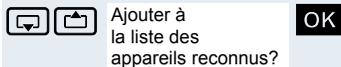


PIN Bluetooth:



Sur un autre mobile

Entrez immédiatement le PIN Bluetooth et validez (par défaut : 0000). Si vous n'avez pas été assez rapide, répétez les opérations précédentes.



Ajouter à la liste des appareils reconnus?



Validez l'interrogation.

La liaison Bluetooth est établie. Les deux mobiles peuvent maintenant échanger des données au format vCard.



Ouvrez le répertoire.

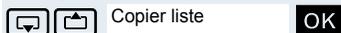


Sélectionnez une entrée.



Ouvrez le menu Répertoire du mobile.

Soit :



Copier liste



Sélectionnez l'option et validez.

Soit :



Copier entrée



Sélectionnez l'option et validez.

Ensuite :



vCard via Bluetooth:



Sélectionnez l'option et validez.



Appareils reconnus ...



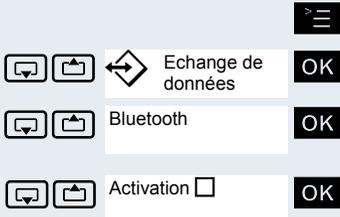
Sélectionnez l'appareil de destination ou l'autre mobile et validez. Les données vCard sont envoyées à l'appareil de destination.

Suivez les indications fournies à l'écran de votre mobile.

Pas à pas

Désactiver/Activer l'interface Bluetooth

Si vous ne souhaitez pas utiliser l'interface Bluetooth pendant une période prolongée, vous pouvez la désactiver. Cela vous permet d'augmenter la durée d'autonomie de votre mobile.

Désactiver

Ouvrez le menu principal du mobile.

Sélectionnez le symbole de menu et validez.

Sélectionnez l'option et validez. Le menu Bluetooth s'affiche.

Sélectionnez l'option et validez. L'interface Bluetooth est désactivée.

- Lorsque la fonction Bluetooth est désactivée, la case à cocher est vide.

Activer

Pour activer l'interface Bluetooth, procédez comme indiqué plus haut.

- Lorsque la fonction Bluetooth est activée, elle est cochée.

Pas à pas

Verrouillage du téléphone

Verrouillage du mobile

Vous pouvez verrouiller le mobile par un PIN à 4 chiffres (numérique) et le protéger ainsi contre un accès non autorisé.

Par défaut, le PIN a la valeur «0000» (état à la livraison). Dans ce cas, le PIN n'est pas demandé pour la mise en marche du mobile. Dès que vous l'avez modifié, vous devez entrer le PIN pour activer le mobile.

Si vous souhaitez désactiver le PIN, vous devez à nouveau entrer la valeur «0000».



Attention :

Si vous oubliez votre PIN, mettez-vous en rapport avec le service technique Siemens. Il le réinitialisera (service payant).

Entrer un nouveau PIN



Réglages comb.



Combiné



Modif. PIN combi.



Ouvrez le menu principal du mobile.



Sélectionnez le symbole de menu et validez.



Sélectionnez l'option et validez.



Sélectionnez l'option et validez.



Entrez l'ancien PIN. Si vous n'avez encore défini aucun code, entrez «0000».



Entrez le nouveau PIN.



Passez à la ligne du dessous.



Entrez une nouvelle fois le nouveau PIN.



Validez les entrées.



Appuyez sur la touche Coupure pour mettre fin à la procédure.

Pas à pas

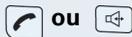
Chargement de la batterie lorsque le verrouillage par PIN est actif

Lorsque le mobile se coupe parce que sa batterie est déchargée, il se remet en marche automatiquement une fois replacé dans le chargeur. La charge commence. Si un code a été défini, vous devez l'entrer pour que le mobile puisse recevoir des appels.

Programmation du code de verrouillage du téléphone

Vous pouvez verrouiller ou déverrouiller votre mobile pour le protéger contre tout accès non autorisé (protection des données personnelles) en entrant un code à 5 chiffres.

Pour modifier un code, vous devez d'abord entrer l'ancien code, puis deux fois le nouveau.



ou



Appuyez de façon prolongée sur la touche Décrocher ou Mains-libres.

MENU

Activez le menu système.



SERVICE?



Sélectionnez l'option et validez.

+93=MODIFIER
CODE?

Sélectionnez l'option et validez.



Entrez l'ancien code (5 chiffres, configuration usine «00000»).



Entrez le nouveau code, parex. 11111 (5 chiffres).



Répétez le nouveau code.



Appuyez sur la touche Coupure pour mettre fin à la procédure.

**Remarque :**

Si vous avez oublié votre code, votre responsable technique peut vous aider. Il peut redonner à votre code la valeur «00000».

Votre mobile peut aussi être à nouveau déverrouillé par un poste central, parex. par le terminal de desserte des appels.

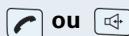
Pas à pas

Verrouiller/Déverrouiller le téléphone

Vous pouvez verrouiller temporairement votre mobile pour la numérotation externe et les programmations et, interdire ainsi parex. une utilisation non autorisée durant votre absence.

Condition : vous avez défini un code personnel ou vous utilisez le code préprogrammé «00000».

Verrouiller le mobile



ou



MENU

Appuyez de façon prolongée sur la touche Décrocher ou Mains-libres.

Activez le menu système.

Sélectionnez l'option et validez.

Entrez le code (5 chiffres, configuration usine «00000»).

Appuyez sur la touche Coupure pour mettre fin à la procédure.

Remarque :

Lorsque votre mobile est verrouillé, vous pouvez toujours recevoir les appels externes et établir des communications internes. Lorsque vous établissez une communication externe, l'écran affiche «POSTE VERROUILLE».

Votre téléphone peut aussi être déverrouillé par un poste central (→ page 121).

Déverrouiller le téléphone



ou



MENU

Appuyez de façon prolongée sur la touche Décrocher ou Mains-libres.

Activez le menu système.

Sélectionnez l'option et validez.

Entrez le code (5 chiffres, configuration usine «00000»).

Appuyez sur la touche Coupure pour mettre fin à la procédure.

↓ ↑
VERROUILLER
POSTE?

OK



↓ ↑
DEVERROUILLER
PS?

OK



Pas à pas

Code de verrouillage central/ Verrouiller/Déverrouiller d'autres mobiles

Si vous y êtes autorisé, vous pouvez verrouiller d'autres mobiles pour les protéger et les déverrouiller.

Lorsqu'un usager a verrouillé son mobile et a oublié le mot de passe individuel qu'il a défini lui-même, vous pouvez le déverrouiller avec cette fonction.



ou



Appuyez de façon prolongée sur la touche Décrocher ou Mains-libres.

MENU

Activez le menu système.



Sélectionnez l'option et validez.



Sélectionnez l'option et validez.



Sélectionnez l'option et validez.



Entrez un numéro d'utilisateur.

Soit :



Verrouillez le mobile. L'écran indique «POSTE VERROUILLE».

Soit :



Déverrouillez le mobile. L'écran indique «POSTE DEVERROUILLE».

Pas à pas

Fonctions système

Vous pouvez activer les fonctions système soit par le menu, soit par l'entrée directe des indicatifs.

Demandez au gestionnaire de votre système une vue d'ensemble des indicatifs configurés dans votre système.

Activation par le menu



ou



Appuyez de façon prolongée sur la touche Décrocher ou Mains-libres.

MENU

Soit :



MASQUER NO
SDA?

OK

Sélectionnez la fonction et validez.

Soit :



SERVICE?

OK

Sélectionnez l'option et validez.



*41=ATTRIBUER
NUMERO?

OK

Sélectionnez la fonction et validez.

Soit :



SERVICE?

OK

Sélectionnez l'option et validez.



AUTRES SERVI-
CES?

OK

Sélectionnez l'option et validez.



#58=LISTE DES
RAPPELS?

OK

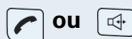
Sélectionnez la fonction et validez.

Ensuite :



Appuyez sur la touche Coupure pour mettre fin à la procédure.

Activation par indicatif



ou



Appuyez de façon prolongée sur la touche Décrocher ou Mains-libres.

Soit :



Entrez l'indicatif.

Soit :



Entrez l'indicatif.

Ensuite :



Appuyez sur la touche Coupure pour mettre fin à la procédure.

Annexe

Défaillances, suppression

Vous pouvez éliminer vous-même certaines défaillances. Vous les trouvez dans le tableau suivant. Pour tout autre dysfonctionnement, vous devez avertir le personnel technique.



Risque d'explosion :



Dans une zone Ex, il peut se produire une atmosphère explosive en raison des conditions locales et de service. Par conséquent, ne jamais ouvrir le logement de la batterie lorsque vous vous trouvez dans une zone Ex.

Erreur	Cause possible	Remède
Aucun affichage.	Le mobile n'est pas activé. Batterie vide.	Appuyez sur la touche Coupure jusqu'à validation. Chargez ou remplacez la batterie.
Impossible de composer un numéro.	Le mobile est verrouillé.	Déverrouillez le mobile.
Pas de réaction aux pressions sur une touche.	Le verrouillage du clavier est activé. La touche est coincée.	Appuyez sur la touche Dièse jusqu'à validation. Débloquez la touche.
Série de tonalités decrescendo à l'occasion d'une saisie.	Une erreur de saisie a été faite.	Répétez la séquence de touches, observez l'écran et reportez-vous éventuellement au mode d'emploi.
La ligne «Base n» cli-gnote (n= 1 - 4).	Le mobile est en dehors de la zone radio des bases ; les signaux radio sont trop faibles. Le mobile n'est pas déclaré. Les intervalles séparant les tentatives de synchronisation sont trop longs.	Rapprochez-vous de la zone radio, modifiez le site. Déclarez le mobile. Désactivez le mobile et activez-le à nouveau.

Erreur	Cause possible	Remède
Pas de sonnerie sur le mobile.	La sonnerie est désactivée. Ne pas déranger est activé.	Activez la sonnerie. Désactivez Ne pas déranger.
Immédiatement après appui sur la touche Décrocher, affichage de : Coupure communi. Pas de tonalité d'invitation à numéroté ; appel impossible.	Le système de communication est entièrement occupé par d'autres usagers.	Répétez l'appel ultérieurement.
Affichage de, parex. : Base 1 Les appels entrants et sortants sont impossibles, ainsi que l'activation/la désactivation.	Le mobile est bloqué.	Retirez la batterie du mobile et remettez-la en place. Procédez ensuite comme pour une première charge (→ page 21).
Affichage de : DEPASSEMENT DU TEMPS	Délai de saisie maximum dépassé. La touche Coupure n'a pas été pressée.	Évitez les trop longues pauses entre chaque appui sur les touches. Appuyez sur la touche Coupure.
Affichage de : REPÉTEZ S.V.P.:	Le système de communication est surchargé.	Patientez et réessayez plus tard.
Affichage de : NON ACCESSIBLE	Fonction momentanément indisponible. Aucun poste correspondant au numéro composé.	Patientez et réessayez plus tard. Entrez le bon numéro ou appelez le P.O.
Affichage de : IMPOSSIBLE ou : ENTREE IMPOSSIBLE ou : TOUCHE SANS FONCTION	Numéro abrégé inexistant, rendez-vous mal entré, entrée verrouillée ou non autorisée, conditions non réunies (parex. pas de deuxième interlocuteur en attente pour le va-et-vient), numérotation incomplète.	Corrigez l'entrée, sélectionnez une possibilité autorisée, entrez complètement le numéro.

Erreur	Cause possible	Remède
Affichage de : APPELS INTERNES	Activation d'une fonction verrouillée.	Demandez l'autorisation correspondant à la fonction verrouillée au responsable technique.
Affichage de : INTERDIT	Entrée d'un mauvais code.	Entrez le bon code.
Affichage de : INEXISTANT	Le numéro a été entré correctement, la touche Etoile ou la touche Dièse n'a pas été pressée.	Entrez le bon numéro ou indicatif ou respectez les instructions.
Affichage de : PROTEGE	Le transfert de données est actif.	Patiencez et réessayez plus tard.

Entretien des mobiles

En cas d'encrassement normal

Essayez le mobile et le chargeur avec un chiffon humide ou antistatique. N'utilisez pas de chiffon sec ! N'utilisez pas de produit de nettoyage corrosif !

Après pénétration de liquide

Si tout laisse à penser que du liquide a pénétré dans le mobile, par ex. parce que la prise de chargement n'était pas obturée, procédez comme suit :

1. Désactivez immédiatement le mobile. Ne le remettez en marche en aucun cas !
2. Retirez immédiatement la batterie. Laissez le logement des batteries ouvert.
3. Laissez le liquide s'écouler :
 - Posez le mobile à plat avec le logement des batteries ouvert vers le bas.
 - Tenez le mobile perpendiculairement avec le logement des batteries ouvert vers le bas. Inclinez légèrement le mobile vers l'avant et vers l'arrière et le secouez légèrement.
 - Essuyez toutes les parties et entreposez ensuite le mobile pendant au moins 72 heures avec le logement des batteries ouvert et le clavier vers le bas dans un endroit chaud et sec (pas au micro-ondes, au four, etc.).

Lorsque le combiné est complètement sec, la mise en service est à nouveau possible dans de nombreux cas.



Risque d'explosion :



Pour Gigaset M2 Ex professional : le Gigaset M2 Ex professional ne peut être réutilisé dans une zone explosive que s'il a été contrôlé auparavant par un collaborateur formé et autorisé du support technique Siemens.

Transport/Rangement

Afin de ne pas endommager le mobile, ne pas le transporter ou le ranger en même temps que des objets acérés tels que couteaux ou outils.

Documentation

Ce mode d'emploi est également disponible sur Internet, au format PDF, à l'adresse <http://www.siemens.com/hipath> et sur cédérom (se renseigner auprès du responsable technique) au format HTML et PDF.

Pour consulter et éditer le mode d'emploi au format PDF, vous avez besoin d'un ordinateur sur lequel le logiciel gratuit Acrobat Reader de Adobe est installé.

Pour consulter le mode d'emploi au format HTML, vous avez besoin d'un ordinateur avec navigateur WWW, parex. Microsoft Internet Explorer.

Caractéristiques techniques

Niveau sonore maximum selon

TBR10, annexe D : <118 dB SPL

Durées d'autonomie et de charge : → page 22

Conditions environnantes autorisées en fonctionnement (requis pour une zone explosible) : -20 °C à +55 °C

Garantie pour un fonctionnement sans réserve de l'appareil :

-10 °C à +55 °C, 100 % d'humidité relative de l'air, ainsi que projections d'eau (IP 65)

Poids, batterie comprise (sans clip ceinture) :

environ 180 g

Batterie, version standard :
[Lithium-Ion, 1000 mAh]

A5B00075416005

Batterie, version Ex :
[Lithium-Ion, 1000 mAh]

A5B00075609027

Dimensions (L x l x h) :

environ 56,0 x 166,5 x 35,4 mm
(T = mesure sans ergot)

Pour avoir des informations supplémentaires, voir certificat de test de modèle-type CE ZELM 06 ATEX 0296 X.

Chargeurs

Chargeur UE avec bloc d'alimentation :

S30852-H1786-R101

Chargeur R.-U. avec bloc d'alimentation :

S30852-H1786-L101

Chargeur USA avec bloc d'alimentation :

S30852-H1786-R301

Chargeur Australie avec bloc d'alimentation :

S30852-H1786-C401

Accessoires

Utiliser uniquement des accessoires d'origine. Vous éviterez ainsi les risques pour votre santé et les risques matériels et vous serez sûr de bien respecter toutes les dispositions applicables.

Oreillette

Il est possible de raccorder les oreillettes de différents constructeurs.

Câble de données

Câble de données DCA-500 : Pour le raccordement du mobile à l'interface série RS232 de votre ordinateur ; ne convient pas pour Gigaset M2 Ex professional

Câble de données USB DCA-510 : pour raccorder le mobile au port USB de votre ordinateur

Fourniture

Pour les accessoires (par ex. oreillettes, câbles de données, Schutztasche, logiciel MPM), adressez-vous à :

Siemens AG, I&S IS SC s RC, Tübingerstr. 1-5, 80686 Munich
M. Jens Schwabe
Tél. : +49 89 9221 - 3174
Fax : +49 89 9221 - 6603
E-mail : jens.schwabe@siemens.com

Directives et normes

Le mobile et les accessoires indiqués sont conformes aux directives et normes suivantes :

Directives UE



- 89/336/UE «Compatibilité électromagnétique»
- 73/23/UE «Matériel électrique à utiliser dans certaines plages de tensions»
- 94/9/UE "Appareils et systèmes de protection destinés à être utilisés en atmosphères explosibles" (pour Gigaset M2 Ex professional)

Normes sur la protection Ex



- DIN EN 60079-0 Matériel électrique destiné aux zones avec risque d'explosion de gaz – Partie 0 : Conditions générales/Date d'édition : décembre 2004
- EN 50020 Matériel destiné aux zones avec risque d'explosion de gaz – Sécurité propre "I"/Date d'édition : août 2003

Type de protection

Type de protection : IP 65 (6 = étanchéité à la poussière, 5 = protection contre les projections d'eau)
Conformément à DIN VDE 0470, DIN EN 60 529, CEI 60529

Conditions remplies selon la directive R&TTE 99/5/CE et BGR

Conditions nécessaires :

- Sécurité : EN 60950/CEI 60950
- EMF/SAR : 99/519/CE (Recommandation du conseil de l'Union européenne), EN 50360 ; ICNIRP
- Chocs acoustiques : Common Technical Regulation TBR 10, annexe D
- CEM : ETSI EN 301 489-1/6/17
- Radio :
 - ETSI EN 301 406
 - ETSI EN 300 328 (en raison de Bluetooth)
 - Test Radio-Coexistence (en raison de Bluetooth)

Conditions supplémentaires :

- TBR 10
- TBR 22

Conditions supplémentaires pour les systèmes d'alarme personnels (pour Gigaset M2 professional et Gigaset M2 Ex professional) :

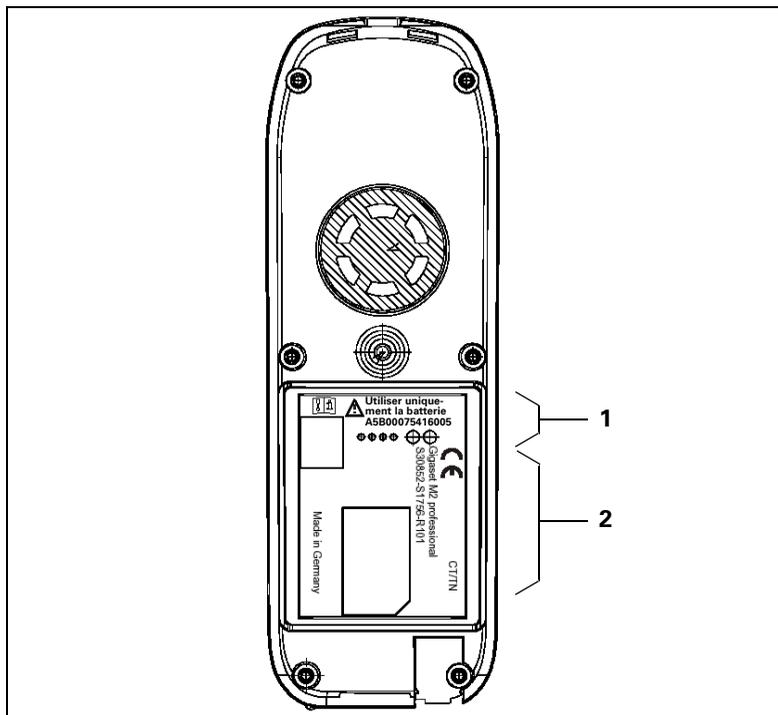


- VDE V 0825 - Systèmes d'alarmes personnels pour opérations dangereuses effectuées seul
- BGR 139 - Utilisation de systèmes d'alarmes personnels

Conditions supplémentaires pour les environnements industriels :

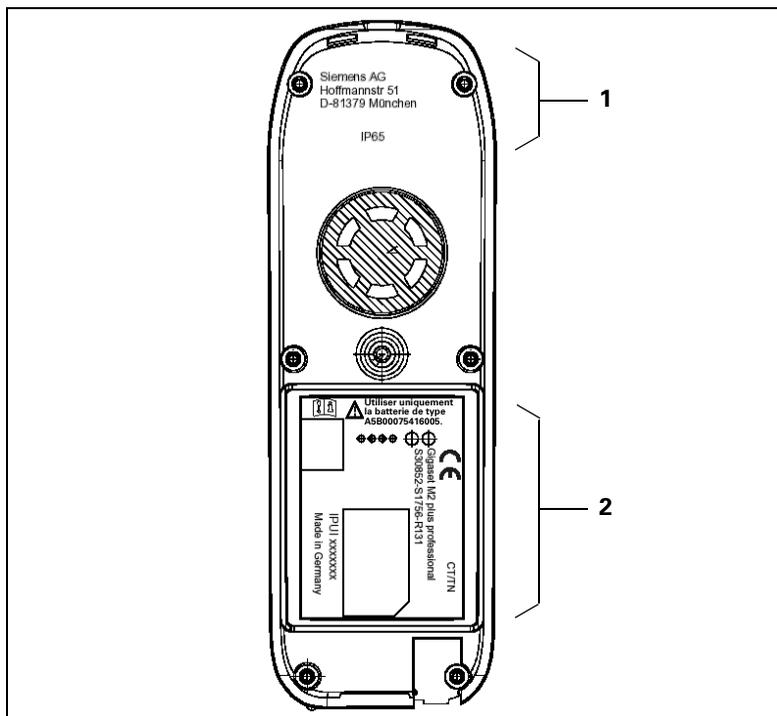
- CEI 61000-6-2 Compatibilité électromagnétique (CEM) – Partie 6-2 : Generic standards - Immunity for industrial environments

Signalétique pour Gigaset M2 professional



- 1 • Utiliser uniquement la batterie A5B00075416005.
- 2 • Label CE
 - Série et type : Gigaset M2 professional S30852-S1756-R101
 - Lieu de fabrication/Année de fabrication : CT/TN

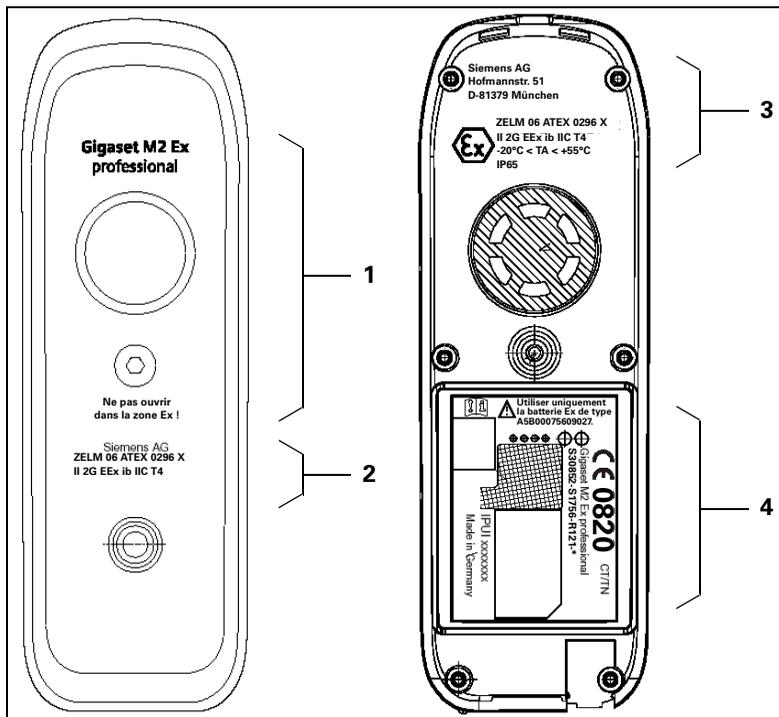
Signalétique pour Gigaset M2 *plus* professional



- | | |
|--|---|
| <p>1 • Nom et adresse du fabricant : Siemens AG, Hofmannstraße 51, D-81379 München</p> <p>• Identification du type de protection : IP65</p> | <p>2 • Label CE</p> <p>• Série et type : Gigaset M2 <i>plus</i> professional S30852-S1756-R131</p> <p>• Numéro de série : IPUI xxxxxxx</p> <p>• Lieu de fabrication/Année de fabrication : CT/TN</p> |
|--|---|

Homologation ATEX pour Gigaset M2 Ex professional

Ce mobile répond à la directive ATEX 94/9/CE.



- 1 • Série et type : Gigaset M2 Ex professional
 - Avertissement : ne pas ouvrir dans la zone Ex !
- 2 • Fabricant : Siemens AG
 - Nom du centre de contrôle et numéro de certificat : ZELM 06 ATEX 0296 X
 - Groupe d'équipements et type de protection incendie : II 2G EEx ib IIC T4
- 3 • Nom et adresse du fabricant : Siemens AG, Hofmannstr. 51, D-81379 München
 - Nom du centre de contrôle et numéro de certificat : ZELM 06 ATEX 0296 X
 - Indication pour se protéger des explosions ainsi que groupe d'équipements, type de protection incendie et code IP : II 2G EEx ib IIC T4, IP65
 - Température ambiante autorisée : $-20^{\circ}\text{C} < \text{TA} < +55^{\circ}\text{C}$
- 4 • Label CE : CE 0820
 - Avertissement : Utiliser uniquement le type de batterie Ex A5B00075609027 !
 - Série et type : Gigaset M2 Ex professional S30852-S1756-R121*
 - Numéro de série : IPUI xxxxxxxx
 - Lieu de fabrication/Année de fabrication : CT/TN

Déclarations de conformité

Les déclarations de conformité suivantes ne sont valides pour que l'Espace économique européen.

Ces appareils sont destinés à être utilisés dans le monde entier, en dehors de l'Espace économique européen et de la Suisse, en fonction d'une homologation nationale.

Pour Gigaset M2 professional :

CE 0682

DECLARATION OF CONFORMITY

We

SIEMENS AG , Communications

Hofmannstr. 51, D-81359 Munich / Germany

declare that the product

Gigaset M2 professional

S30852-H1756-R111-*

(name, type, modal or version)

to which this declaration relates, conforms to the following European Directives and European standards:

Radio and Telecommunication Terminal Equipment Directive 99/5/EEC:

EN 60950-1:2001	Safety
EN 301 489-1 V1.5.1	EMC, Emission & Immunity Radio Equipment
EN 301 489-6 V1.2.1	EMC, Emission & Immunity DECT Equipment
EN 301 406:2001	DECT Access
EN 300 328-2 V1.2.1	EMC and Radio Spectrum Matters WLAN Equipment (2,4 GHz)
EN 50360:2001	EMF, General Public Human Field Exposure (SAR)
EN 50371:2002	EMF, General Public Human Field Exposure (SAR)

Other standards or national regulations:

TBR 10 Annex D:1997	Acoustic Shock (DECT/WLAN)
---------------------	----------------------------

Siemens Aktiengesellschaft



.....
(Name and signature of authorized person)

Munich, April 27, 2006

.....
(Place and date of issue)



.....
(Name and signature of authorized person)

Pour Gigaset M2 plus professional :

CE 0682

DECLARATION OF CONFORMITY

We

SIEMENS AG , Communications

Hofmannstr. 51, D-81359 Munich / Germany

declare that the product

Gigaset M2 plus professional

S30852-H1756-R131-*

.....
(name, type, model or version)

to which this declaration relates, conforms to the following European Directives and European standards:

Radio and Telecommunication Terminal Equipment Directive 99/5/EEC:

EN 60950-1:2001	Safety
EN 301 489-1 V1.5.1	EMC, Emission & Immunity Radio Equipment
EN 301 489-6 V1.2.1	EMC, Emission & Immunity DECT Equipment
EN 301 406:2001	DECT Access
EN 300 328-2 V1.2.1	EMC and Radio Spectrum Matters WLAN Equipment (2,4 GHz)
EN 50360:2001	EMF, General Public Human Field Exposure (SAR)
EN 50371:2002	EMF, General Public Human Field Exposure (SAR)

Other standards or national regulations:

TBR 10 Annex D:1997	Acoustic Shock (DECT/WLAN)
---------------------	----------------------------

Munich, April 27, 2006

.....
(Place and date of issue)

Siemens Aktiengesellschaft

.....
(Name and signature of authorized person).....
(Name and signature of authorized person)

ZER06106.doc

Owner: Com ESY SME

Number of Declaration: 06/106

Pour Gigaset M2 Ex professional :

La conformité de l'appareil aux exigences de base de la directive ATEX est validée par la marque CE.

CE 0820

DECLARATION OF CONFORMITY

We

SIEMENS AG , Communications

Hofmannstr. 51, D-81359 Munich / Germany

declare that the product

Gigaset M2 Ex professional

S30852-S1756-R121-*

(name, type, model or version)

to which this declaration relates, conforms to the following European Directives and European standards:

Directive 99/5/EEC: Radio and Telecommunication Terminal Equipment

EN 60950-1:2001	Safety
EN 55022:1998 Class B	EMC, Emission ITE Residential Environment
EN 55024:1998	EMC, Immunity ITE Residential Environment
EN 301 406:2001	DECT Access

Directive 94/9/EEC: Equipment for use in potentially explosive atmospheres

EN 60079-0:2004	Electrical equipment for use in potentially explosive atmospheres general rules
EN 50020:2002	Electrical equipment for use in potentially explosive atmospheres intrinsic safety

Munich, July 24, 2006

Siemens Aktiengesellschaft

(Place and date of issue)

(Name and signature of authorized person)

(Name and signature of authorized person)

ZER06100.doc

Owner: Com ESY SME

Number of Declaration: 06/ 100

Certificat de test de modèle-type CE



Prüf- und Zertifizierungsstelle

ZELM Ex



(1) EC-TYPE-EXAMINATION CERTIFICATE

- (2) Equipment and Protective Systems Intended for Use in Potentially Explosive Atmospheres - Directive 94/9/EC
 (3) EC-TYPE-EXAMINATION CERTIFICATE Number:

ZELM 06 ATEX 0296 X

- (4) Equipment: DECT-Telefon Gigaset M2 Ex professional Typ S30852-S1756-R121-
 (5) Manufacturer: SIEMENS AG
 (6) Address: D - 81379 München
 (7) This equipment and any acceptable variation thereto are specified in the schedule to this certificate and the documents therein referred to.
 (8) The Prüf- und Zertifizierungsstelle ZELM Ex, notified body No. 0820 in accordance with Article 9 of the Council Directive 94/9/EC of 23 March 1994, certifies that this equipment has been found to comply with the Essential Health and Safety Requirements relating to the design and construction of equipment and protective systems intended for use in potentially explosive atmospheres, given in Annex II to the Directive.
 The examination and test results are recorded in the confidential report ZELM Ex 0390619471.
 (9) Compliance with the Essential Health and Safety Requirements has been assured by consideration of:

EN 60079-0:2004 EN 50020: 2002

- (10) If the sign "X" is placed after the certificate number, it indicates that the equipment is subject to special conditions for safe use specified in the schedule to this certificate.
 (11) This EC-type-examination Certificate relates only to the design, examination and tests of the specified equipment or protective system in accordance to the Directive 94/9/EC. Further requirements of the Directive apply to the manufacturing process and supply of this equipment or protective system. These are not covered by this Certificate.
 (12) The marking of the equipment shall include the following:

Zertifizierungsstelle ZELM Ex


 Dipl.-Ing. Harald Zelm



Braunschweig, July 20, 2006

Page 1/3

EC EC-type-examination Certificates without signature and stamp are not valid. The certificates may only be circulated without alteration. Extracts or alterations are subject to approval by the Prüf- und Zertifizierungsstelle ZELM Ex. This English version is based on the German text. In the case of disputes, the German text shall prevail.

Prüf- und Zertifizierungsstelle ZELM Ex • Siekgraben 56 • D-38124 Braunschweig



Prüf- und Zertifizierungsstelle

ZELM Ex



(13)

SCHEDULE

(14)

EC-TYPE-EXAMINATION CERTIFICATE ZELM 06 ATEX 0296 X

(15) Description of equipment

The DECT-Telephon Gigaset M2 Ex professional Type S30852-S1756-R121-* is used to transmit signals within explosive areas. The power supply is realized by associated embedded accumulators.

The allowable ambient temperature range is -20°C to $+55^{\circ}\text{C}$.

The sign "" within the type designation stands for a continuous alphanumerical sign which is used to differ not safety relevant versions of the documentation of the equipment as determined in the accordant policy.

Electrical Data

Internal circuits

Supply:

type of protection Intrinsic safety EEx ib IIC
by an associated Lithium – Ion – battery

Transmitting power up to 250 mW

External circuits

Interface circuits:
(Pin 1 to 14)

type of protection Intrinsic safety EEx ib IIC
Only for connection of certified operating elements
maximum values

$$U_o = 5,4 \text{ V}$$

$$I_o = 210 \text{ mA}$$

(linear output characteristic)

Max. permissible external capacitance $C_o = 65 \mu\text{F}$

Max. permissible external inductance $L_o = 335 \mu\text{H}$

Charging circuits:
(Pin 1 and 2)

Only for connection to the associated charger.
rated values:

$$U = 5 \text{ V}$$

$$I = 400 \text{ mA}$$

(16) Report No.

ZELM Ex 0390619471

Page 2/3

EC EC-type-examination Certificates without signature and stamp are not valid. The certificates may only be circulated without alteration. Extracts or alterations are subject to approval by the Prüf- und Zertifizierungsstelle ZELM Ex. This English version is based on the German text. In the case of dispute, the German text shall prevail.

Prüf- und Zertifizierungsstelle ZELM Ex • Siekgaben 56 • D-38124 Braunschweig



Prüf- und Zertifizierungsstelle

ZELM Ex



Schedule to EC-TYPE-EXAMINATION CERTIFICATE ZELM 06 ATEX 0296 X

(17) Special conditions for safe use

1. The operation manual has to be observed. The charging of the battery is only permitted outside hazardous areas and only with the associated charger.
2. A degree of protection of IP 20 is sufficient for the certification of the DECT – telephone for use in explosive gas atmospheres. Testing of higher levels of degrees of protection is not part of this EC – type examination Certificate.
3. Before the DECT – telephone is brought and used in explosive atmospheres a function test has to be made.
4. In cases of damage or non correct mode of operation the DECT – telephone has to be switched off immediately and has to be brought outside of hazardous areas.
5. The DECT – telephone shall only operate with certified accessories when used in explosive atmosphere.
6. The DECT – telephone shall only be used with the associated sealing plug at the interface when used in explosive atmospheres.
7. The DECT-telephone shall only be used within the allowed ambient temperature range of –20°C to +55°C.

(18) Essential Health and Safety Requirements

met by standards

Zertifizierungsstelle ZELM Ex



Braunschweig, July 20, 2006

H. Zelm
Dipl.-Ing. Harald Zelm

Page 3/3

EC EC-type-examination Certificates without signature and stamp are not valid. The certificates may only be circulated without alteration. Extracts or alterations are subject to approval by the Prüf- und Zertifizierungsstelle ZELM Ex. This English version is based on the German text. In the case of dispute, the German text shall prevail.

Prüf- und Zertifizierungsstelle ZELM Ex • Siekgraben 56 • D-38124 Braunschweig

Index

A

Accès rapide aux fonctions	113
Accessoires	130
Activer et désactiver le bip d'avertissement	79
Affichage	
écran de veille (fond d'écran)	36
Affichage des coûts	68
Affichez l'entrée.	59
Alterner entre les interlocuteurs	83
Annuaire	
LDAP	54
Annuaire du système	53
Anonyme, appel ~	66
Appel	
anonyme	66
intercepter	9
interception ciblée	66
réaliser	3, 4
rejeter	8
répondre	8
Appel collectif, activer/désactiver	88
Appeler	3, 4
Appels malveillants	69
Auto. Répétition de la numérotation	49
Automatique, avertissement	80
Autonomie	22
Autonomie communication	22
Autonomie du mobile	22
Autre raccordement	65
Avertissement	78
automatique	80
Avis	98, 99

B

Base	
modifier le nom affiché	38
sélection	112
Base de données téléphoniques LDAP	54
Batterie	
autonomie	22
autonomie communication	22
capacité	22

charger	3, 21
durée de charge	22
homologuées ~	22
insérer, changer	18
référence	129
signal Batterie faible	42
Batteries homologuées	22
Bip sonore	33, 84
Bips de confirmation	
fonction	42
paramétrage	28
Bluetooth	44
Bouchon pour Slim-Lumberg	17

C

Câble de données	116
Capacité	22
Capsule réceptrice	VII
Caractéristiques techniques	129
Carte mémoire	
insérer, changer	18
Ceinture, clip	VII
montage	23
CEM	IV
Chargeur	129
Classe IP	17
Clic clavier	
fonction	42
paramétrage	28
Clip	VII
montage	23
Code	2, 120, 121, 122, 123
Code affaire	64
Code d'identification	64
Code de verrouillage	123
Code de verrouillage central	123
Communication, mettre en garde	83
Communication, transférer	81
Composer	
un numéro à partir d'une entrée de répertoire	59
Composer un numéro	59
Conditions environnantes	129
Conférence	84
établir	84
étendre	85
exclure	86

- interroger 85
- libérer 85
- mettre ses partenaires en liaison 86
- quitter 85
- Configuration usine 41
- Consignes de sécurité II
- Consulter un message 101
- Contraste, définir 37
- Convertir les indicatifs 40
- Copie du répertoire 62
- Copie liste 62
- Copier
 - entrée 62
 - liste 62
- Copier entrée 62
- Copier répertoire 62
- Cordon VII
- Couleurs, configurer 37
- Coupure 2
- Coûts de la communication 64, 68
- Couvercle du logement de batterie VII

- D**
- Date, régler 35
- Déclaration de conformité 135
- Décroché automatique 34
- Deuxième appel 87
- Deuxième communication (double appel) 7
- Dimensions 129
- Directives 130
- Directives UE 130
- Distribution des appels 92
- Documentation 129
- Double appel (deuxième communication) 7
- Durée de charge 22

- E**
- Eclairage de l'écran 38
- Ecoute, volume 26
- Ecran VII
 - configuration des couleurs 37
 - contraste 37
 - éclairage 38
 - personnaliser 36
- Effacer
 - entrée 49, 61
 - liste de répétition de la numérotation . 49
 - répertoire 61
- Éléments du poste VII
- Emplacements mémoire 61
- Encrassement 128
- Enregistrer un numéro 58
- Entrée
 - composer 48, 59
 - effacer 48, 49, 61
 - enregistrer 47, 58
 - identifier comme VIP 60
 - modifier 60
 - numéroter 5, 49
 - rechercher 60
- Entrée en tiers 80
- Entretien 128
- Équipement de portier 69

- F**
- Fermeture étanche 17
- Film protecteur 17
- Flashing réseau 73
- Flex Call 65
- Fonction Alarme (BGR 139)
 - touche Alarme VII
- Fonction Messagerie 98
- Fonctions Audio 26
- Fonctions d'équipe 88
- Fonctions Messages 98

- G**
- Groupe d'interception 9
- Groupe Mulap
 - activer/désactiver un appel collectif 96
 - renvoi
 - activer 97
 - désactiver 97
 - renvoyer une ligne 96
- Groupement 88

- H**
- Haut-parleur VII
- Heure, régler 35
- Homologation ATEX 134

I

Indicatifs, entrée	124
Intercepter un appel	9
Interception ciblée d'un appel	66
Interface	116, 117
Interface Bluetooth	117
Interface PC	116
Interférences avec des appareils électroniques	IV
Interroger la messagerie vocale	101

L

LED	VII
LED d'état	VII
LED de surveillance	VII
Libres, emplacements mémoire	61
Liquide	128
Liste des appelants	103
Logement des batteries, fermeture étanche	17

M

Mains-libres	43
Manuelle, répétition de la numérotation ..	5
Masquer le numéro	66
Médias	29
Menu principal	15
Message	100
consulter	101
laisser	98
Messagerie vocale, interroger	101
Mettre ses partenaires en liaison	86
Microphone	VII
Mise en garde	83
Mise en marche	2
Mobile	
verrouiller/déverrouiller	122
verrouiller/déverrouiller, d'autres mobiles	123
Modifier un numéro	60
MSN	64, 73

N

Ne pas déranger	67
Niveau sonore	129
Normes	130

Numéro

composer	3
composer à partir du répertoire	59
enregistrer	58
modifier	60
Numéro d'appel multiple	64, 73
Numéro d'urgence	
composer	4
modifier	34
Numérotation abrégée	
avec le système (centralisée)	51
avec le système (individuelle)	52
surnumérotation/SDA	51
Numérotation abrégée système, centralisée	51
Numérotation abrégée système, individuelle	52
Numérotation MF	76
Numéroter	
après la prise de ligne	3
avant la prise de ligne	4

O

Ordinateur	116
Oreillette	44
Ouverture de la porte	
activer	70
désactiver	70

P

Paramétrer la langue	
mobile	24
système	25
Parcage	77
Pilotage	91
Portée radio	2
Prendre la ligne	3, 4
Pré-numérotation	4
Prise ciblée d'un MSN	64
Prise de chargement	VII
Prise pour chargeur	VII
Prise Slim-Lumberg	VII
Problèmes de portée	3
Programmation de touches	113
Programmation du code	121
Protection Ex	17, 131

Q

Qualité de la liaison 2
 Quitter le réseau radio/Retour 11

R

Ramener à la configuration usine 41
 Rangement 128
 Rappel 5
 Recherche d'erreurs 125
 Régler l'écran veille 36
 Régler le fond d'écran 36
 Réinitialisation 41
 Rejeter un appel 8
 Relais 72
 Rendez-vous
 activer 107
 afficher 109
 désactiver 108
 du mobile 107
 du système 110
 effacer 111
 entrer 110
 interroger 111
 valider 108, 111
 Renvoi d'appel 9
 Renvoi de nuit 75
 Renvoi temporisé 73
 Renvoi vers une destination fixe 9
 Répertoire
 ~du mobile 57
 Répertoire vocal 47
 Répétition de la numérotation
 automatique 49
 effacer une entrée/la liste 49
 liste 5, 49
 manuelle 5
 repandre un numéro 50
 Répondre
 appel 8
 Retour d'appel 77, 82
 Réveil/alarme 105

S

SDA en numérotation abrégée 51
 Service Données du téléphone TDS 71
 Siemens Data Suite 116

Signal Batterie faible
 fonction 42
 paramétrage 28
 Signalétique 132, 133, 134
 Signaux acoustiques 28
 SMS 100
 Sonnerie 27
 Sonnerie, régler 27
 Stockage 128
 Surnumérotation en numérotation abrégée
 51
 Symboles 15
 Symboles de menu 15
 Système, numérotation abrégée 51
 Système, numérotation abrégée individuel-
 le 52

T

Téléphone, verrouillage 121
 Téléphone, volume 26
 Téléphoner avec l'oreillette 44
 Témoin de charge 21
 Temps de post-traitement 94
 Texte d'absence 98
 Tonalités 27
 Touche Alarme VII, 13
 Touche Coupure VII, 12
 Touche de navigation VII, 13
 Touche Décrocher VII, 12
 Touche Dièse VII, 12
 Touche Etoile VII, 12
 Touche Mains-libres VII, 12
 Touche Marche/Arrêt VII, 12
 Touche Messages VII, 12
 Touche Volume VII, 13
 Touches
 touche de navigation 13
 touches de fonction 12
 touches écran 14
 Touches chiffrées VII
 Touches de fonction 12
 Touches écran VII, 14
 Transfert 81
 Transfert de données 116
 Trier les entrées du répertoire 58
 Type de protection 131

U

UCD, renvoi de nuit	94
Utiliser le N°	59

V

Va-et-vient	83
vCard	57, 62
convertir les indicatifs	40
Verrouillage du clavier	10
Verrouillage du téléphone	121
Verrouiller/Déverrouiller le téléphone ...	122
Vibreur	29
VIP	60
Vis pour le couvercle du logement de la batterie	VII
Volume	26

www.siemens.de/hipath



Cet appareil a été fabriqué conformément à notre système de gestion de la qualité certifié, à la norme DIN EN ISO 9001.

© Siemens AG 2006
Information and Communication Networks
Hofmannstr. 51 • D-81359 München

Référence : A31003-G2100-U102-1-7719

Les informations de ce document correspondent uniquement à des descriptions ou fonctionnalités générales, qui ne se retrouvent pas toujours dans la réalité sous la forme décrite ou qui peuvent être modifiées par le développement des produits.

Les fonctionnalités souhaitées ne sont contractuelles que si elles ont été convenues de façon explicite lors de la conclusion du contrat.

Sous réserve de disponibilités et de modifications techniques.
Imprimé en R.F.A.

08.09.2006